

NUNAVUT NANUK MUNAKGIYAUYUKHANIK PANGNATTAUYUNIK
(talvuna himauhiktukhanik aullayuitunik Ihumadjutinik talvuna
Uingaittiaknaktunik)

MAKPIRAAT UNGMAKTIKGUTIT

Munakgiyauyukhanik talvuna nanuitiggut talvani Kanatami imalu ataniktutauyunik talvani natsiami unalu nunalaani nallaumadjutini. Nunatuttukainik nunaini, kituniitlunin nallinik imalu Ivaavit Umayunik Hilamuitanik Kupanuat Inngnitukliit Ivaavit, Hilayuami Huraanik Umayunik Hilamiutanik Nunagiyainik unalu Hilayuami Inngnitukliinik, imalu munakgiyauyakhainiklu tapfumuna hilamuitanik umayunik atukniinik atugakhainik unalu piniangunngnakhayaitlu ilagillugit munakgiyauyukhanik tapfumuna nananuitiggut. Imalu ilagiyainiklu, pihimayut tikuaktauhimayunik pidjutikhautikhanik tapfumuna munakgiyauyukhanik pidjutikariakaktunik tilliuktaulutik havaktimit talvuna hilaryuami akhuukgutaulutiklu. Talvani Nunavutmi, munakgiyauyunik tapfumuna umayunik huraat hilamuitanik ataniktuttauyutlu tahapkunanga Nunavut Nunatangnikmun Aviktuinikmun Angiutauvaktunik (NLCA). Tahapkuat NLCA pidjutikariakaktut tahapkunanga Inungnit pinahuaktungnikhilutik ipikgillugit aullaganginaktukhanik kauhimaganginaktukhainik tamakpianginik atugakhaliuknikmun uvuna huraanik umayunik hilamiutanik munakgiyauyukhanik. Talvuna munakgiyauyukhanik nanuitiggut ipikgiyaulutik kauhimayaulutik tapfumuna nakunikhainik hunnaikhimayukhanik nalluyaungitunik ihivuitinit kauhimayauyutukanik unalu *Inungni Qaujimajatuqangit* (IQ). Tahapkunua hivuliukpalliyukhanik aullaktikgutikhanik talvunalu tikuaktauyukhanik-havakhiktunik naunaituniklu nalluyaungitunik talvunakgukhimayunik tahapkunanga NLCA.

Tamna Nunavutmi Ministaah tahapkunani Nunalikiyit Nunataknikmun unalu Nunavut Anguhikiyit Munakgiyauyukhanik Katimayit (NWMB) pirumillugit tapfumuna hivituniinik munakgiyauyukhanik havaakgiyainik unalu hivuliuyunik munagiyauyukhanik havaagiyainik tapfumunalu huraanik umayunik hilamiutanik munakgiyauyukhanik, pittiaklutik, talvunakuklutik NLCA. Tahapkuat NWMB pihimayut tafumuna munagiyauyunik havaagiyainik uvunalu angiuttauvaktunik munakgiyauyukhanik pangnattauyunik (Makpirani 5 uiwuangani 5.2.34 d(i)). Tahapkununa pangnattauyunik pihimayut hunnaikhimayait uvuna katidjutigiknikmun tahapkualu Nunavut Tunngavik Inc., tamna Avatiliqiyikkut, Nunattutukanik Anguhikiyit Katimayit, Anguniaktit unalu Nanirgiaktuktit Katimayit, unalu Inuit nunalingni katimayit tahapkunani tamakpianginit Nunavutmi.

Hivunikgiktunik munakgiyauyukhanik tapfumuna nanuitiggut pirumiyainik tapfumuna ikudjutigihimaitumik itkumalutik unalu tutkiktunik tapfumuna tamakpianganut hivuliktuyi-munakhayit panaarinik ilaukattaklutik upihimakkatakutiklu uvuna uallaktikgutikhanik hivuniktuilutik naunnaitunik naukhimalugit tahapkununa pangnattauyunik.

Aullaktikgutikhanik tahapkununa munakgiyauyukhanik pangnattauyunik imalu atugakhainik talvuna nakugiyauyunik, hivuliuyukhanik, unalu manikhaakhautikhanik naunaitkutakhanik atugakhainik tahapkununa ilauyukhanik malikgakhainiklu ataniktuttauyukhaniklu unalu katimayikhanik.

ATANGUYAK ATANGUYANI ATANGUYAULLUAKTUK MAKPIRANGIT TITIKGAIKHIMAYAINIK ATUGAKHANIK NAUNNAITKUTAIT

Talvuna munakgiyauyukhanik pangnattauyunik pihimayut aullaktikhimayut katimayiinit tahapkunanga hivuniktuiyingit-munakgiyauyukhanik panaarinit talvunalu tutkikhiyumiyanginik aullayuitunik nanuitiggut munakgiyauyukhanik atuktauganginaktunik talvani Nunavutmi. Imalu himmauhikpaktuk Ildjuhinik talvuna Uingaittiaknaktunik (MOUs) pidjutilakihimayuut hivuniktuihimayut munakgiyauyukhanik akkhukguttauyukhanik tapfumunalu ubluliukgutillugitlu. Tahapkuat akkhukguttauyunik pihimayut atugakhainik ima havaakgillugit hivuniktuidjutilugiit pidjutigifaalikllugit tapfumuna nanuitiggut kafiutillanginik talvangaanit ikikliikpiakhimayunik talvani 1950s, kanukgilliuktillugit huli havagivakgait angunahuaktauvaktut uktutigiyauttaktut tahapkunani Inungni.

Una atugakhak pangnattauyunik ima ituk: 1) talvuna hunnaikhimayukhanik malikgakhnik unalu hivuniktuiyukhanik talvuna hivuliktuiyit-munakgiyauyukhanik panaarit tapfumuna tikuaktauyukhanik-havakhiktunik; unalu 2) ilitukgiyauyukhaniklu kauhimaganginaktukhainik unalu ihumadjutigiyainiklu tahapkununa nanuitiggut munakgiyauyukhanik. Tutkikhiyumikhimayunik tuhadjutikgiknikmun, hivuniktuiyit-munakgiyauyukhanik panaarit ilaayunik inukgiangnikmi, unalu pittiatigiknikmunlu nakuyukhauyullgalluaktuklu tahapkununga pangnattauyunik hivunikgiktunik iniktikgutikhanik.

Pilgumikhimayunik munakgiyauyunik patittigivaktainik akhuukgutigiblugitlu talvuna umayulikiyit nalluyaangitunik ihiviukhinikmun hunautillanginik munakgiyauyunik unalu iliktikgutait avaatait talvunalu naunaiyakhinikmunlu ilidjuhikhanik angunahuaknikmunlu nallaumadjutikhanik kafiutilanginiklu angunahuangnikmun. Una umayulikiyit nalluyaangitunik ihiviukhinikmun hunautillanginik upidjutit pihimayut atuktauvaktut uvunalu aullalimaitut, kihimi tadjia pidjutauganginagahualliktuk ilauganginaktukhat Inungni ilaayukhanik. Tutkikhiyumiktunik katitikhimayunik unalu atugakhainik tahapkunani *Inuit Qaujimaqatugangit* (IQ) unalu pidjutigiyumiklugit Inungni ilaayukhanik inukgiangnikmi tamakpiangini atugakhnik munakgiyauyukhanik imalu kitikmiuyukhanik tahapkununga kauhimaganginaktakhamingnik hapkununa pangnattauyunik.

MAKPIRAAT ILLULINGIT

MAKPIRAAT UNGMAKTIKGUTIT	1
ATANGUYAK ATANGUYANI ATANGUYAULLUAKTUK MAKPIRANGIT TITIKGAIKHIMAYAINIK ATUGAKHANIK NAUNNAITKUTAIT	3
MAKPIRAAT ILLULINGIT	4
ILITTUQHITIT	6
1. NALUNAIYANIRNUT	7
2. NAUNAIPKAILUNI ILUMUURUTINGIT	9
3. KAUHIMAGANGINAKTUKHANIK TAHAPKUNUNA NANUK MUNAKGIYAUYUKHANIK PANGNATTAUYUNIK	10
4. UMayUNIK HILAMIUTANIK NAUNNAITKUTAIT MAKPIRAAT	10
4.1 Naunnaitkutanik:	10
4.2 Tamakpianganut naunnaitkutakhanik makpiraakhanik	10
4.3 Avaatingnut nungumangitunik	11
4.3.1 Hilaryuami avatingnut	11
4.3.2 Nunavut avaatingnut	12
4.4 Havaktit Ihiviukhinikmun Nalukhangitut Hunnautlanginik Umayulikiyit	13
4.4.1 Inuhiini hila malikhugu unalu nauhimakpaktunik	13
4.4.2 Ildjulia inuhia unalu umanahuaknikmun inunnauginikmun inuhikgingnaktunik	13
4.4.3 Nirinikmun nikitianik	14
4.4.4 Hilamiutanik Nunamiutanik Umayunik	15
5. NAUNNAIYAKGAIKHIMAYUK	15
5.1 Ingilgangnitunik ilidjuhikhanik	15
5.2 Tamna Nunavut ilidjuhikhanik	16
5.3 Maligaliukvingmi havakhautikhanik iliktikgutit unalu angitutauvaktunik	16
6. NANUIT HAVAKTIT-MUNAKGIYAUYUKHANIK UVANI NUNAVUT	18
6.1 Nunavut Tunngavik Inc.	18
6.2 NWMB	18
6.3 RWOs	18
6.4 HTOs	19
6.5 Nunavut Kavamanga	19
6.6 Kaanatap Kavamanga	19
7. HILAMIUTANIK UMayUNIK KAYAKUTTAUYUNIK UNALU AIYUKHAUTAIT UKTUTIHIMAKHUGIT INIKTIKNIKHUGIT	21
7.1 Havakvit hulidjutait	21
7.2 Takuyaktuiyut Aihinit Puulakhimayut Takuyaktuihimayut	22
7.3 Hallumailguk tukunalingnik hallumailgunik	22
7.4 Hilamiutanik umayunik himaudjutikhanik	23
7.4.1 Hilaryuami alanguktikpalliyuum	23

7.4.2	Hitiit Ivaavit.....	23
7.5	Kafiutilanginik nunguumanginik	24
7.6	Nanuit unalu Inungni.....	25
7.7	Una-malikgalingnik tikuakhikhimayunik.....	26
7.8	Himauhiktuinikmun	26
8.	MUNAKGIYAUYTUKHANIK PANGNATTAUYUNIK AIYUKIIKTUTIKHANIK.....	27
8.1	Angunahuaknikmun munakgiyauyukhanik unalu tikuakhiktauyukhanik (Angujaujunnaqtunik Aulattiniq).....	28
8.1.1	Angunahuaknikmun munakgiyauyukhanik	28
8.1.2	Tikuakhilutik Angunahuaknikmun	29
8.1.3	Angunahuaknikmun Uniklutikhanik unalu Ihiviukhilutik Munakgiyauyukhanik	30
8.2	Tukihigiarutunik unalu kauhiamyutukanik katittiklugit (<i>Qanuqtuurniq</i>) unalu tikuakhiktauyukhanik	32
8.2.1	Aiyuikyumitiblugit kauhimaganginaktakhamingnik	32
8.2.2	Ihiviukhinikmun Kinikhianikmun Hunauyakhainiklu	34
8.3	Hilamiutanik umayunik munakgiyauyukhanik unalu nunalikiyit havakattigiknikmun (<i>Avatitinnik Kamatsiarniq</i>) tikuakhiktauyukhanik	36
8.4	Inuillu unalu nanuillu (<i>Inuillu Nanuillu</i>) unalu tikuakhiktauyukhanik.....	37
8.5	Havakattigiknikmun atautimi (<i>Piliriqatiginniiq</i>) unalu tikuakhiktauyukhanik	39
8.5.1	Talvani Nunavut	39
8.5.2	Akungaini malikgalingniklu	39
8.5.3	Avaakuknikmun tukihigiarutunik uvunalu kauhimaganginaktakhamingnik	40
9.	AULLAKTIKGUTIKHANIK TALVUNA PANGNATTAUYUNIK.....	41
9.1	Angunahuaknikmun munakgiyauyukhanik.....	42
9.2	Tukihigiarutunik unalu kauhiamyutukanik katittiklugit (<i>Qanuqtuurniq</i>): Hulidjutinik	43
9.3	Hilamiutanik umayunik Munakgiyauyukhanik unalu Nunalikiyit Havakattigiknikmun (<i>Avatitinnik Kamatsiarniq</i>) hulidjutinik.....	44
9.4	Inuillu unalu Nanuillu (<i>Inuillu Nanuillu</i>) Hulidjutinik.....	45
9.5	Havakattigiknikmun Atautimi (<i>Piliriqatiginniiq</i>) Hulidjutinik	45
10.	PANGNATTAUYUNIK UTIUTIFAAKPAKTUNIK.....	46
	UIWUANGANI.....	47
	Uiwuangani A – 2016 PBTC Naunaitkuttanik Makpiraangit	47
	Uiwuangani B – Talvanganit kafiutilangnik Naunaitkuttanik	57
	Appendix B I – Baffin Bay (BB) subpopulation status	57
	Appendix B II – Davis Strait (DS) subpopulation status	57
	Appendix B III – Southern Hudson Bay (SH) subpopulation status.....	58
	Appendix B IV – Western Hudson Bay (WH) subpopulation status.....	59
	Appendix B V – Foxe Basin (FB) subpopulation status	59
	Appendix B VI – Gulf of Boothia (GB) subpopulation status.....	60

Uiwugani B VII – M’Clintock Kangikhuayuk (MC) talvanganit kafiutilanginik naunaitkuttanik	60
Appendix B VIII – Lancaster Sound (LS) subpopulation status.....	61
Appendix B IX – Kane Basin (KB) subpopulation status	62
Appendix B X – Norwegian Bay (NW) subpopulation status	62
Uiwugani B XI – Viscount Melville Hanikgakhik (VM) talvanganit kafiutilanginik naunaitkuttanik	63
Uiwugani C – Avaatungtaktunik naunnaitkutanik angunahuaknikmun kafiutilanginik anguyakhanik atugakhanik.....	64
Uiwugani D – Ihiviukhinikmun Kinikhianikmun Hunnauyakhainiklu Naunaitkutut Ubluinik	69
Appendix E - Literature Reviewed	70

ILITTUQHITIT

Una munakgiyauyukhanik pangnattauyukhanik pihimayut aulaktikhimayut tahapkunanga hivuniktuiyit-munakgiyauyukhanik havakatigiktunik katimayinik illauyunik huli Gabriel Nirlungayuk unalu Paul Irgaut (NTI), Markus Dycck unalu Paul Frame (DOE), James Qillaq (QWB), Attima Hadlari (KRWB), Ross Tatty (KWB) unalu Chris Hotson (Okalik Katimayit). Ilauyunik utiutifaakpaktunik unalu makpirangit titikgakgaikhimayunik iliktikgutit uvuna makpiraakhanik imalu hunnaikhimayut Lynda Orman (DOE), Andrew Maher (PC), Peter Hale (ECCC), unalu David Lee (NTI). Hivituhimayuk talvuna ikayukhimayut tutkikhaimayut tahapkunanga tunihimayut tahapkuat Leetia Janes, Lazarus Arreak, Gailene Pigalak, Jackie Price, Ema Qaggutaq, Leah M. Muckpah, unalu Jason Mikki.

1. NALUNAIYANIRNUT

Munakgiyauyukhanik nanuitiggit talvani Nunavutmi ubluliukhimayut tahapkunani Nunavut Nunataaknikmun Aviktuinikmun Angiutauvaktunik (NLCA) pihimayut kanganguktut ilangit. Uvani 1960s unalu 70s, angunahuaknikmun malikgalikaliklutik talvuna Ingunngni pilingnik mikiyunik nalliak pitunik tutkikhahimayut. Malikgaliklutik (ima., kangilimaitunik kafiutilanginik nanuknik angunahuaknikmun ukiumi atauhikmi ilikuut tamakpianganuut kafiutalanganik) kihimi humi hivuliuyuk kauhimayauyuk kafiutilanginik amigaiikumivaat humi nunatuttukanik kitunik amigaiktunik pihimayut ikikliyumikhimayunik tapfumunalu naunnaitkutanik pifalimaituklu taimailigangut angunahuangnikmunlu. Talvanganit, aullaktiggitit tahapkuat NLCA, unalu tutkikhikumipiaktut nalvakhiuknikmun ilitukginikmun hunnautilanginik unalu iungaitiaknaknikmun tahapkuninga nanuitiggit ihiviukti hunnautilanginik umayunik piyumiktut hivumukpalliyut munakgiyauyukhanik unalu amigaikyumiut Ingunngni ilaayunik. Taimaningukpalliyuk 50 nik ukiumi nanuit munakgiyauyunik piyumikhimayut amigiyauyumiklutik uvuna pivalliyunik tahapkununa nanuitiggit kafiutilanginik, kanukmi piyumiklutik inikhivalliahimayut. Tamna amigiyauyuk tahapkununa nanuitiggit munakgiyauyukhanik pivalliyut nuutpalliyut munakgiyauyukhanik, nalliak ikikliyumiktukhanik kafiutilanginik nunatuttukani humi inukgiangnikmi kangyakuttauyunik ihumalutiggiyauyunik unalu/nalliak kanukmi humi kayakuttauyut ihuikgutivaktunit talvani nunatuttukani tapfumuna amigaikyumiunik nanuknik. Una pangnattayunik pihimayut aullaktikhimayut talvuna malikgalkanik nanuitiggit munakgiyauyukhanik talvani Nunavut talvanganit 2026, unalu ipikgiyait ilitukgihimayut talvuna pikariakaktunik talvuna aiyukkiiktuinikmun iniktuinikmun Ingunngni nanuitiggit munakgiyauyukhanik.

Inuit angunahuayuktuk amigiyauyuum ilitukgipkaihimayuk tapfumuna nanuitiggit kafiutilanginik amigaikyumiunik talvanganit uvunalu kafiutilanginik ikikliyumiktunik talvani 1950s unalu 60s. Uvuna naunnaitkutauyut tahapkunanga ihiviukti nalukhangituk hunnautilanginik umayunik ihiviukhinikmun naunnaitkutunik talvani Nunavut talvanganit kafiutilanginik. Talvuna pidjutaugamik, nanuit piyuit kayangnaitut inungni kayakuttaungit; Inuit ihumalutaituut aihikpaanitami taimani unalu inuhiit tamakpianganut ilidjuhikgiyakgalluakgiyangaah hila malikhugu ingnittuklit humi ilaagit kayaakutait taimani. Ublumi, kihimi, kayakgilutit kayangnakgunghiyuk, ilangini, naunnaitkutanik tahapkunani amigaikyumiunik nanuknik kafiutilanginik ilangini Nunavutmi talvanganit kafiutilanginik. Pidjutigiyumikhugit kanigliyumikhugit pilaakitaktutlu hilamit hangunikmun nanuni talvani taryumi uvunalu nunamungaklutik nunamikgapaklutik talvanikgapaklutik, unalu alangukpalliabluni Ingunngni nunatuttukanik aihikpanilluakhimaitumik nunagilikhugu nunatuttukat.

Hugihuiklugit ihivikti nallukhangituk hunnautilanginik umayunik unalu ingilgangnitanik kauhimagutukanginik/IQ ilitukgipkaihimayut tahapkununa nanuitiggut kafiutilanginik pihimayut amigaikyumiyunik talvanganit 1950s, nallukhuatiggivaktait huli aullayuitut akungainik Inungni hilamiutanik umayunik huraanik unalu inungni itkukniakhimayainik tahapkununa naunnaitkutainik tahapkuat huraat niriitit. Ipikgittiakllugit talvuna mikhimallugit uvunalu pirumiyauullutiklu nanuit tahapkunanga inungni uvunalu hilaryuami nunalikiyit unalu pitunik-kavamaitunik katimayit, hilaryuami alangukpalliyum havaktit, unalu tamakpianganut inugiangnikmi amigaikhutik ihuikgutigillikhugit tahapkununa nanuitiggut talvanganit kafiutilanginik. Inuit itkukniakhimaliktut tadjja amigaikpalaktunik nanuknik tapfumuna inugiangnikmi kayakkutauliktut hivituyumik ihumalutigiyauyut. Inugiangnikmi kayakkutigiyauyunik ihumalutigiyauyut, alangayuniklu tahapkunanga ihuikgutivaktunik nanuknik alaanutlu huraanik umayunik tahapkuvalu Inungni unalu ihiviukti nalukhangituk umayulikiyit hilamiutanik imalu pidjutigivallialikhugit (*ima.*, natik unalu umayunik imakmiutanik kafiutilanginik) itkuukniakhutik talvani amigaitut Nunavut nunalingni, tahapkuat nanuit hunguittivalliyuut ingnut Nunavummiuni.

“...uvanga inuhimni takuhimayunga hivumut talvungalu kingumuutlu nallikmik kanukmi nutakgablunga takuyuituguut unalu tadjja takuvaliktugut 40 nik nanuknik ukiumi atauhikmi nunatuttukaini” Sandy Akavak, Ingniknikhaak, Kimmirut

Uvani Kanatami, nanuit pihimayut munakgiyauhimayuut talvuna amigaikyumilutiklu kafiutilanginik talvanganit 1970s, tamakpiavyaah pihimayuk angunahuaknikmun atukpagainik huli. Hivuagut talvuna huraat ammiutanik unalu kilalugakhiutunik, nanuit pidjutauvaktut angunahuattavaktut inungnit tamainit. Tapfumuna piddjutigiyumikhugit kilalugakhiuknikmun natikhiuknikmunlu, huraat amiit unalu Tunungani nallvakhiukpaktunik talvuna taimani 1800s uvunalu hivuagut 1900s naunaikhimayunik talvani Tunungani-hilaryuami talvuna nanukhiuknikmun angunahuankningmun tahapkunanga pikangituk-inuinaunggituk inungituk. Tamna talimayut nanuitiggut avaatingnut nunatuttukaait, Russia, Kanada, tamna United States, Norway unalu Greenland, angikhimayut nanuit pikariaktunik pirumiyauullutik talvuna pidjutinaitumik hivuagut piguutinaitumik, unalu Angiutauvaktunik tahapkununa Hilamiutanik Umayunik tahapkunanga Nanuittigut pihimayut talvuna atiliukhimayut 1973. Munakgiyauyukhanik tahapkununa nanuitiggut pihimayut ilidjuhikgiyainik tapfumuna ilagiyainik naunnaitkutakhanik atugakhaliuknikmun ilidjuhikgiyakhainiklu angunahuaknikmun nallaumadjutikhanik, nunguumaliklugit kafiuyunik angunahuaknikmun tapfumuna angnak-angut nalliinik angunahuaknikmun, unikutiklu unalu tunihilutik naunnaitkutakhanik unalu ihiviukhiktukhanik naunnaitkutamik, imalu pikangitunik tigudjutit atugakhanut angunahuaknikmun kangillimaitunik atugakhanik (NQLs) tamnalu ilagillugit pirumiyauyukhanik talvuna ilaglinik katimakatigiktunik.

Kihimi takunakhivaktutlu ilanginik Inungni ima pirumiyauyukhanik, hapkuninga NQLs imalu ikayukhikpaktut tahapkunanga Nunavut Anguniaktit unalu Nanirgiaktuktit Katimayit (HTOs).

Kihimi Inungni ikayutait Nunavutmi nanuitiggut munakgiyauyukhanik pinahuaklugit, talvanikpiak ihuikgutivaktunik amigaikyumiyunik nanuknik nanukgiakhivaktut talvaniinuak nangikvingni kayaknakhivaktut unalu iglukpaat aihikguukuknakhivaktut (una., aihikpani iglukpait unalu piruuyanik nikittianik). Malikgalingnik tahapkuninga, imalu inugiangnikmi kayakuttauyunik unalu nanminilingni piutigiyainik aikhikgukpaktunik ihumalutiggiyauyunik piyauyakhainik naluyauyunik Inungnitauk ikayukpaktut kafiutilanginik amigaikgangamik.

2. NAUNAIPKAILUNI ILUMUURUTINGIT

Tamna maliklugit atanitutait pihunguyuk malikgakhak hlamuitanik umayunik unalu munakgiyauyukhanik tikuaktauyukhanik naliinit iliktikgutainit havanginit avaatainik tahapkununa NLCA:

- Talvuna ilauvallianikmun Inungnut inuhiinik ipikgiyauyunik unalu Inuit ingilgangnittanik kauhimayutukamingnik, katitiiktiaklugit taillugit *Inuit Qaujimajatuqangit* (IQ), talvuna nanuitiggut munakgiyauyukhanik;
- *Inuit Qaujimajatuqangit* unalu naluyaungitunik hunnauyakhainik kauhimayauyutukanik pilugit hivuliunaugillugu ima tikuaktauyukhanik-havakhiktukhanik. Tamangnik avaatingnuktunik, piganginaktuk piyauyunik/tikuaktauyuk atautimut, pihunguyuk aullaluni talvuna tukihigiarutikhanik tikuaktauyukhanik-havakhiktauyunik;
- Talvuna tikuakhiktukhanik inugiangnikmi kayakuttauyunik munakgiyauyukhat havakgiyaullutik;
- Talvuna tikuakhiktukhanik aullaganginakluni inukatigiknikmi, pitkuhiiknik, unalu havaakhautikhanik ipiknaktuk tahapkununa nanuitiggut tapfumunalu tikuakhinikmun-havakhiktunik;
- Talvuna tikuakhiktukhanik alaanit atugakhanik tapfumuna nunamiutanik umayunik kanuktunmi tikuakhiktukhanik nanuit;
- Nanuit pidjutihunguyait munakgiyaulutik tahapkununa talvanganit kafiutilanginik, unalu tahapkuninga hunautilanginik angnalluknik anguhallukniklu naunaiyaklugit tutkikhakhiklutiklu kakungukgaikpat talvuna piyauyakhainik tukihigiarutinik imalu hunnaikhimayuukhanik tapfumuna takuyauhainaktukhanik akaaguaninguukgaikpatlu hilamiutanik umayunik, unalu hivituyunik-kakunguktukhanik aullagaanginaktukhanik atugakhanik aulyukhanik;

- Kituni humi kayakuttauliktunik uvuna hivukganaktunik nalliak tutkikhakhiikguminaitunik nakuyungnaiktunik tahapkununga nanuit kafiutilanginik nalliak huraat niriitit umayunik hilamiutanik, ikkitkaluaktillugit nallukhaktunik nahuugiyunik pidjutaulimaituk talvuna kinguvaktitiyukhanik kauhimaganginik nalliak amigiyauttiakluni hilamiutanik umayunik nallaumadjutikhanik.

3. KAUHIMAGANGINAKTUKHANIK TAHAPKUNUNA NANUK MUNAKGIYAUUKHANIK PANGNATTAUYUNIK

Talvuna munakgiganginalugit atugakhainik uvunalu ilingaitukhanik nanuitiggut talvanganit kafiutilanginik tapfumuna tadjja unalu hivunikhainik kinguvaakhat, unalu piyayakhainiklu nanuitiggut aullayukhanik ipikgiyaullutiklu unalu havaagillugu ilagillugit nunamiutanik hilamiutanik umayunik pidjutaullugit munakgiyauyunik unalu nakuyunik angunahuaknikmunlu angunahuaktaaktukhanik.

4. UMayuNik HILAMIUTANIK NAUNNAITKUTAIT MAKPIRAAT

Inuktitut atia – Nanuq, Nanuk

Kablunatuut atia – polar bear

Ivititaatut atia – Ours blanc

Ihiviuktit Nallukhangitut Hilamiutanik Umayulikiyit Havaktit Hunnautilanginik – *Ursus maritimus* (Phipps 1774)

4.1 Naunnaitkutanik:

Kanatami: Ipiykiyknakpiaktunik Ihumalutiggiyauyunik (*Huradjat Nungutpallialiqtut Maligaq*) 2011

IUCN: Kuyakginnainautihimayunik (2015)

Nunavut Anguhikiyit Malikgak: Pihimaitunik tutkikhakhikimaitunik

4.2 Tamakpianganut naunnaitkutakhanik makpiraakhanik

Tamna nanuk imalu ilayuut tahapkunani malikgak Huraak Niriitit (*Carnivora*) unalu ilagiyaitlu Akhait Alangayunik (*Ursidae*). Imalu hivulihimayuut hilamiutaanit umayunik talvani tunungani taryumi nunamiutanik umayunik. Nanuit ivaavgangamik havaktit nallukhangitut ihiviukhinikmun hunnautilanginik imalu naunnaiyakhimayut talvuna ikitunik ivaavaktunik nalladjutinik, aah iningniinguktunik inutkuakhutik, unalu tuulikhutik angnaluit anguhuluk iniiktiknahaakhimayunik.

Itigakuktugamik unalu angigamik hivuliik itiggait pihimayut nanuit hakugiktut puvyaakgangamik unalu piringangamiklu kuukit pihimayut nakuyut-avaatikgiktut talvuna “nuukhinaktaktut natiknik”, tahapkuat hivuliyuyut nikilluagiyait. Alaanut hungiuttigavaktaptingnik talvani Tunungani hilaryuami nunatuttukanit ilagiyainiklu mitkukgiktunik itigaakuktuyunik (ilingaitunik ukhulgit unalu ingilgaukuunikmun ingilgaatungniktunik) tahapkunani itigaakuktuyunik, unalu kingnakgiktunik uviniit (hungiutitaaktut hila mut niglaumadjutanuut). Nanuk amiit pivaktuugalluit naunaigalutik kakuktangukpaktut, kihimi pidjutitaktutlu kurgaikhimalutiklu nalliak kakuktauvayaklutiklunin, kanukgitilanganik talvuna pihimagumiklunin talvani ukiungani nunguyum unalu hunautilanganik angnaluyaakhaniklunin nalliak anguhaluyaakhangniklunin. Nanuit inuhiinik aklingnakpiaktuyuyut hakugiiktutlu aihikguktuilkgangamik hikunik taryumi, algaakhutik hitiikhamingnik ivaavikhamingnik uvunalu akyaaktakhutik-pirguyaanic natiknik, uvunalu nuutikhugit angiyunik uyaganik pitallakiblugit pirguyaanic nikinik. Inikniit anguhuluit angitkiyauvaktut (tikitpaktat 300 cm uktuutimut takiniikhainiklu) uvunalu ukumainikhauyuktullu (800-1000 kg) tahapkunanga angnaluknit, kanukmi pikatayuitutlu tikiyuitatlu 400 kg ukumainikhangnik unalu 250 cm takiniikhainiklu.

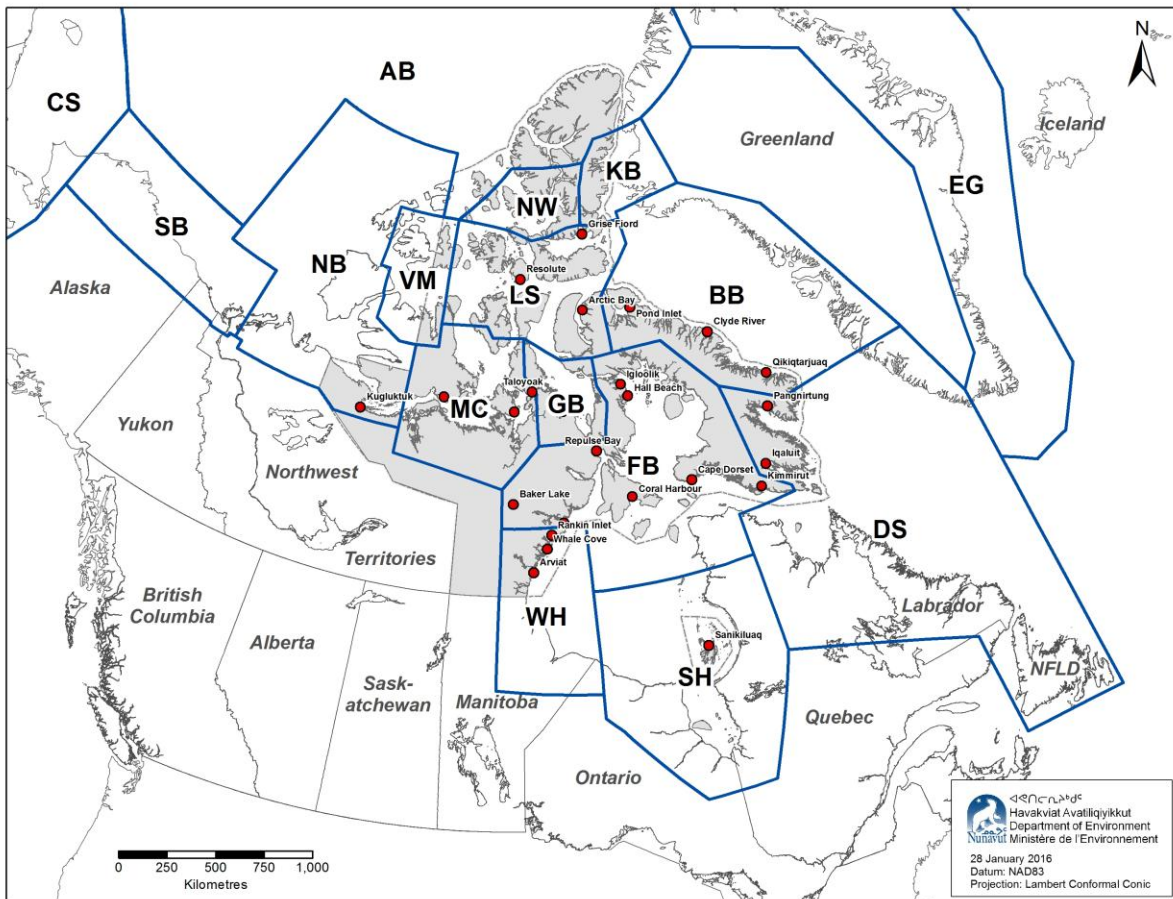
4.3 Avaatingnut nungumangitunik

4.3.1 Hilaryuami avatingnut

Nanuit naunaitut ima kitikmiuyuyut huraat nirgitiit talvani ilangini-tunungani unalu tunungani nunatuttukanik tahamani tunungani hilargiyanganik hila. Pihimayut ilihimayayuyuk itkumayayuyutlu tahapkuat atangniktukpaktut hivunikuivaktut ilikuktunik kafiutilangini talvuna avaatingnut tamakpianganut tahamani Tunungani, pikakhutik huraanic niriitnik hikumiuvaktunik tikitpaktut haakvainit. Kihimi, kilangmi karittayakukgitiit ihiviukhinikmun naunaitkutakhanik unalu naunaitkutaavaktuk-ilidjuhikhanik naunaikutakhanik huyaikpaktutlu tahapkuat hangulluayuyut tamakpianganut talvani Tunungani, kihimi takungnakhivaktut hila malikhugu pakatviit tahamungalu nunalingni nunaini. Ingutaktunik unalu avaatingnut nungumangitunik pihimayut itkuktauniakhimayut hikukakgumi atuktauvakami ima tungaviubluni nikikhakhiuknikmun, nuliaknikmun, unalu hitiit ivaavit. Hilaryuami, tamakpiangit nanuit pihimayut aviktukhikhimayut ima 19 “talvanganiit kafiutilanginik”, 13 (tahapkunaungitunik nanuit talvani Tunungani Itivyangani) kanuktunmi talvanitut Kanatami (Makpiraat 1). Pihimayut naunaitkutanik hilaryuami kafiutilanginik kanuktunmi 26,000 (95% Ikumayut Talvani pidjuttauhimayut 22,000-31,000) nanuknik. Amigainikhainik 14,000 talvuna 16,000 nanuknik nalvaktavaktut talvani Kanatami (Takulugu Uiuwangani A tapfumuna tadjja pidjuttauyunik naunaitkutanik). Tahapkununa tamakpiavyait Kanatami nanuit nalvaktavaktut talvani Nunavut.

4.3.2 Nunavut avaatingnut

Talvanganit 2016, tahapkuatigut 12 nik ilitukgiyauyunik talvanganit kafiutilanginik tahapkuninga nanuknik tahapkunani Nunavut (Kangiqsualuk Ilua, Davis Strait, Hivugani Kangiqsualuk Ilua, Uatani Kangiqsualuk Ilua, Foxe Itivyangani, Kane Itivyangani, Lancaster Hanikgakhik, Norwegian Ilua, Taryukgalukmi Tunungani, M'Clintock Kangikhuakyuk, Viscount Melville Hanikgakhik, unalu Tunungani Walinikmi Taryumi). Inguyunik tahapkunani talvanganit kafiutilanginik pihimayut avaaktukhimayut alaanut malikgalingnik unalu atukpaktunik-katimayiini unalu himatmanik tamakpiangit tahamanitut Nunavutmi (Makpiraat 1). Aah piyumiklugit naunaiyuttiaklugit makpiraat titikgakaikhimayunik unalu naunaitkutanik titikgakhimayunik Nunavutmi nanuknik talvanganit kafiutilanginik imalu hunnaikhimayukhanik talvani Uiuwangani B.



Makpiraat 1. Kanatami unalu Nunavut (taguhiak) nanuit talvanganit kafiutilanginik [BB = Kangiqsualuk Ilua; DS = Davis Strait; SH = Hivugani Kangiqsualuk Ilua; WH = Uatani Kangiqsualuk Ilua; FB = Foxe Itivyangani; GB = Taryukgalukmi Tunungani; MC = M'Clintock Kangikhuakyuk; LS = Lancaster Hanikgakhik; KB = Kane Itivyangani; NW = Norwegian Ilua; VM = Viscount Melville Hanikgakhik; NB = Tunungani Walinikmi Taryumi; SB = Hivugani Walinikmi Taryumi.

4.4 Havaktit Ihiviukhinikmun Nalukhangitut Hunnautilanginik Umayulikiyit

4.4.1 Inuhiini hila malikhugu unalu nauhimakpaktunik

Ivaavaktut takvuna akungaini Kikaiyakviani uvunalu Imakguktiviani. Nuliakatigikangamik, nauyukhamik pivaktuk, kihimi ilaavini nauvikhanik kinguvakpaktut nauyukhanik talvunga Tattiarnarvik. Angnaluit iniiktikakpaktut iniiktihainakhutiklu akungaini hitamanik unalu saivanik ukiunik iniiktikhimayunik, tamakpiavyainiklu talvanganit kafiutilanginik pikakhutik angnaluknik naudjutiyunik angnalukni naudjutiyunik tikitugit ukiunginik sisiinik. Talvanganit sisiinik ukiungit, anguhuluit nanuit iniiktikpaktut iniiktikhutik, kihimi iniikningulihaaktunik iniiktilihanik pihayuitut naudjutiyutyukhanik akittautikakgamik alaaniit angiyunik anguhuluknik. Tapfumuna hugyaikgutivaktut tamakpiavyainik anguhuluit pivalliavaktut iniiktilihaakpaktut talvuna kafiutilanginklu akungainik iinik unalu kuliniklu ukiungini.

Hingaiyauyunik angnaluknik hunnaiyakpaktut uvunalu hitiimungakutik ivaavit talvuna ukiakhami unalu tahapkuatlu naanuat, kauhimayauyut atauhikmik nalliak malguknik, inuuvaktut akungaini Hikutilikviani uvunalu atulihaliktilugu talvuna Ubluktuhiiviani. IQ tikuakhihimayut tapfumuna talvanganit inuviit kinguvakpaktut nunaini hila malikhugu. Talvani tunungani talvanganit kafiutilanganik hitiit ivaavit tamakpiavyainik kingniini aputikakniini, unalu pivalliavaktut apitpaktut naatikguingmit. Tahapkuat takungnakhivaktut kikiiktani nalliak nunami taryum huniani unalu nunatuttukainik nayugaini ilingaitunik natikaktunik upingaami. Imalu ilidjuhiikgiyungnaiktut tadjalalanguktut imalu ivaavit tahapkunani Uatani Kangiqsualuk Ilua unalu Hivugani Kangiqsualuk Ilua nanuit: tahapkuat hitiikakvit unghiktilangit 120 km nunami ingilgangnitaat hitiit ivaavit nunaini, unalu ilidjuhit algaakhimayunik nunainakmi.

Aah inugangamik, naanuit ukumaitilangit nallaumadjutit 0.6 kg. Tahapkuat paamiktauvaktut hitiini ivaavini talvunga nunguvalliyumi taatikikhiutani Idjikgukviani unalu akungani Kitikukviani. Talvuna tahamungakman taatikikhiut, naanuat ukuumaikyumivaktut 10-12 kg. Nuutangukfaakpangmiyut naudjutifaakpangmiyut ahiagut pingahunik ukiunik pumikhilgaakgallutik naanuanik, havakhikhutik mikharut nallaumavyaktunik tukuvaktunik-naanuanik talvani pidjutaulyunik nallaumadjutit 3.6 ukiunginik.

4.4.2 Ilidjuhia inuhia unalu umanahuaknikmun inunnauginikmun inuhikgingnaktumik

Haanikgangini inuit, nanuit pivakhimayut takunakhiblutik talvunganuakpaktut uvunalu titikiutihimayut naunaitkutakhanik taimailtpaktutlu ikhinakhaaktuutut ilivaktutlu alaanut nanuknik. Inuit tahapkualu havaktit nallukhangitut ihiviukhinikmun hunnautilanginik umayulikiyit pivakhimayut talvunganuangukpaktut kahuktalakiblugit tahapkunanga amagunit naanuniitunik naanuaniananuanguyuni ukiukangitut. Aivitauk pivakhimayut unikluktauhimayut tuukutivakhimayut nanunik akiniaktuk-akiniakhutik, kihimi

pikatayuituk. Tamakpianginik ilikut inuhiit ingilgangnitanguktut ilidjuhikgiliktanik tahapkununa nanuit pikaktut alaakinik aiyukhautinik uktuutigihimakhugit pinahuaknikmun, imalu angunahuaktaunikmun uvunalu aiyuitpiaktunik, unalu tuniktuyut akiyaulimaituut; tapfumuna umanahuaknikmun inunnauginikmun inuhikgingnaktumik nallaumadjutait naalikmikpaktut ilidjuhikgiyainik. Tamaini, tapfumuna umanahuaknikmun inunnauginikmun inuhikgingnaktumik nallaumadjutinik tahapkinga inuhiinik ilidjuhikgiliktanik pivaktutlu naalikmikhutik mikiyumik tahapkunani talvanganit kafutilanginik pihimangmataah alangangmanik tapfumuna hila malikhugu niriitit unalu hila malikhugu hikukaknit hikuikaktinagit.

Havaktit Ihiviukhinikmun Nalukhangit Hunnautilanginik Umayulikiyit ilitukgiyut hitamanik ipikgiyaknakpiaktunik ukiunginik naunaitkutani: 1) naanuat-inullihaat-ukiungit; 2) naanuak unalu aipanganikniitak-iniktiliktuk, 3) iniiktiktuk-inikninguktuk ingniknik, unalu 4) anguhuluit angnaluit iniiknit. Tahapkuat naunaitkutat pihimayut aviktukhikhimayut talvuna angnaluitigut uvunalu anguhuluitigut piyungmataah anguhuluit ikitkiyauvangmataah umannahuaknikmun napkidjutait tahapkunanga angnaluknit. Talvani hilaumitanik umayunik, tamna nungumangit ukiunginik imalu nallautakniaktauhimayut talvuna taatinik ukiukayuktut.

Inuit ilitukgihimayut iilaivanik alaakinik ukiunginik naunaiyakhimayut/naunaitkut nallautitikhimayut talvuna nanuitigut: 1) *Atiqtaqtaq* – aah anilihaak naanuak, 2) *Atciqtaq* – aah naanuak, 3) *Piaraq* – aah naanuak mamaminiituk huli, 4) *Advarautaq* – aah naanuak taimailitut atauhikmik ukiunikut, 5) *Nalitqaihiniq* – kanukgilitkangutaah naanuat angitkiyauvyalikgangamik tahapkunanga *advarautaq* (aah mikiyumik angitkiyauyunik tapfumanga kingmiktuktuum, kanukmi aktikulanganik amamait akiaguanut), 6) *Namiasq* – aipanganikniitak tapfumunalu aktikuhillaktaah mamani, 7) *Nukaugaq* – aah anguhuluanuak, 8) *Tadzaq* – aah iniiknik angnaluk, 9) *Anguruuq* – aah iniikhimayuk iniiknikhak anguhuluk, 10) *Arnaluit* – aah hingaiyak angnaluk, 11) *Piaralik* – aah angnaluk pilingmik naanualik. Kihimi ilanginik hapkinga ukiunginik naunaiyakhugit tamakianginik uvunalu tahapkualluat tahapkunanga adjikinik ukiungit, hivuniikyuiluakpaktut naalikmiktunik ilihimayunik Inungni ipikgiyakaktut nanuknik.

4.4.3 Nirinikmun nikitianik

Nanuit ilihimayayut nirgiitit nikainaktuyuktut. Tamakpianganut tahapkuat Nunavut avaatingnut, natiit, ugyuit unalu aktuaktait natiit ikayutauvaktut tamakpiavyaanut tahapkununga nanuit nirinikmun nikitianik. Alaniklu niriitinik tahapkunungalu aiviit, kilalugait, tugalgit kilalugut, Arviq, kupanuat, unalu natiit pilikpaagaitlu tukuutauvaktutlu pidjutikakgangut niriitinik. Nanuit pivaktutlu nirigakgait maanit, baungaktukpaktut, uvunalu akayaktukhutiklu taryumit.

Nanuit nirinikmun nikitianik naalingmikpaktut tamakpianganut atauhikmi ukiumi, unalu

avaatanut tamna avaatingnutlu. Hivuliuvaktunik nirinakhigangut nirinikmun tahamungakgangut upingakhami nattiagiakhigangut amigaikgangamik; kihimi, nanuit angunahuagaanginaktut nikikhakhiukhutik tamakpiangani ukiumi atauhikmi, niriinaktut pidjutikakgangut niriitinik tahapkuninga nunainakmit, baungaanik, maaniknik, unalu kupanuaniklu. Ikalungnik uvunalu natiit ikuakuttauvaktut niriitikhut nikhaitkangut nalliak hikuikgangut taryumi auyami.

Nanuit piliktut hunguitiyut-hugiyungnaiktut tapfumuna nikikhaakgiangnikmun amigaitunik unalu nikikhaikhunik. Nikikhaakhikhiakhigangut amigaiktunik, nanuit pidjutittaktut angigliyumiklutik timait angiglikyuaktututlu. Nikikhaigutigangamik nalliak paigutigangut, nanuit inuutaktut ukhuiniit ukhaakpiagangamik.

4.4.4 Hilamiutanik Nunamiutanik Umayunik

Nanuit naniyautaktut tamakpiavyainik taryumi unalu taryuingitkalluakluni nunainakmilu talvan Kanatami ilangini tunungani unalu tunungani. Pinaktukhanik talvunga nunamut ihuakuttauyuk talvuna hikuhimagangut-hikulik, kihimi talvunalu akungani-ukiukpiangungitumi hitiikhanik ivaavikhanik. Tahapkuatlu atukpaktat taryuk nuna angunahuaknikmun taryukmiutanik umayunik. Nanuit hungiuttivalliyut tamakpianganut kanukgilitkangut taryumi hikuanik, imalu hakugikpiaktut puvyakgangamik napkittaktut aulangnikmun unguhiktumut imainakmi taryumi. Inuit pivakhimayut paagutitaktut nanuit hugyaiktaktut imainakmi taryumi unalu hikumiublutik tamakpiavyanganik inuhiini (tamna Inuktitut kauhimayauyuk tahapkununa *tulayuituq*).

Talvani Nunavut, nanuit hitiit ivaavit pilluakpaktut nunainakmi. Hitiit nayugait nayugainik pilingnik apilihaanik kaliktait ukiulihaami hitigiknaktumik hitiikhanik. Hitiit nalvaktaktauyutlu ingutaakgangamik ukiungini hikuhiukhutik unalu nunaini ukiuni nunguyunik maniilguinillu hikumi. Tamakpiangit hingaivit hitiit nayugait ipiknakpiaktut nunaini pihimangmataah pivaktut ikayuttauvaktut iglukhainik tahapkuninga mamaini unalu aipanangingukhimayunik naanuanik. Tamakpianganik hingaivit hitiit pirumiyayut talvunakukhimayunik Nunavut *Anguhikiyit Malikgak*.

5. NAUNNAIYAKGAIKHIMAYUK

5.1 Ingilgangnitanik ilidjuhikhanik

Tahapkuat nanuit munakgiyayukhanik atugakhanik talvani Nunavutmi ubluliukhimayut kangangukut talvunga Nunatsiamut Nunatsiami, hivuliuyut talvuna nauyukhimayunik tamna Nunavut. Una atugakhak ilagiyait naunnaitkutunik angunahuaknikmun kafiutilanginik anguyakhanik (tadja taiyauvaktut Tamakpiangani Pidjutittaktunik Angunahuaknikmun nalliak TAH), aullayukhanik angunahuaknikmun hila maliklugu, unalu angunahuaknikmun uniklutik uvunalu naunaitkutakhanik

ihiviuktauyukhanik uktutikhanik aullaktikgutikhanik. Ahiagut tamna nauhimangmut Nunavut, ilidjuhinik talvuna uingaittiaknaktunik ilikut talvanganit kafiutilanginik aullaktikhimayakhainik akungaini tahapkuat DOE tahapkuvalu RWO unalu HTO tahapkununa munakhiyamingni aiyukiktuinikmun angunahuaknikmun unalu munakgiyauyukhanik.

5.2 Tamna Nunavut ilidjuhikhanik

Munakgiyauyukganik talvani Nunavutmi amigiyauulliktut tapfumuna aullaganginaktukhanik angunahuaknikmun atuklutik kafiutilanginik nallautaakniakhimayunik avaatingnuktunik tahapkunanga ihiviukti nalukhangituk hunnautilanginik umayunik ihiviukhinikmun naunaitkutunik. Kihimi amigaitunik tamakpiavyaini talvanganit kafiutilanginik pihimayut ikitunuat hivuagut talvani 1970s (talvuna kauhimayauyut tapfumuna Angiutauvaktunik tahapkununa Hilamiutanik Umayunik tahapkuninga Nanuittigut), piyungnakhuyut naufaakhutik nalliak amigaikyumiyunik talvanganit. Uvuna 2016, tamna naunaitkutait tahapkununa 12 talvanganit kafiutilanginik talvani Nunavut itkukniaktauhimayut uvuna: 3 nalluyauyunik, 1 nakugiyauyunik ikiikliyumikhimayunik, 4 nakugiyauyunik aullayuitunik huli, 2 aullayuitunik huli, unalu 2 nakugiyauyunik amigaikyumiyauyunik (takulugu Uiwuangani A). Nunavummiut itkumagiyait nanuit nuyuikpalliyut ikhiyungnaiktut inungnik uvunalu kayaknakyumiyut aihuyukhanik iglukpaknik, talvunalu naunaitkutani takunakhivaktunik pidjutiyumiktunik nanuni ilangini nunaini. Talvani Nunavutmi, inuit kayakuttauvaktut unalu hupimutaituutlu Inungni angunahuaknikmun hivuliutaktut. Pidjutiyumiyunik talvunganuakpaktunik akungaini inungni unalu nanuit, unalu humiputitaaktut talvuna pirumiyauyukhanik inungni kayakuttauyunik unalu iglukpailu pidjutilaktivaktut amigaikyumivaktut hatuumiakhutik tuukutivaktutlu. Tikuakhuyukhanik tamakpianganik paikgutiyukhanik unguvaktiklugit tahapkunanga TAH hivuniktuihunguyuk ikikliyumiklugit nunalingni angunahuaknikmun, naunaiklutik ikikliyumiklutiklu uktutikhanik ingilgangnitunik angunahuaknikmun hulidjutini.

5.3 Malikgaliukvingmi havakhautikhanik iliktikgutit unalu angjuttauvaktunik

Talvani Nunavut, huraat hilamiutanik munakgiyauyut ataniktukhutik talvuna Makpiraat 5 talvani Nunavut Nunataknikmun Aviktuinikmun Angiutauvaktunik. Makpiraat 5 naunaitkutak naudjutikhanik talvani Nunavut Anguhikiyit Munakgiyauyukhanik Katimayit (NWMB), kanukmi hivuliuyut atugakhak anguhikiyit munakgiyauyukhanik talvani Nunavut. Imalu tutkikhaivaktuklu kauhimayauganginaktukhanik tahapkunani NWMB, kavamat, Anguniaktit unalu Nanirgiaktuktit Katimayit (HTOs), unalu Nunattutukanik Anguhikiyit Katimayit (RWOs).

Tamna Nunavut *Anguhikiyit Malikgak* naunaitkutauyuk angunahuaknikmunlu munakgiyauyukhanik, atugakhak nungudjutilingnik ubluinik atugakhanik atuknianut,

uniklutik unalu ukututikhanik naunaikutunik uktutikhak aullaktikgutikhak. Ahiagut naunaitkutut munakgiyauyukhanik, ilagiyainik ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunautilanginik, angunahuaknikmun, unalu TAH nahugiyauyunik pihimayut naunaiyakhugit pilgumikhimayunik ilidjuhinik talvuna Uingaittiaknaktunik (MOUs) aullaktikhimayut tamakpianganut talvanganit kafiutilanginik (12) katidjutigiliktnunik tahapkuningalu RWOs, Anguniaktit unalu Nanirgiaktuktit Katimayit HTOs unalu Avatiliqiyikkut (DOE). Tahapkuat MOUs pilugit himauhiklugit tahapkuninga munakgiyauyukhanik pangnattayunik. Hivuliuyunik hivunikainik iniktiktauyut tapfumuna malikgalingnik talvunakukhimayunik *Anguhikiyit Malikgak*.

Talvani Nunavutmi, ilikut tahapkunani havaktit-munakhiyit panaarit ipikgiyut mikhagut ilidjuhikhanik kauhimauganginaktukhanik nakuyunik talvani NLCA (takulugu Makpiraat 2). Una pangnattayunik ututikgiktaktuk talvani Nunavut Nunatuttukat Nunani nakuyunik Uiuwangani 3.1.1 tahapkunani NLCA.

Uvani 2011 tahapkuat nanuit titikgakhimayut naunaiyakhimayut talvunakukhutik ataniktuiviinit *Huradjat Nungutpallialiqtut Maligaq* (SARA) imalu niriitit huraat imatutauklu ipikgiyaknakpiaktunik ihumalutigiyauyunik. Pikangiktunik tadja atadjutiyunik ihuikgutivaktunik tahapkuninga Inungni angunahuaknikmun hulidjutinik, hilayuami munakgiyauyukhanik pangnattayunik pidjutauyukhak aullaktiktukhauyukhak kauhimaayuyut tahapkununa SARA malikgaliukvingmi malikgak pidjutinaitumik niriititik kayakgiyaungitangini nalliak paigutilutik. Una Nunavut-tungavikhanik munakgiyauyukhanik pangnattayunik pilutik tigualiutillugit, tamakpianganik nalliak ilanganik, tapfumuna ilagiyagiyakhainik talvani hilayuami pangnattayunik.

Uvani 1973, Kanatami pihimayut atiliukhutik atiliukgutikhanik makpiraanik talvuna Hilayuami Angiutauvaktunik tahapkununa Hilamiutanik Umayunik tahapkuninga Nanuittigut. Tamna Angiutauvaktunik pirumiyutilik katimayit nunanit patiitiktut havalgit upidjutitaaktut pirumiyukhanik tapfumuna hilayuami hila kanuktunmi nanuit inuhiini, amigittiaklugit ipikgiyaknakpiaktut amigittlugit talvunga nunaini humi nanuit hitiit ivaavit, niriinikmunlu, unalu humi ukivakpat. Avaatingnut nunaini pidjutauyukhaklu munakgiyauyukhanik nanuit kafiutilanginik maliklugit malikgakhak nakutkiyamik hilamiutanik umayunik nalluyaungitunik, naunaitkutanit nakunikhainit hunnaikhimayunik havaktit ihiviukhiyit nalukhangitut hunnauyakhainik umayunik naunaitkutunik. Pilgumikhimayunik,avaatingnut nunaini pihimayut angikhimayut ilaayumablutik Inuit ingilgangnitanik kauhimaayutukanginik ilaayangani ilanganik kauhimaayutukanginik talvunalu tikuakhiktukhanik tahapkununa nanuit hilamiutanik umayunik unalu munakgiyauyukhanik. Pihimayulu ilihimayaayutlu piyut-malikgalingnik angiutauvaktunik akungaini Kanatami unalu Greenland uvanilu Davis Strait, Kangiqsualuk Ilua unalu Kane Itivyangani talvanganit kafiutilanganik.

6. NANUIT HAVAKTIT-MUNAKGIYAUUKHANIK UVANI NUNAVUT

Tamna maliklugu havaktit-munakgiyauukhanik panaarini ilaayunik uvuna nanuitiggit munakgiyauukhanik, tahapkuat kauhimagingnaktakhamingnik nakuyut tamakpiangit naunaitkutait Uiuwangani 5 talvunga NLCA. Aah naitumik makpiraat titikgakaikhimayunik hunnaikhimayut titikat atani hupkuat, kihimi NLCA tahapkuat malikgakhata makpiraat. Makpiraat 2 iliktigutait tahapkunainnaungituk panaarinik kihimi tikuakhinikmun-havakhiktukhanik aullaktigutikhanik.

6.1 Nunavut Tunngavik Inc.

Nunavut Tunngavik Katimayit ungmaktigutait tamakpianganik Inuit ikayutainik talvani Nunavutmi Nunatuttukanik Nunaini, nallaumadjutitutiklu tahapkunani NLCA pihimayunik atiliukhimayunik talvuna 1993 tahapkunanga Inuit talvani Nunavutmi unalu Kavamat Kanatami. Tahapkuat NLCA imali ataniktuktauyuk pirumiyauyuk talvunakuhimayunik Kanata *Ataniktutauyuk Malikgak*, 1982.

6.2 NWMB

Tahapkuat NWMB-kut kauhimagingnaktakhamingnik imalu nakuyuk talvani NLCA, uiuwangani 5.2.33 unalu 5.2.34. Uvuna kauhimagingnaktakhamingnik aulayukhak, kihimi nungumaalik tapfumuna, naunaitkutait Tamakpianganut Pinaktaktukhanik Angunahuaknikmun nallaumaajutit (TAH) unalu pikangitunik tigudjutit atugakhanut angunahuaknikmun kangillimaitunik atugakhanik (NQLs). Imalu ilaayunik, angiutauvaktunik munakgiyauukhanik pangnattaayunik unalu nayunakgiyainiklu tahapkuninga alangayunik huraanik umayunik.

6.3 RWOs

Tamna kauhimagingnaktakhamingnik RWOs nakuyunik talvani uiuwangani 5.7.6 talvunalu NLCA. Tamna kauhimagingnaktakhamingnik RWOs ilagiyainiklu, kihimi nungumangituk talvuna, malikgakhata huldjutikhanik tahapkunanga HTOs tahamani nunalingni, ilagiyainiklu tutkikhailutik TAH tamaini nunalingni, iunalu tunikhailutiklu naalikmik kalikgiiktikutunik angunahuaknikmun nakugiyauyunik (1 pihimaitut-angungitut nanukmik nallaumadjutaah 1 nakuyu, takulugu Uiuwangani C) imalu pidjutikariakaktutlu kanukgilitunik ingmingnik tuukuyunik, hutumiaktuut, nalliak aihitkublugu malikgaktukutiyut. Tamna RWOs pitaaktutlu utiktifaaklutik nakuyunik ukiumi nunguyuum talvuna angunahuaknikmun nunalingni angutunik. Nakuyunik pidjutitaaktut nuutiklugit aihinut akungaini nunalingni avaakukgutivaktunik kafiutilanginik titikiutihimaitumik angiutauvaktunik tahapkuninga nunalingni kalikgiktittiyunik nakuyunik.

6.4 HTOs

Tamna kauhimaganginaktakhamingnik HTOs nakuyunik uiwuangani 5.7.2 unalu 5.7.3 talvuna NLCA. Tahapkuat kauhimaganginaktakhamingnik ilagiyainik, kihimi nungumangitunik talvuna, malikgalingnik talvuna angunahuaknikmun hulidjutinik tahapkunani katimayiinit, ilagiyainiklu tamakpianginik ikayutinik tahapkunani nunalingni. Tahapkuat nallautitikhugit atugakhanik huraanut nungudjutilingnik ubluinik huraanut tahapkunanga TAH, unalu naunaiyakhugit angunahuaknikmun hila malikhugu. Imalu NLCA, tahapkuat HTOs pidjutulutik naudjutulutik malikgakanik tahapkununga pikangitunik-atugakhanik naunaitkutakhanik kangilimaitunik. Tahapkuat ungmaktikgivaktut unalu umiktikhugulu tahapkununa nanuitiggut angunahuaknikmun talvuna tuuhudjutikhanik nanukhiungnikmun tahapkunani nunalingni unalu nahuugilugit tahapkunani aihinit inungnik akuiyunik angunahuakgumablutik tikihimayut piniagiakhait talvani nunalingni.

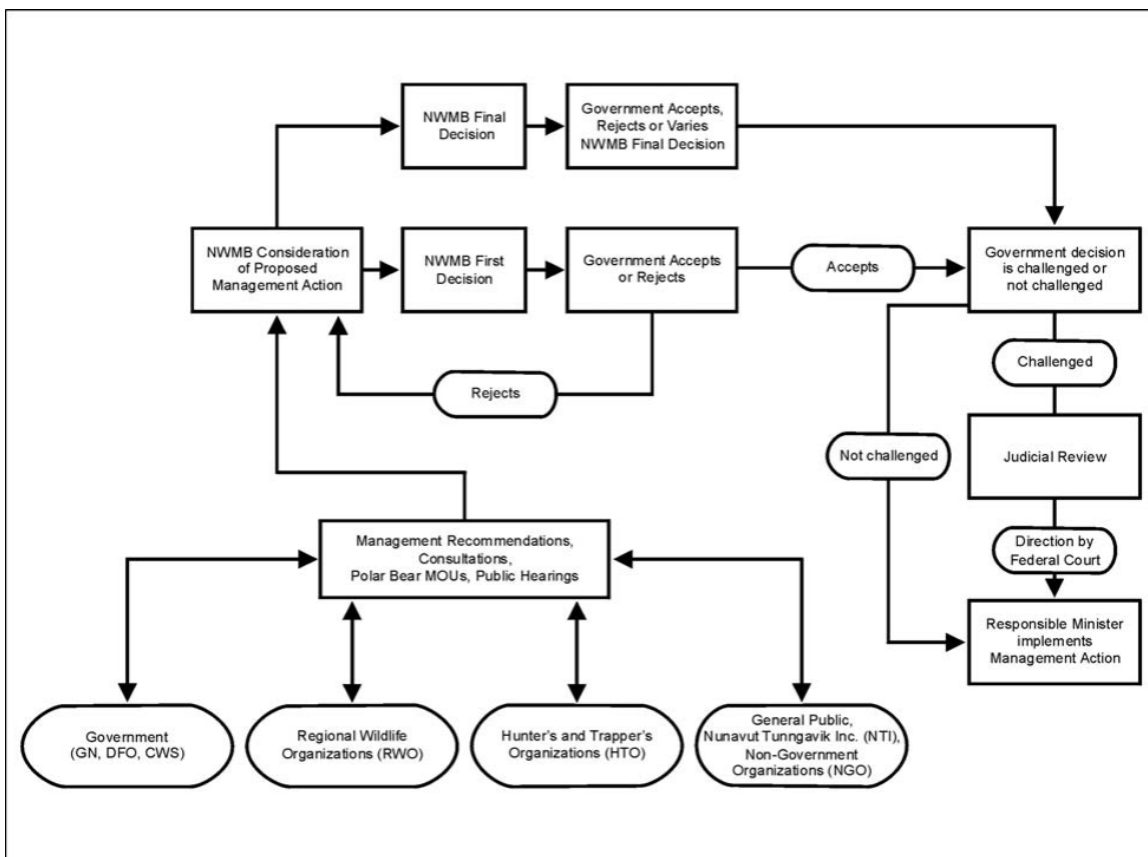
6.5 Nunavut Kavamanga

Tamna Nunavut Ministaah talvani Nunalikiyit pirumiyait ipikgiyaknikniinik angiutauvaktunik tahapkununa nanuitiggut munakgiyauyukhanik talvani Nunavutmi tahapkununa NLCA. DOE havaktit ataniktukpaktut ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainik, havaklutik talvuna katitiikgilutik IQ, unalu havakhiklutiklu munakgiyauyukhanik pidjutikariakaktunik tahapkununa NWMB uvuna tikuakhiktukhanik. Hilamiutanik umayunik Havaktit tungaviliukhimayat tamna Nunavut *Anguhikiyit Malikgak* unalu malikgakaniklu. DOE aullaktikhimayut nuutanik havaamingnut ilihayuminikmun havakhautikhanik aulaktiktukhanik uvuna 2013 ikiiklitidjutiyanginik inungni-nanuit talvaninuamilliktunik kayakutinnaitumiklu, unalu ikiiklitidjutiyanganik himauhiknaitumik aihikguutigumik iglukpanik imalu naunaitkutaayunik nanuknik.

6.6 Kaanatap Kavamanga

Talvunakuklutik atanguyaulluaktunik *Huradjat Nungutpallialiqtut Maligaq* (SARA), Avatiliqiniq Hilaup Aallannguqtiqtauningagut Kanata imalu havaagiyainik munakgiyakhainik talvuna iniktikgiyukhanik hilaryuami munakgiyauyukhanik pangnattaayunik tahapkununa nanuit, unalu havaagiyainik munakgiyakhainik talvuna munakgiyakhainik titikgakhimayunik niriititik huraanik humi hugyaikpaktunik talvani nunataknikmun nunagiyanganik. Tamna Kavamat Kanatami havaagiyainik munakgiyakhainik talvuna munakgiyauyukhanik nanuit unalu hilamiutanik umayunik talvani nunataknikmun nunagiyanganik talvunakukhimayunik malikgalingnik talvani atanguyaulluaktunik Ministaah tahapkunani Nunalikiyit (Iniituklit Angut Hilamiutanik Nunaini unalu Ivaayaktukpaktunik Kupanuanik Ivaavit, Hilaryuami Iniituklit, Hilaryuami Iniituklit Atukpaktat unalu Hilaryuami Ingilgangnitanik Nunaini). Tamna Kavamat Kanatami ikayukpaktut havaktit ihiviukhiyit nalukhangitut hunnauyakhainik umayunik

kauhimaganginaktakhamingnik nanunik tamapianganut havaktit kinikhianikmun nalukhangitut hunnauyakhainik unalu ikayutauvaktuk talvuna tiliuktuinikmun nanutiggut munakgiyauyukhanik avaatingnut nunatuttutukanik. Kanata atiliukhimayut hilaryuami angiutauvaktunik pirumilikhugit tamakpianginik malikgalingnik unalu pilingnik havaagiyainik munakgiyakhainik talvuna tiliuktuinikmun hilaryuami munakgiyauyukhanik hulidjutinik talvuna nanuitiggut, pilingnik aiyukiktuyukhanik tahapkunanga havaktit-munakhiyt katimayit unalu malikgalingnik. Taimaituklu ilaayunik talvani hilaryuami nanuit munakgiyauyukhanik ilagiyainiklu uvuna Hilaryuami Himmahidjutikgiknikmun ima Kayakuttaayunik Niriitnik Huraanik (CITES) uvunalu talvani 1973 *Angiutauvaktunik tahapkununa Hilamiutanik Umayunik tahapkuninga Nanuittigut.*



Makpiraat 2. Tamna Havaktit-Munakgiyauyukhanik Iliktikhimayunik Havakhautikhanik Ntalvaniunavut (ahiagut Obbard et al. 2010).

7. HILAMIUTANIK UMayUNIK KAYAKUTTAUYUNIK UNALU AIYUKHAUTAIT UKTUTIHIMAKHUGIT INIKTIKNIAKHUGIT

Nuvavut pikaktut munakgiyauyukhanik atugakhanik humi kayakuttauyunik naalikmit, ilagiyainik tahapkuninga ikhiigiyauyunik tahapkunanga havakhiinit hulidjutinik nalliak hila alangukpalliyau, pidjutitaaktutlu ilitukgiyautaaktut unalu kiudjutihainaklugitlu kilaamik. Kanukmi imali, ihuikalakumi kilaminuak timaini kanukgilidjutyunik, ikayuktikhanik kilamik, nalliak tamakpianganut amigaitunik talvanganit kafiutilanginik ilitukgiyauyunik imalu ilitukgiyauyunik unalu kayaknakhuyunik talvuna kayakuttauyut, tamna nakutkiyaa upidjutigiyami aullaktikgutikhanik hilamiutanik umayunik nalaumadjutinik talvunalu nutkaktitainikmun nalliak kayakgilutiklu tahapkuninga alanuktiktunik. Tamna malikhugu tadjakayakuttauyunik, nalliak kayangnakhunguyunik nahugiyauyukhanik hugyaiktuktukhanik talvuna kulinik ukiunik inuhiini hapkununa pangnattauyunik.

7.1 Havakvit hulidjutait

Pikaktuk tikuakhitaktutlu pinahuakgutikhanik talvani Nunavutmi tapfumuna havakvit hulidjutait piyunik kayangnaktuut tahapkununga nanuknut unalu hilamiutanik umayunik. Pihimayut amigaivyaktunik hulidjutini unalu havakviuyunik uyagakhiukvit, unalu alaanik havakhiuyunik aihikpaniitunik, pitaktut ihuikgutilutik nanuni talvani, nalliak pilakivaktunit umiaktuktunit hulidjutini unalu halumailgunitlu. Nipimuut unalu kugluuktitainikmun inungnik nalliak kargaaktautinit hulidjutini naalikmik kaanituangini hitiit ivaavit pilakivaktunik kugluuktitainikmun, tahapkuningalu amigaitunik aipanganiknitanik naanuanik, nalliak nuutiktikpaktunik hitiinik ivaaviinik nanuni pidjutingingitkumitku kayakgiyumik pangnattauyunik unalu munakgiyauyunik. Nalikmik umiaktuktunik hulidjutini tahapkunani hivuliuvaktunik niriniakvit nunaini pilakutivaktut kugluukangamik unalu ikiklitolunillu angunahuaknikmun anguyaami nanuknik. Tahapkuat hulidjutini pilakitaktutlu amigaikgutilutiklu natiit ugluanginginik. Pigumik havakvit hulidjutini (una., ukhuukluit nalliak gasiilik havakvit unalu havakhiuyunik, umiaktukpaktut, uyagakhiukpaktut unalu havakviuyuk) hivuniktuivaktut tapfumuna kuviyukaktut ukhuuklukmik taryumi hikumi hilamiutanik umayunik, nanuit unalu natiit ukhuuklukangnikmungakhunguyut, pilutik ihuikgutilutik avaataini uukhukluktuknikmun, mitkuiklutiklu, anialakilutik taaktuit, uvunalu tukullakivaktutlu. Amigaiyumiyunik havakvinik hulidjutini pidjutilakivaktut amigaiyumiyunik nunalingni inugiangnikmi (tamangnik inuinaini inugiangnia unalu inungituk-inuk aihinikmiutak), talvuna akhuknakhikpiakpaktut pitailinikmun, unalu alaanut huraanik takunakhikpiaktunik alianaktumik takuyami huraanik. Imalu ipikgiyakaiktunik, nanuit-inuit paagutilutik pivallialutiklu piyumiklutiklu, hivunikaliklutik ingutaklutik aniiktukangnialiktuk unalu/nalliak inuhiini kanukgilillutiklu.

7.2 Takuyaktuiyut Aihinit Puulakhimayut Takuyaktuihimayut

Pidjutiganginaktaah hivituyumik takuyumayunik ilitukgiyumayunik tapfuminga Tunungani unalu tapfumuna atugakhaliuknikmun unalu hilamiutanik huraanginik niriitunik. Una takuyumayunik ilitukgiyumayunik pidjutilgumikhimayut angiglivalliablutiklu imalu naunaitkutanit pinaktaalakingmut tadj aihinungauyami avaatingnut talvani Tunungani. Nalikmik piyumikhimavat inungni hulidjutini (una. Kayakut, ATV unalu ingilgadjutingnut apkutainit) pidjutilakilunilu kugluktitainikmun tahapkuninga nanuknik. Tadj, Nunavut pikangit huli nanuknik kuniaktauyukhanik takuyaktuiyut aihinit puulakhimayut takuyaktuihimayut havakvikhamik imalu tuhuunaktut tahapkuat Manitobakmiut, kihimi naalikmik nunaini talvani Nunavutmi pidjutikalikpaktut uktutikhanik pidjutitaaktut upidjutigumik aullaktikgutikhanik nanuitiggut kuniaktauyukhanik. Kihimi ilangini avaatini ihuikgutlakivaktunik talvuna takuyaktuiyut aihinit puulakhimayut takuyaktuihimayut pidjutitaktut malikgakaklutik nakuyunit malikganiy unalu munakgiyauyukhanik, tahapkuninga kalikgiktikpaktunik ihuikgutunik amigaivyaktunit nakungitunik ihumalutiginakhivaktut (una. Kugluuktaitainikmun, hilamiutanik umayunik alanguktikpalliyunik, unalu haluumailgunit) imalu naunaiyuit huli unalu tahapkununa malikgak akhukgutauyunik amikgiyauyukhanik.

7.3 Hallumailguk tukunalingnik hallumailgunik

Nanut pihimayut kulikpangaanitpiaktut talvani Tunungani niiginiakviit, unalu kanukgaluktunlu kalikgiiktikpaktunik hivituyunik nallaumajutinik naalnik hilamiutanik nunani hallumailgunik tahapkununa nikiinit nirivaktainik. Aah amigaitunik tahapkuninga hallumailguk ikakuit, tamakpiavyanginik imakmit hallumailgunikpaktut, tikitpaagat Tunungani tikilakivaktut tapfumuna anukgiimit unalu taryumi haakvainitlu tahapkunanga havakviinitlu nayugaini. Tahapkuat ikakuit pilualikpaktunik ukhulingnik unalu aulayuitutlu ukhukakniinik hallumailguni, pijutiblulik kalikgiiktikhutik ingilgablulik hivituni nallaumadjutini tamakpiangani niiniakviit. Pivakhimayut adjiliuktauhimayut naalnik imakmit hallumailgunikpaktut ilidjuhiit tahapkunanga amamainit atadjutivaktut nanuanut tahapkununa amamaktitigangamik.

Kanuktun hallumailguit unalu imakmunagakpaktunik hallumailgunik tutkiikgutivaktunik nanunik kafiutilanginik uvunalu inuhiini ilingaitukhanik unalu aullakgiktunik tavungakgaluk hivituyuk-nutkalimaituk ilihimayaungitut nalluyauyut. Kihimi, ilihimayauyutlu tahapkuat umannahuaknikmun unalu inuhiinik imalu naudjutiiniklu atupakgainik nakungikpaktutlu tutkikpaktutlu. Pikakhutiknutanik hallumailgunik unalu nallukhaktayunik hivituyuk-nutkalimaituk ihuikgutait tahapkuninga nanunik, katitikhimayunik unalu atugakhainik kiudjutikhanik tahapkununga nakungiyaivaktunik imalu nahuugiyauyutlu.

7.4 Hilamiutanik umayunik himaudjutikhanik

7.4.1 Hilaryuami alanguktipalliyuum

Hila alangukpalliyuk imalu ihuikgutibluni hilamiutanik nunamiutanik unalu taryukmiutanik nunaini talvani Nunavut. Kihimi angiglivalliadjutiyut havaktit ihiviukhiyit nalukhangitut hunnauyakhainik umayunik naunaitkutanik atadjutiyunik ihuikgutivaktunik talvuna hila alangukpalliyuk tapfumunala ikikliyumiyanganik inuhiinik kanukgitakhainik nanukni unalu itkukniahugitlu kafiutilanginik ikikliniini, ikiklihihimaitut tuhangnayuitut tadjat atadjutiyunik talvunala hila alangukpalliyuk. IQ kiudjutihimayut tahapkununa nanuit ilitukgiyut ihuikgutivaktunik hila mut alangukpalliyuk, kihimi tikuakhihimayut tahapkununa hungiutiitaktunik. Imalu aiyukhautait uktutihimakhugit iniktikniakhugit tapfumunala nallautakniakhugu unalu kayakgitiaklutik tapfumuna ihuikgutivaktunik talvuna hila alangukpalliyuk tahapkununa nanuitiggut taryumi hikuanik hilamiutanik umayunik. Hulidjutinik munakgiyauyukhanik unalu amigakyumiyunik nutkayuitunik talvuna talvanganit kafiutilanginik tutkikhakhikimayunik pidjutihunguyut amigaiyumilutik kiudjutikhanik tikuaktauyukhanik-havakhiktukhanik kiudjutikhanik hila alangukpalliyuk. Talvuna ukiumi nunguyuum piagutiyuk hikuiktuk hivugani talvanganit kafiutilanginik pidjutilutiklu naunaikhimalutik tutkiikhiyumiktunik tapfumuna hiviituniini ukuingini-ukiugiktunik hikukakpaktunik alaani ilangini tahakunani avaatingnut. Talvanganit kafiutilanginik nungumanginik hanimuuklutik imalu nanuit hungiutivakamik tapfumuna nuutitikhutik aihinut tahamnani nunagivaktainik.

*“..inuit (talvani hivukgakhiit) ihumadjutigivakgaat tamna hila alangukpalliyuk pidjutiluni aniklugit nanuknik kihimi nanuit hunguittitaaktut, unalu pikakganginakhunguyuk ima tunungakakluni hikukaklunilu”
Leopa Akpalialuk, Pangnirtung HTO katimayinik ilauyuk*

7.4.2 Hitiit Ivaavit

Alanik ipikgiyaknakpiaktunik hilamiutanik umayunik ilagiyainik hitiinik ivaavinik unalu taryumi nunaini atukpaktunik ima auyami ingniituklikgivaakat nunaini talvuna hikuikhimalaktillugu. Talvani Nunavutmi, tamakpiavyainik nanuit hitiliukpaktut nunainakmi, naalikmik haanikgaini imnakakniini, nalliak kangikhungnilikpaktut nalliak kikiiktani. Tamakpiangit hitiinik ivaavit nunaini ipikgiyaknakpiaktut nunaini pihimangmataah ikayutikhainik aihimavikhainik tahapkuninga amamaini unalu aipanganiknitanik nanuanik, unalu ikayuttauyutlu naudjutikhanik tapfumuna talvanganit kafiutilanginik.

Aah hivituyumik amigaitunik nanuitiggut hilamiutanik umayunik, ilagiyainik ilihimayauyunik hitiinik nunaini, pihimayut tadjat pihimayut nungumangini talvani hilaryuami ingniituklini, nunatsiami ingniituklini, nalliak alaani pirumiyauyunik nunaini, imalu Ivaayaktupaktunik Kupanuanik Ivaavit unalu Hilaryuami Anguhikiyit Nunaini.

Aullayuitunik pirumiyayunik nunaini atuktauvaktut hivituyumik ipikgiyaknakpiaktunik kauhimaganginaktakhamingnik talvuna ilidjuhikhanik nauyunik aullaktikgutikhanik talvani Tunungani.

7.5 Kafiutilanginik nunguumanginik

Tamna avitukhikhimayunik talvuna nanuitiggut ima talvanganit kafiutilanginik naunaitkutunik uvuna nuutikpaktunik aihinut ingilgayanginik nallautakgutait tahapkununa kilangmit karittayakukgutunik atukhutik naunaitkutakhanik, imalu utiktifaakhimayunik atugakhak atugakhanik atuknianut naunaitkutak nungudjutilingnik ubluinik atuknianut talvuna angunahuaknikmun nanuknik. Kihimi nungumanginik pidjutivakgait angikhimainaktait tapfumuna munakgiyayukhanik atugakhakhainik, imalu uingaittiaktauhimayut tahapkuat nanuit kakungukgangut ahiikpakpaktutlu hanguuvaktut avaatingnut nunguumaliukhimayunik kakungukgangut, ahiikpaktunik unalu ipikgiblogu tamna nunagiyanik. Imali ipikgiyaknakpiaktuk ilitukhimayayukhanik tahapkuninga nunguumanginik atadjutilikhutik avaatingnut munakgiyayukhanik hulidjutunik talvuna hitamanik aipakgukpakgalluakhutik ukiut, unalu pihimayut ikayutayunik munakgiyayukhanik naunaitkutakhanik angunahuaknikmun nallaumadjutunik unalu kinikhianikmun nalvakhuknikmunlu amigiyunik talvuna kafiutilanginik tutkikhakhiktunik ihiviukhinikmun.

Kauhimagayutunik tahakunanga havaktit ihiviukhiyit nalukhangitut hunnauyakhainik umayunik kuniangiit uvuna talvanganit kafiutilanginik kulani uma, Inuit itkumagiyait tahapkuat nanuit hanguganginaktut ahipani kuyakginak nunami talvani Nunavutmi imalu ikitkiyayutlu 13 talvanganit kafiutilanginik talvanilu Kanatami. Imalu uingaittiakhimayunik uvuna nauvaktunik nanuini kafiutilanginik tutkikhiumivaktuk, pihunguyut aullaganginaktukhanik ihaakgiahutigiyayunik talvuna utiutifaakpaktunik tadjat talvanganit kafiutilanginik itkumayunik. Aullaganginaktukhanik ihiviukhinikmun atuklutik kilangmit karittayakukguutunik kunguhikmiakgutuniklu pihunguyut ikayutaulutik tukihigiarutikhanik piyukhanik naunaikutakhanik nungumakhanik alangukpaktunik. Imalu pihunguyuk aulalunilu aiyukhautait uktutihimaklugit iniktikniaklutik talvuna nallaumadjutiyukhanik Inungni ilidjuhikgiyakhainik uvuna kafiutilanginik havakhiktunik pilingnik pilgumikhimayunik talvanganit kafiutilanginik nutkakviini. Munakgiyayukhanik Inuit ikayutikhanik talvuna talvanganit kafiutilanginik nungumakhanik imalu ikayuttauyunik nakuyunik nanuitiggut munakgiyayukhanik talvani Nunavutmi. Tutkikhainikmun IQ tahakunanga havaktit ihiviukhiyit nalukhangitut hunnauyakhainik umayunik kauhimagayutunik imalu nuutkayuinmat nakuguttauyukhanik kihimi tikuaktauhimayuk aiyungnaktukhanik uktutihimaklugit iniktikniaklutik.

7.6 Nanuit unalu Inungni

Inuit unalu tahapkuatlu kinguvaangitlu pihimayut nunatuttukariyaat kaniktuanginillu tahapkunanga nanuknik taima taima. Talvuna inungni inugiangnikha talvani Nunavutmi imalu tadjja hivituniikhauyuk taimanimit unalu aulayuituk nauyuk, pikakhuni inugiangnikhauyuk nunatuttukait 25 nik nunalingni. Atautikutlu talvani, ilitukgiyauhimayuk, amigainikhauyuk nunaini avaatingnut talvani Nunavut, pikalikhuni amigaikyumiyunik nanuknik tadjja 40 nalliak 50 nik ukiunik taimanikgukuuk. Inungni-nanuk talvunganuakpaktunik pidjutigiyumilliktut uvunalu pidjutiyumikhugu hutuumiagnikmun inuniagnikmun unalu nanminilingni tukutivaktunik (DLPK) tahapkununa nanuk.

Tahapkuat DLPKs ilauyuklutlu talvani TAH uvunalu ikikliyumikgutikhanik Inungni angunahuagnikmun uktutikhanik. Akiniakhutik tuukutiyunik takunakhivaktut talvani nunalingni unalu aihikpaanitulugitlu angunahuaktunik unalu ikalukhiuktunik tangmakhimayuniklu. Inuit pihimayut paiguivlutik taima taima ingilgangnitanguktut taimailiukpaktunik paiguiblutik nikinik, tamangni akungaini mikigalluakhuni ingniituklit ingilgangnitangukhimayunik tangmaakvit nunami, unalu talvanilu nunalingni. Talvuna piikgutivaktunik nikittianik ilingakpaktunik tapfumunalu nanuit kayakutauyunik hivituhunguyuk mikharut Inungni.

Ikikliyumiklugit angunahuagnikmun uktutikhanik uvuna atadjutiyuniklu paigutiyunik nikhanik uvunalu amiiniklu talvungainak ipikgiyauvaktut Inuit mikhigivaktut tapfumuna angunahuagnikmun malikgalingniklu. Tahapkunalu pidjutivaktut nakungikgutivaktut aiyukiiktuinikmunlu uvuna Inungni kauhimaganginaktakhamingnik unalu pitkuhik kakungukhigangamik kanukmi malikgalingnik ilikgiyaugangamik.

“...imalu adjikutaakgiyatigut malliagalituk tahikgami, uvagut amikhaikpaktuguut umingalu nikanik uvunalu angunahuagnikmun, kihimi pidjutivaktuklu aiyukiiktuilimaitut uvuna ingilgangnitanik uvunalu kauhimaganginaktakhamingnik. Uvagut piyungnaiktugut aullakgunnaiktugut tahapkununga nunanut atukpaktakgalluaptingnik talvuna angunahuagnikmun nanunik, imatauk kinguvaakhat pikangitut kauhimaganginaktakhamingnik talvuna nunaini unalu ingilgangnitanik tangmaakvini nunaini, pidjutigiyungnaiktavut aihinik akuiyunik inuknik angunahuakgiaktukhutik angutikhanik tapfumunatauk pidjutigiyungnaiktavut pihimayungnaiktugut kingmikgiakgunnaiktugut tamna kauhimayuttukak kingmiktukpaktunik aiyukiktulimaittakut kingmiktukgunnaiguptaah, pikakgunnaiktugut amiiknik havakhiktukhanik upalungaiyaktukhanik mikhakhanik uvunalu angnait pilimaiktut aiyuukiktuillimaiktut kauhimagamingnik upallungaiyaktukhanik imalu mikhakhanik”.

David Irqut, HTO Hivuliktuiyi unalu Iniknikhak, Taloyoak

7.7 Una-malikgalingnik tikuakhikhimayunik

Uvani Nunavut, iinik uvuna 12 nanuitigut talvanganit kafiutilanginik avaakukgutahimayut alaanik malikgalingnik. Tamna avaakukgutinik kafiutilanginik tahapkunani Tunungani Walinikmi Taryumi unalu Viscount Melville Hanikgakhik (avaakuktut talvani NWT*), Foxe Itivyangani (avaakuktut talvani Quebec*), Hivugani Kangiqsualuk Ilua (avaakuktut talvani Ontario* unalu Quebec*), Uatani Kangiqsualuk Ilua (avaakuktut talvani Manitoba*), Davis Strait (avaakuktut talvani Labrador*, Quebec* unalu Greenland*), unalu Qikiktaluk Ilua unalu Kane Itivyangani (avaakuktut talvani Greenland). Pittiakgutigiklutik pinahuaklutik uvuna kinikhianikmun ihiviukhinikmunlu unalu tikuaktuinikmunlu akungaini malikgalingnik pilugit aiyukiiktuidjutigillugit ilagilugit tahapkuninga pinahuaklutik uktukniaklutik. Tadja malikgalinik uktukniaklutik talvuna tikuakhilutik atautimungaktukhanik tamakpianganik unguvakhitaktukhanik atugakhanik nallaumadjutinik akungaini malikgalingnik imalu nakukgutikhanik hivumuktukhanik pittiakatigiklutik munakgiyayukhanik kihimi una aullahimaituk hivituyuk aiyukhautit uktutihimaklugit iniktikniaklugit tahapkununa naalikmikpaktunik amigaitunik malikgalingnik unalu nunataknikmun angiutauvaktunik.

(*Tamna titikiuttiaktuk kauhimayayunik atadjutikgiktunik akungaini malikgalingnik uvunalu pilakulimaitut naunaitkutauluni tahapkununa ilidjuhikhanik hivuagut-malikgalingnik ututit unalu nanminilingni panaarini uvunalu katimayiinik).

7.8 Himauihiktuinikmun

Talvani 1973 Inugiangnikmi katimakatigiktunik ilihakatigiktunik atugakhanik ingmingnut uvuna Hilaryuami Himauihidjutikgiknikmun ima Kayakuttauyunik Niriititik Huraanik talvani Hilap Niriitit Fauna unalu Flora (CITES) pidjutahimayut aullaktikhimayut talvani Kanatami talvanganit Tahilikviani 1975. Nanuit ilauyutlu uvani *Uiwuangani II* talvunalu Inugiangnikmi katimakatigiktunik ilihakatigiktunik atugakhanik ingmingnut kanukmi kauhimayuyutlu himauihiktuinikmun pidjutikgiktaktat talvunaklutik kangilimaitunik pirumiyayunik kanukgilidjutyunik ilagiyainik atadjutigiyakhakgiyakgingitaah pituk-nalluyayuk tahapkununga niriititik umayunik unalu CITES naunaitkutak atugakhanik nungudjulingnik ubluinik atugakhak atuknianut pidjutikariakaktut.

Aah havaagiyainik munakgiyakhautinik angiutauvaktunik talvuna aullaktikgutikhanik uvuna CITES, Avatiliqiniq Hilaup Aallanguqtiqtauningagut Kanata (ECCC) piyukhak nakuyukhak tahapkununa atugakgak nungudjulingnik ubluinik atuknianut aihinut naunaitkutak nalliak aihinut aullaktitainikmun nungudjulingnik ubluinik atugakhak ubluanut tahapkuninga niriititik umayunik pilugit nalluyayunik talvuna umanauginikmun tahapfuminga niriititik umayunik. Kitunik “pikangitunik-naluyayunik nullvakhingitut” (NDFs) pidjutikariakaktut uvuna Inugiangnikmi katimakatigiktunik ilihakatigiktunik atugakhanik ingmingnut. Tamna hilaryuami atugakgak

nungudjutilingnik ubluinik atuknianut aihinut naunaitkutak uvuna nanuitiggut talvanga Kanatami tikuaktauhimayut pituk-nalluyayuyuk (pilingnik angikhimayunik uvuna atugakgak nungudjutilingnik ubluinik atuknianut aihinut naunaitkutak nanuitiggut angunauakhimayunik talvani Kangiqsualuk Ilua talvanganit kafiutilanginik).

Tunihiyunik avaakukgutininik malikgalingnik uvuna Niriitit Huraat talvani Kanatami, tutkikhainikmun tahapkunani nunatuttukanik unalu nunatsiami malikgalingnik pidjutikariakaktut piyayuyakhainik tapfumuna tamakpianganik unguvaktukhanik tahapkunani malikgalingnik akungaini avaakukhimayunik talvanganit kafiutilanginik imalu aullaganginaktukhanik unalu hupimuutikaklutiklu talvani hilaryuami uvani hilaryuami avaatingnut nallaumadjutini.

Aullaganginaktunik akhukguttauyunik uvani hilaryuami atugakgak nungudjutilingnik ubluinik atuknianut aihinut naunaitkutak tahapkunani nanuknik avaatainiklu, imalu amiutainiklu, nahuugilugit angunahuaknikmun uniklutainik unalu aullaganginaktukhanik angunahuaknikmun nallaumadjutininik. Nunalingni pihimayut iigaktukhuttik ikyutikhanik akhukgutikhanik talvuna munakgiyayuyukhanik hilaryuami himauhikkatigiklutik nallikmiiktukhanik talvuna nanuitiggut imalu ipiknakpiaktuk aullaktikgutikhak uktutikhak tahapkunani nunalingni havaakhaliuknikmun havakhautikhanik aullaktikgutikhanik uktutikhanik. Tamna titikiutihimayunik tahapkununa nanuitiggut CITES *Uiwuangani I* ipikgihunguyakgaah ihuikgutivaktunik uvuna hilamiutanik umayunik pinahuakgutit tapfumunalu havakhaliuknikmun ikayutikhanik talvani nunalingni pilugit ikikyumulugit unalu tamna nahugiyayuyunik talvuna munagiyayuyukhanik uvuna amigaitunik kafiutilanginik tamaklutik. Uvani Apitilikviani 2015 tamna Huralikiyit Katimayit tahapkunani CITES nallautakniakhimayut tahapkununa tadjia himauhiktuinikmun uvuna nanuitiggut amiutainik unalu avaatainiklu imalu nalluyayuyut talvuna umanauginikmun tahapkuninga niriitnik huraanik talvani aihikpani nunami.

8. MUNAKGIYAUYTUKHANIK PANGNATTAUYUNIK AIYUKIIKTUTIKHANIK

Talvuna malikhigut talimanik alvaaliktunik angilihimayunik ihumagidjutiyaayunik ipikgiyaknakpiaktunik uvuna havaktit-munakgiyayuyukhanik panaarini tapfumuna inikhiniaknikmun kauhimaganginaktakhamingnik talvuna muakgiyayuyukhanik pangnatauyunik:

- Angunahuaknikmun munakgiyayuyukhanik (*Angujajunnaqtunik Aulattiniq*)
- Tukihigiarutinik unalu kauhiamyutukanik katittiklugit (*Qanuqtuurniq*)
- Hilamiutanik umayunik munakgiyayuyukhanik unalu nunalikiyit havakattigiknikmun (*Avatitinnik Kamatsiarniq*)

- Inuillu unalu nanuillu (*Inuillu Nanuillu*)
- Havakattigiknikmun Atautimi (*Piliriqatiginniiq*)

8.1 Angunahuaknikmun munakgiyauyukhanik unalu tikuakhiktauyukhanik (Angujajunnaqtunik Aulattiniq)

8.1.1 Angunahuaknikmun munakgiyauyukhanik

Malikgaliukvingmi angunahuaknikmun malikgalingnik pihimayut hivuliuvaktunik munakgiyauyukhanik atugakhanik atuktauvaktunik talvuna havakvikhanik naudjutiniaknikmun tahapkununa nanunik kafiutilanginik tamakpianganik Nunavutmi. Imalu nuutangutikipaktunik tukihigiarutinik pivalliavaktunik hunnaikhimayunik, havaktit-munakgiyauyukhanik panaarinik havakatigiiklutik talvuna aullaktikgutikhanik tapfumuna Tamakpianganik Pidjutaktunik Angunahuaknikmun (TAH) tahapkuninga ilikut nanunik kafiutilanginik. Tahapkuat TAH ungmaktikgutit talvuna tamakpianganik kafiutilanganik nanuitiggut pidjutittautaktunik angunahuaktauttaktunik ataniktuttainik tahapkunani munakgiyauyunik aiyukiiktuitikhanik talvunalu talvanganit kafiutilanginik. Tahapkuat kafiutilangit naunaiyakhimayut tahapkununa naunaitkutanit ihiviukti nalukhangitik hunnautilanginik umayunik ihiviukhinikmun naunaitkutanik, kafiutilanginik ikikligangamik talvuna, IQ, unalu ahiagut angunahuaknikmun tukihigiarutinik.

Pilakumik TAH imalu aullaktikhikgumik, nunatuttukat nunalingni tuniyauvaktut talvuna tikuakhiyumayamingnik naalikmik piumayamingnik tuhuudjutigiyamingnik talvuna angunahuaklutik naunaikgaihimagayunik tahapkununa nanuitiggut tahapkuat piumayainik ihaakgiahutiggiyainik nalliak nallautaklugit ilanginik tahapkununa tamakpianganik uvuna aihinik akuiyunik inuknik angunahuakgiaktukhutik angutikhanik. Tamakpianganik nanuitiggut anguyauhimayunik, kanuktunmi hulidjutit kanukgiliukpakhimagayunik, aihinik akuiyunik inuknik angunahuakgiaktukhutik angutikhanik, nalliak hatuumiaktunik inuhiini/nanminikgiyainiklu iglutainiklu, pihimayut naunaiyakhimayut naunaitkungalit tahapkununa vunalu unguvakhiktauvaktutlu tahapkunanga ukiumi nunguyuum TAH talvani kanitkiyauyunik nunalingni. Tahapkunani hulidjutinik inungni-nakungiktitiyut inuhiini nunguumakhakgiyainik ktikitpagait talvani ukiungani nunguyuum TAH imalu naliikmik nunalingni, ilagiyainiklu atugakhanik tigudjut naunaitkutak nungudjutilingnik ubluinik atuknianut angutinut pilugit tuniyaulutik uvunalu naunaitkutikaklutiklu atukpaktunik ilangani tamna malikhugit ukiungni. Avaalikhimagayunik kihingukhimayunik talvanga TAH pihimagayunik atuktauhimaitunik pidjutigillugit naunaitkutikaklutiklu ima nakuyunik, kanukmi atuktauttaktut talvani aipagungukgalluaklutik ukiungini. Tahapkunua munakgiyauyunik kavamaini ilihayayut talvuna Avaatingnuuktaktuk Naunaitkutat Atugakhak Kafiutilanginik Anguniaknikmun Atugakhak – takulugu tamna Uiwuangani C talvuna naunaiyakhimagayunik ukautigiyainik.

Kanukgiliuktillugit tahapkuat TAH tahapkunua ilikut nanuitiggut kafiutilanginik inalu atukgakhak tamna alanguktaktut, tahapkuat maliklugit angunahuaknikmunmalikgalingnik pihimayut malikgaliukvingmit talvani Nunavut *Anguhikiyit Malikgakhak* pidyuitut naalikmiyuitut atukhugit kafiutilanginik avaatainik nalliak ukiumi nunguyuum unguvaktuavaktunik:

1. Piyukhaungituk inuk angunahuakluni nanuamik ukiungini tikihimaitunik pingahunik ukiungini pillgaktinagit
 - a. Pihimayuk takunakhuyuk talvuna kimaktauhimayuk amamangminit; nalliak
 - b. Tamna amamaah tukuutauhimayuk nalliak angunahuaktauyuk killamiukguttaubluni talvuna ataniktuttauyunik uvuna uiwuangani 97 tahapkununa Malikgakhak unalu mikivaktut inuhiini uvunalu unuunaugginikmun.
2. Piyukhaungituk inuk angunahuakluni angnalukmik nanukmik pikatikaktunik alaik nanuk nalliak naunaituk nanuamik ukiungini tikihimaitunik pingahunik ukiungini (Aah nanuit itkumagiyauyut talvuna pingahuani ukiungini talvani ubluangani Ubluktuhiviani tamna malikhugit pingahuanik auyakpaktunik aipanganinguktunik inuviini).
3. Piyukhaungituk inuk angunahuakluni angnalukmik nanukmik talvanitumik hitimitumik nalliak hitilliuktumik.

Tapfumuna atuktugakhanik Naunaitkutut Atugakhak Kafiutilanginik Anguniaknikmun Kangilimaitainik, ilaagilugitlu hila malikhugu angunahuaknikmun malikgalingnik, anguhuluk/angnuluk tikuakhilutik angunahuaknikmun (talvuna angunahuaknikmun uvuna malguknik anguhuluknik tahapkunani angnuluini), unalu pirumiyayunik ilaaginik katimakatigiinik tahapkununalu ipikgiyaknakpiaktutlu angiglihimayunik talvani Nunavut nanuit angunahuaknikmun munakgiyauyukhanik kavamaini.

8.1.2 Tikuakhilutik Angunahuaknikmun

Tikuakhilutik angunahuaknikmun huraatigut kafiutilanginik imalu ungiutihimayauhimayut piyuktunik munakgiyauyukhanik nalluyaungitunik havaangit tahamnanilu ilikukhugit naalikmiktunik tikihimayanik ukiungini, anguhuluk/angnuluk nalliak inuhiini timainik anginikhainik pidjutigivaktait tikuakhiblutiklu angunahuaknikmun malikgait malikhugit nakuyumik naalinik munakgiyauyukhanik kauhimaganginaktakhamingnik. Uvani Nunavutmi, talvuna atuktauvaktunik ukiungini uvunalu anguhuluk/angnuluk tikuakhilutik angunahuaknikmun pihimayut atuktauhimayut talvuna naudjutifaaktukhanik nanuitiggut kafiutilanginik, kanukgiliuktilugit nungumakpianginut nungumanginut hivunikgiktukhanik angunahuaknikmun uktuutikhanik tahapkunani Inungni.

Anguhuluk/Angnuluk-Tikuakhilutik Angunahuaknikmun

Nanuit ilihimayayut ivaatungnigtut nikiikhat niriitit, kanukmi kauhimayayut talvuna

atauhik anguhuluk pidjutivaktuk nulliakhimakhuni angnalluni talvuna ilihimayaayunik nulliaknakhigangut huraayani upingakhami. Tahapkununalu, ilangini anguhuluini nanuini naapkitaaktut upingakhami amigaikgutivaktutlu nanuanik. Angnuluit pidjutigivakgat nulliaknikmun atauhinakmik aipagungutivaktut 2-4 ukiunik pihimangmataah iniingkariakaargamik ingnillutik uvunalu pummikhaaklutik nanuanik avaalitumik pammikhivaktut. Tahapkununa, tahakuat kafiutilanginik angnuluit nallautakhimayunik kafiutilanginik imalu tamakpianganit ipikgiyaknakpiatunik kauhimayaayunik ihuikgutait hivunikhainik amigaitunik unalu kafiutilanginik nauvalliyunik.

Ihiviukti nalukhangitik hunnautilanginik umayunik ihiviukhinikmun iliktikgutikhanik pihimayut naunaitkutaavaktut angunahuaknikmun malgunik anguhuluk tahapkunani atauhikmik angnulukmik nakutkiyayuk amigaikgutiyangani/havaagilugit nanuunik kafiutilanginik, kanukgiliuktilugit avaatingnuktunik nungumakpianginut nungumanginut hivunikgiktukhanik angunahuaknikmun tahapkunani Inungni. Angunahuanikmun kafinuanik ima atauhikmik uvunalu tahapkunani niriitini nakuyuk taima pidjutikariakaktut taimatut hungiutiyangini ikitkiyaulikmataah taja, pidjutigiyumiklu amigillugit angunahuaknikmun naunaitkutait tamakpianginik kafiutilanginik.

Ukiungini-Tikuakhilutik Angunahuaknikmun

Imalu titikgakhimayut tahapkunani kulani uma, tahapkuanginait nanuit piyakaikhimayunik ukiungit pingahunguktunik uvunalu ininguliktunik iniiktiktunik pidjutittautaktut angunahuaktuttaktut. Una kauhimayaayukhak talvuna piyayukhainik nanuitiggut kafiutilanginik aullayukhanik tungaviikgiklutik tahapkununa nauvaktunik nuutanik nanuanik.

8.1.3 Angunahuaknikmun Uniklutikhanik unalu Ihiviukhilutik Munakgiyayukhanik

Kakungaikpat angunahuaknikmun unikluktukhanik uvunalu ihiviukhiyayukhanik naunaitkutanik katitiklugit ihuakuttauhunguyut angiglivitaktunik naalinut hilamiutanik huraanik umayunik munakgiyayukhanik atugakhanik. Tahapkuat ikayuttaavaktut ipiknaktunik tukihigiarutinik tahapkununa kafiutilanginik inuhikgiktunik ilingaitunik, uvunalu pidjutikariakaktut havakhiklutik hilaryuami himauhijutigiknikmun nanuit avaatainiklu. Tamna malikhugit timainik avaatainiklu pilugit katittiklugit tahakunanga ilikut nanuinit pihimayunik anguyauhimayunik talvani Nunavutmi:

- (a) uglikguik allikhinik
- (b) haunia uhhum (uhhum haunia), itkumadjutikhak angnuluk/anguhuluk naunaitumik tahakunani anguhuluini
- (c) hiutikmialiklugit, piajutaugumik talvunganuak
- (d) nallguniini timaini aktikulanginik uvunalu kaatikait uktutainik

- (e) alaanik ihiviukgutikhanik naunaitkutakhanik nalliak uktutimut pihimayunik, pidjutikariakaktunik.
- (f) ilahimayunik ihiviukgutikhanik unalu naunaitkutakhanik (una., timaini kanukgitakhainik, timaini aktikutilanginik, una.)

Tahapkununa ilihayauliktut ataniktuttauyukhanik tikuaktauyukhanik uvunalu ilihakviini ilihakyuminikmun havakhautikhanik pidjutikariakaktut hivuagut ilautinagit tukihigiarutinik tapfumuna katittiktukhanik. Angunahuaktuk pilugu akilliklugu ihiviukhiyauyukhanik naunaitkutakhanik uvuna akikhautikhanik nallautaklugit tahapkunanga Avatiliqiyikkut. Pidjutaugamik Hattumiakhutik inuhiini nalliak nanminiini tukutihimayunik (DLPK) tamna Atanguyani Atanguyaulluaktuk Atanik talvani Anguhikiyit (GN) pitaktut angikhimataktut akilliuktikhanik tahapkununa ihiviukhiktukhanik naunaitkutakhanik katittikhimayunik tahapkunanga HTOs nalliak ilikukpaktunik talvunakukhimayunik Havakviinit talvanitunik Hilamiutanik Umayulikiyit Havaktit tahapkunani nunalingni.

Tahapkuat avaatainit hugyaikgutivaktut ukiungni, anguhuluit/angnului unalu niriitit umayunik talvuna nanuitiggut: kigutainik uvuna ukiunginik naunaitkutakhanik, tamna umilguangaah nalliak karitanik tahapkuninga niriititik huraaanik, tamnaluhhuap haunianik ilitukgidjutikhanik hunayakhainik anguhuluk/angnuluk, uvunalu nikuamamik naunaikutakhamik ilagini naunaitkutakhanik ilitukgiyauyangini tahapkuninga anguhuluk/angnuluk pidjutiitkumik uhhuanit huanianik tuniyaungitpat. DNA nallautakhimayunik pihgunguyut ilidjuhinik itkumayukhanik uvuna anguhuluini angnuluinilu. Tahapkuat unikhimayumik anguhuluk/angnuluk uvunalu alangagumik tahakunanga tuniyauhimayunik ihiviukgutikhanik naunaikutakhanik, tamna ihiviukgutikhanik naunaikutakhanik imalu tikuakhiktukhauyukhanik tamna iniktigutaah anguhuluk/angnuluk nallautakhimayunik talvuna TAH atugakhanik.

Pinahuaknikmun hivunikgiktukhanik angunahuaknikmun munakgiyauyukhanik hulidjutinik pilutik ilaagiyakhainiklu:

- 1) *Taimailitpat ikiikligumik kafiutilanginik imalu titikiuttihimayunik tahakunanga ihiviuktit nalukhangituk hunnautilanginik umayunik ihiviukhinikmun/IQ unalu tikuakhiktauyukhanik uvuna amigaiyumiyanginik nalliak kafiutilanginik, hulidjutinik pilutik ilaagiyainiklu:*
 - Ikiikliyumillugit tamna TAH, nalliak ilidjuhikgiyakhainik nukangayunik talvanganit atuktaulikgumagumik kafiutilangini tikittiklugit;
- 2) *Imalu amigaiyumiyunik kafiutilanginik tittikiuttihimayunik tahapkunanga ihiviuktit nalukhangituk hunnautilanginik umayunik ihiviukhinikmun/TK unalu tikuakhiktauyukhanik pidjutauyukhat ikiigliyumillugit nalliak munakgillugit talvuna kafiutilanginik, hulidjutinik pilutik ilaagiyainiklu:*

- Amigaikyumillugit nalliak munakgilugit talvuna TAH; kihimi, tamna TAH imalu angigliyahimayunik, nakutunik munakgiyauyukhanik ihiviukhiktauyukhanik pidjutauyukhak ataniktutauyukhat imalu kakungukat-takulugit talvuna naunaitkutat iniktauyakhainik tahapkununa munakgiyauyukhanik hulidjutinik;
- 3) *Tahapkununa kafiutilanginik imalu nallautaktauhimayunik uvuna ilingaitunik tahapkunanga ihiviuktit nalukhangitik hunnautilanginik umayunik ihiviukhinikmun/TK unalu tikuakhiktauyukhanik talvuna munakgiyauyukhanik kafiutilanginik tahapkunani tadja nallaumadjutinik hulidjutinik pilutik ilaagiyainiklu:*
- Munakgiyauyukhanik talvuna tadja piyunik angunahuaknikmun kanukgilidjutiyunik pikangitkumiklunin naunaitkutanik tahakunani ikiklivalliyunik inuhiini kanukgilidjiutinik, naudjutiyakhainiklunin, una.

Imalu hivunikgiktukhanik naalikmik piyukhanik talvuna naunaitkutakhanik inungni kayangnaitumik unalu pinhuaknikmun nuutanik talvanganit kafiutilanginik munakgiyauyukhanik tikuakhiktauyukhanik, maliklugu tikuakhiktauyukhanik pilutik ihumadjutigiyauyukhanik ima nuutanguktikhimayunik tukihigiarutinik (talvanganit kafiutilanginik naunaiyaklugit kafiutilangit) pilikat hunnaiktaulukumik:

- 1) *Kanukgiligumik naunaitkutit, ikiikliyumikgumiklunin, unalu munakgiyauyukhanik tikuakhiktauyukhanik naalikmut kafiutilanginik ikayuttauhunguyut:*
- Unguvaktiklugit tahapkuani anguhuluk/angnuluk-tikuakhilutik angunahuaknikmun (una. Angunahuaknikmun 1:1 anguhuluk unalu angnuluk). Imalu ukautiggiyainik hapkununa kulani uma, angunahuaknikmun nanuinik uvuna 2 anguhuluk : 1 angnuluk tamakpiangani nungumakhainik talvuna kafiutilanginik nanuknik Inungni angunahuaktaktainik; tahapkununalu, nuutitknikmun talvunga 1:1 angunahuaknikmun naunaikluni uvuna ikiliyumiktukhanik TAH. DOE pilutik ihumadjutigillugit tahapkununa pitkuhihimayunik tahapkuninga malikgaliukvingmi malikgak-malikgak naunaitkutit, unalu tahapkuningalu nuutanik tukihigiarutinik hunnaiktaulukumik.

8.2 Tukihigiarutinik unalu kauhiamyutukanik katittiklugit (*Qanuqtuurniq*) unalu tikuakhiktauyukhanik

8.2.1 Aiyuikyumitiblugit kauhimaganiktakhamingnik

Talvuna ubluliugutit, tamakpiavyainik nanuit ihiviukhinikmun kinikhianikmun pihimayut amigihimayut talvuna nallautakniahimablutik uvuna kafiutilanginik amigaiktunik unalu ikiiklivaktuniklunin, unalu nalluyaungitunik kafiutilanginik nungumanginik atukutik karitauyakukguutinik naunaitkutaavaktuk-ilidjuhikhanik uvunalu kilangmit karitauyakukguutinik atukhutik kunguhikmiakguttinik. Kihimi, Inuit nahuutigiinapakgainik amigihaikgungnaikpaagainik tahapkuninga ihiviukhinikmun kinikhianikmunikmulu atukpakgainiklu naunaitkutaavaktut atukpakgainiklu

naunaitkutaувактut naalikmaiktukhanik aiyuknaitunik atugakhanik, ilaagiyainiklu anguhuluk angnuluk naunaitkutaувактut-iliidjuhikhanik unalu tingmiakuut atuklutik ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu. Tahapkuat atugakhanik pidjutiyakhaitut talvunganuaklugit nanuknik, kihimi kakungukgaikpat pidjutaууkhat pihimangmataah piуuinamik adjikutainik atupaktunik naunaitkuanik tukihigiarutinik tahapkununa ilikuktunik nanuitiggut nalliak kafiutilanginik tamakpianginik.

DOE pihimayut aullaktikgutikhanik naalinik nuutanik ihiviukhinikmun kinikhianikmun atugakhanik talvuna munakgiуayukhanik ihiviuktaуyukhanik Nunavut nanuit kafiutilanginik pidjutikariakaktunik ikiikliуumiyumik nalliak piyakhaitunik, naunaiyaiblutik angunahuakpaktunik ihumadjutigiyainiklu. Tamna kauhimagayuyukhak tahapkununa naalikmik tukihigiarutinik tahapkuat havaktit umayulikiyit ihiviukhinikmun hunnautilanginik pilgumikhimayut atuktaуyukhamik talvuna ihiviukhinikmun kinikhianikmun hulidjutinik pihimayut piyungnaiktut nuutkaktut taimaktut. Tukihigiarutinik atuktaуyukhanik tahapkununa hivuliukyukhak ihiviukhinikmun kinikhianikmun tapfumuna nauyukhanik, aullaktikgutikhanik, unalu naalini nanuitiggut avaatingnut Nunavut pidjutitaliktut katittiklugit tahakunanga angunahuakpaktunik inungnit. Nunalingni unalu angunahuakpaktunik pitalakiyut tunihilutik hapkuninga tukihigiarutinik havakatiggiktiaklutik havaktiini talvuna ikayuttaуyukhanik tamakpalliyunik tahapkuninga naunaitkutanik katittikhimayunik ilaуyuniklu tukihigiarutinik nakudjutikhanik kafiutilanginik naunaitkutanik tukihigiarutinik. Una nakuggutaудjutihunguyuk uingaittiaknikmun nanuitiggut havaktit umayulikiyit ihiviukhinikmun hunnautilanginik unalu hilakiyit uvuna avaatingnut nungumangitunik.

Uvuna ilaуyunik aullaganginaktukhanik ihiviukti nalukhangituk hunnautilanginik umayunik ihiviukhinikmun kinikhianikmun unalu munakgiуayukhanik, tukikhiyukhanik pidjutaуyut havakhiktunik talvuna katittikhimayunik IQ atugakhanik uvuna tikuaktuinikmun-havakhiktunik. Inungni talvunganuakpaktunik nanunik ukiumi atauhikmi tamakpianganik unalu ikayutaуvaktut tadjа uvuna ingilgangnitanik kauhimaganginaktakhamingnik tapfumuna ikayuttauhunguyut uvuna tikuaktuinikmun-havakhiktunik. Angunahuaktungniktuk angutainik timainik kanukgilihimayunik pidjutikgitaktait atuklugit ikayutaуyuginik kanukgitilanginik inuhiini, piyungmataahlu angutainik naudjutifaakpaktunik nakuyumik, tahapkuningalu nanuit atauhikmik nanualingnik, malgialingnik uvunalu pingahuniklu nanuakayuktutlu. Ilikuliktuk avaalingaliktuk, una tukihigiarutinik naapkutilimaittungnakhiyunik namakgiуayukhanik talvuna tikuaktuinikmun-havakhiktunik, kihimi atukpaktunik atuktaуvaktut alaanit atugakhaliuknikmun kauhimaganginaktakhamingnik, tapfumunalu tikuaktuinikmun havakhiktunik pivalliyunik imalu akhukgitiyumikpaktutlu.

Tahapkununa malikhugit tikuakhiktauyukhanik tikuakhikpaktut ikayuttauyukhanik tukihigiarutinik tahapkununa ikayutauyukhanik uvuna havakhiktunik tikuakhiktukhanik:

- Amigaikyumilugit pakalviini kafiutilanginik havaktit kinikhiayunik naunaiyaktunik kafiutilanginik kiniktamingnik unalu munakgiyauyukhanik kinikhianikmun;
- Aullaganginaktukhanik talvuna nakuhiumiyanginik Inungni ilaukattigiktunik unalu ingiangnikmi katimakatigiktunik uvuna ihiviukhinikmun kinikhianikmun;
- Tutkikhiumiklugit unalu aullaganginaktukhanik katittiklugit uvunalu ingilangnitanik tutkuktuinikmun IQ ima atadjutiyunik nanuitiggut tahapkuningalu hilamiutanik umayunik;
- Tutkikhiumiklugit unalu aullaganginaktukhanik katittiklugit atugakhainiklu tukihigiarutinik talvuna anguyauvaktunik nanuknik tahapkunanga angunahuakpaktunik;
- Aullaganginaktukhanik aullaktikgutikhanik uvunalu tutkikhailugit nuutanik ikitkianiklu aiyuknaitunik atugakhanik ihiviukhinikmun kinikhianikmun;
- Ihumadjutikgilugitlu tahapkunainuangitunik ihuikgutivaktunik uvuna hilamiutanik umayunik alangukpalliyunik nanuitiggut, kihimilu kanukmi nanuit tutkiikgutivaktutlu alanik niriitinik huraanik, tahapkunalluak natiinik uvunalu tingmianik mitiiknik amauiiniklu;
- Aullaganginaktukhanik naudjutivaktunik inuyukhanik ihiviukhinikmun kinikhianikmunlu uvunalu kuunguhiikmiakliktuillutit naunaitkutakhanik pinahuaknikmun nungumanginik alangukpaktunik humi ihaakgiahuutigiyauyunik tahapkunangalu ikayuktikhanik nunalingni;
- Aullaganginaktukhanik utiutifaakpaktunik aullaktikgutikhanik kauhimaganginaktakhamingnik pidjutaugumik ihumadjutilugitlu nungumanginik alangukpaktunik talvuna ilidjuhiit Inuit kauhimaganginaktakhamingnik;
- Tutkiikhiyumiklugit tukihigiarutinik uniklutinik atadjutiyunik nanuitiggut unalu nanuk-inuillu talvunganuak pihimayunik;
- Tutkiikhiyumiklugit naunaitkutanik uvuna nanuk-inuillu talvunganuak pihimayunik talvuna nallautaktauyanginik pilakutivaktunik unalu pinahuaknikmun kayakgilutiklu naunaitkutanik;
- Aullaganginaktukhanik ingilangnitanik naunaitkutaavaktuk-ilidjuhikhanik uvunalu nalluyaungitunik naunaiyainikmun atuklutik kuuguhikmialiklugit humi ihaakgiahuttigiyauyunik uvunalu ikayutikhanik nunalingni, nalliak naalikmik naunaiyainikmun pingitkumik hunnaikhihimaikmum atuktauvaktunik naunaitkutanik munakgiyauyukhanik tikuakhiktukhanik.

8.2.2 Ihiviukhinikmun Kinikhianikmun Hunauyakhainiklu

Avatiliqiyikkut upidjutigigumitkik talvuna ataniktutilugit kafiutilanginik naunaiyaklugit kafiutilanginik talvani ilikukulugit talvanganit kafiutilanginik nallautaklugit kakungukat

kulinik ukiunik pidjutigillugit talvuna (kanukgitakhainiklu tahapkununa munakgiyauyukhanik ihiviukhinikmun nalluyaungitunik ilikgiyauhimagayunik). Angunahuaknikmun naunaitkutait unalu naunaitkutakhanik ihiviuktauyukhanik katittiklugit pilutik aullaganginaktukhanik atugakhainik ahiagut munakgiyauyukhanik tikuaktuinikmunlu. Kakugu pidjutauyukhanik, pihimakpaktunik IQ naunaiyainikmun ihiviukhinikmun pilutik ataniktuttaulutik nakukgutikhanik talvuna kafiutilanginik naunaiyaklugit kafiutilanginik. Aah makpiraat naunaikgutalingnik talvanganit kafiutilanginik naunaiyaklugit kafiutilanginik unalu IQ naunaiyainikmun ihiviukhinikmun nallvaklugit talvani Uiwuangani D.

Nunalingni nunanuttukanik (pilingnik hivuliuyunik tahapkunani HTO katimayiinik) pidjutigilugit uktutikhanik talvuna ilaayunik inugiangnikmi tahapkununa nanuitigut ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu havakhautikhanik. HTOs pilutik pidjutigilugit tahapkununga uktutikhanik ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu pinahuaknikmun.

Uvunalu ilaayunik tahapkununa aullanginaktukhanik kafiutilanginik munakgiyauyukhanik ihiviukhinikmun ataniktuttaulutik tahapkunanga DOE, alaaniit panaarinik katimayiinik unalu ilikuktunik ataniktuttaulutit ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu tahapkununa nanuitigut tamakpianganik Nunavut. Ilanginik hapkuninga aullaktikhimagayunik ilaagiyainiklu ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu naunaiyaikhiblutik tahapkununa ihuikgutivaktunik hallumailgunit hila alangukpalliyayuk tahapkunani nanuinik kafiutilanginik, hilamiutanik naunaiyainikmut, niriiniakviinik naunaiyainikmut unalu amigaitunik alaaniit. Tamna tukihigiarutinik katittikhimagayunik tahapkununa havakhautikhanik pilugit ihumadjutigilugit talvuna munakgiyauyukhanik tikuaktuinikmun taimatullu.

Kanukgiliuktillugit Nunavut Kavamanga pihimayut nakukgutikhamingnik nakuyunik pinahuaknikmun tahapkununa aullaktikgutikhanik unalu atugakhanik aiyuknaitkiyanik ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainik atugakhak talvuna naunaiyainikmun nanuknik, pilutik tadjaguinaklutik pidjutikgigumitkik kuunguhikmiaktuillikgumik unalu pidjutiblugit naunaitkutauvaktuk-ildjuhikhanik naunaiyainikmun ihiviukhinikmun imalu ihaakgiahuttigiyayutlu katittikgiyami amigaikyumillugit naunaitunik tukihigiarutinik tahapkuninga naalinit kafiutilanginik nalliak kafiutilangit. Tamna Nunavut Kavamanga kinikhiallutik ikayuttauyukhanik tapkuninga HTOs hivunikhainik aullaktikgutikhanik naunaiyainikmun atugakhanik tahapkuninga atugakhaliuknikmun.

Pidjutiblugit naunaitkutauvaktuk-ildjuhikhanik unalu kuunguhikmiaktuillikgumik naunaiyainikmun ihiviukhinikmun pidjutikariakaktutlu ihiviukhiyiit atuklutik tahapkuninga kapuutinik havautillingnik hinillakhutinik nakuyumik kayaknaitumik talvunganuk pidjutaugumik nanuit. Kanukmi nanuit hanakiyauhimagangataah uvuna tikithugu tamna atauhikmik ukiumik pidjtauhimavaktunik ubluanganit angunahuaktauhimagayuk, \$1000.00 mik manikhaakhautikhak tuniyauluni tapfumunga

angunahuaktuumut huum anguhimayuk tapfuminga nanukmik. HTOs pilutik tukihpaklugit unalu tuhaktittaulutik tamakpianginik ihiviukhinikmun kinikhianikmun inungni ilaayuniklu atukpakgainik kapuutunik havautilingnik hinillakhutinik; angunahuakpaktunik pilutik tukihpaklugit talvani nunalingni Anguhikiyit Havaktit talvuna itkumayakhainik naalinik nanuit pilumikhimayunik hinillakhukyayakhainik. Nallikmik nakungikgutiyunik tahakuninga amiinik pidjuttauyunik ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu hulidjutinik nakungitigumik pidjutigillugit akilillitullugu naunaitkutakgillugit tahapkununa akiikliyumitidjutiyunik akiikhautini amiini tuniyauyavaktunik manikhaakhautigivaktainik. Imalu, naliikmik nanukmik tukuttauhimavat talvuna DOE ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu hulidjutinikpilutik tunilugu atugakhanik tigudjut naunaitkutak nungudjulingnik ubluinik atuknianut angutinut tahapkunani kaniitkiyanginik nunalingni unalu nunatuttukak pilutik \$5,000.00 manikhaakhautikhak tahapkunanga nakutkiyauyunik kavamaini angjuttauvaktunik. Tahapkuat manikhaakhautikhak kafiutilanginik pidjutauhunguyut utiutifaakpaktunik talvuna hivitunianik talimanik uvuna kulinik ukiunik utiutifaakatakllugit tahapkununa pangnattauyunik. ECCC unalu Ingniituklini Kanatami piligit malikgagkhanik uvuna ihiviukhinikmun kinikhianikmun-atadjutiyunik nanuitigut inuhiini. HTOs aiyukiiktuivakumik talvuna malikgaliuknikmun manikhaakhautikhak tittikanik makpiraat pilingnik alanit ihiviukhinikmun kinikhianikmun nalliak havakviinit pidjutigillugu tukuttilutik nanukmik haatumiakhutik inuunauginnikmun unalu naanminilingni kanuk nunalingni utiutifaakpaktunik ilidjuhikgiyakhainik ihiviukhinikmun kinikhianikmun nalliak aullaktikgutikhanik naunaitkutak atugakhak nungudjulingnik ubluinik atugakhanut atuknianut.

8.3 Hilamiutanik umayunik munakgiyauyukhanik unalu nunalikiyit havakattigiknikmun (*Avatitinnik Kamatsiarniq*) tikuakhiktauyukhanik

Nanuit atukpagat mamakpiavyaah nuna talvani Tunnungani unalu ilanga-tunnungani hilamiutanik umayunik kanuktunmi tahapkuat inuuvakpat. Talvanganit ukiumi nunguyuum uvunalu ukiumi-aipangani hikukaktillugu talvuna hikuikgutiyuk unalu nuna, tahapkuat nuutkayuitut inguttakganginaktut. Piyakhanganik tahapkuninga nanuit hilamiutanik umayunik aullaganginaktukhanik hailliyuktukhanik atugakhanik pidjutigillugu hivituyuumik pinnahuaklugu pihimangmataah hila malikhugu Tunungani uvunalu kauhimayauyutlu amigaitunit kayakuttauyunik pidjutivaktut aihinillu. Havakattigiknikmun pidjutigillugu nakuyukhanik tahapkununa kakungukgaikpat pivalliyunik talvunalu ilitukgiyauvaktunik talvani Nunavut. Kihimi, hallumailguinik tikitpaktunik tunungani talvuna aanukgimmit uvunalu taryumi haakvakanniit imalu hila alangukpalliyuk ihumallutiggiyauyunik talvuna ilitukgiyauvaktunik avaatingnut tavungakgalluk Nunavut.

Tadja hilamiutanik umayunik havakattigiknikmun imalu ahiagut ikayuktauhimayunik tahapkununa aullayuitunik ingniituklini unalu pirumiyauyunik nunaini talvani Nunavut,

ilaagiyainiklu Hilaryuami Ingniituklini, Nunatsiami Ingniituklini, Ivaayaktukpaktunik Kupanuanik Ivaavit, unalu Hilaryuami Anguhikiyit Nunaini.

Tikuakhiktauyukhanik talvuna aullaktikgutikhanik havakattigiknikmun unalu pirumiyauyunik hilamiutanik umayunik piyukhat nunalingni kihimi unalu ihumadjutigiyauullutik avaatingnut pilakivaktuniklu uvunalu ihumallutiggiyauyuniklu. Tahapkuat tikuakhiktauyukhanik ilaagiyainik:

- Piyauyakhainik tahapkunanga nanminilingni piutigiyainik panaarinik pilutik atugakhaliuknikmun unalu tukihigiarutinik talvuna ilauyukhanik inugiangnikmi aullaganginaklutik kakungukgaikpatlu utiutifaakpaktunik, imalu Nunalikiyit Ihuikgutait Tutkikhakhikhimayunik;
- Nakuhiyumiklugit munakgiyauyukhanik hallumailgunik atugakhanik kiudjutikhanik pinahuaknikmun inuhiinik ihumalutikgiyauyunik naunaitkutani tahapkunani kihingukhimayunik;
- Ihumadjutillugit kanuktunmi inguttakpaktunik aullaktittainikmun aihinut unalu atugakhaliuknikmun aullaktikhimayunik hulidjutinik pilutik ihuikgutillutik nanuini uvunalu kafiutilanginiklu, tamangnik ilikut unalu amgaituniklu;
- Amigillugit ihiviukhinikmun kinikhianikmun talvuna tutkiikhiyumiyanganik uingaittiaknaktumik hila alangukpalliyuk ihuikgutait, tamangini nakungitunik unalu nakuyunik, atuktauvaktunik kanukgilidjutiyunik talvuna ipikgiyaknakpiaktunik tahapkuninga nanuit uvunalu tuhaktittailutik hilamiutanik umayunik unalu munakgiyauyukhanik hulidjutinik;
- Ilitukgidjutillugit ipikgiyakniinik niriitunik tahapkuat nanuit unalu aullaktikgutikhanik nakuyunik niriitunik pirumiyauyukhanik nallaumadjutinik tahapkununa pittiatkattigiknikmun nakuyunit havakviini;
- Ihumadjutiggilugit naudjutillutik ipikgiyaknakpiaktunik munakgiyauyukhanik naalinik, ingniituklini, unalu alaanik nuna atuklugu tungavikhanik ilauyunik niriitunik pirumiyauyunik uvunalu havakattigiknikmun.

8.4 Inuillu unalu nanuillu (*Inuillu Nanuillu*) unalu tikuakhiktauyukhanik

Tamna nanuk tungaviuvaktuk huli inikhak hivituyuk ingilgangnitak ipikgiyaknakpiaktuklu Inuit. Angunahuaknikmun nanuknik niikikhainik, ingilgangnitunik, unalu havakhautikhanik ikayutauyunik imalu akhuukgutinatuk huli ipikgiyaknakpiaktuk, uvunalu angunahuaktuk hivulikpaakpiamingnik nanukhimayunik inuhiini. Mikhiyumihimallugit kafiutilanginik nanuitiggut tukuttauvakhimayunik hattumiakpaktunik unuunauginikmun unalu nanminilingni piutigiyainik (DLPK) uvunalu havaagiblugit ingilgangniitanik angunahuaknikmun imalu ipikgiyaknakpiaktuniklu tamakpianginik unalingni.

Kanukgilidjutigangamik DLPK pilakivaktuk, tamna amiutanik, niika, unalu tamakpianganik avaatinik angunahuakhimayuup nanuknik tapfumuna tuniyauvaktut tahapkuninga nunalingni HTO ahiagut tamna Anguhikiyit Havaktit pihimayuk naunaiyakhimayuk tahapkununa pihimayuk malikgalik DLP tukuttauhimayunik. Pikakgangut ihuigiyaayunik nalliak malikgalik tukuttauhimayunik, tamna Anguhikiyit Havaktit piluni akhaakhiluni avaatainik nanuup nakukguutikhanik inikgutikhanik tahapkununa malikgalingnik pidjutaayunik. Tahapkuninga avaatait naunaitkutaavaktunik tukuttauhimayunik nanuknik katittiktauvaktut ilidjuhikgiyainik. Kanukgiliuktaugangut ilitukgiyaugangut tamna tukuttauhimayunik pihimayunik tikuaktaunnhuakhimaituugalluaktuk nalliak DLPK, tahapkuat Anguhikiyit Havaktit pidjutigillugit piyauyakhainik tamakpiangit ahaaktauhimayunik avaatainik tapfumanga tukuttauhimayunik pihimayukhat tuniyaulutik tahapkununga nunalingni HTO. Tapfumuna amikiyaayukhak waaktauyukhak uvunalu pauktuktauyukhaklu tapfuminga amiinik imlu havaagiyakhat munakgiyaayukhanik tahapkununga HTO pihimangmataah tahapkuat HTO pihimayunik talvuna amianik. Tamakpianganik malikgalingnik, tahapkuat amiutait humitaakhainik pihimayukhaayuut tuutkumallugit nilaumaanikmi uvunalu nakungiktailliyayukhut imalu tuniyauyukhut tahapkununga HTO kilamiukgutiggillugit talvuna nakungikgutinnaitumik utidjutinnaitumik uvunalu paigutinnaitumiklu havakhautikhaliuknikmunlu manilliuknikmun.

Pidjutikakgumik ihuigiyaugumiklunin tahapkununa tuniyauhimayunik amiinik, niikainik, nalliak avaatainik tapfuma nanuk DLPK, tamnatauk tikuakhiktukhanik nuutittauvaktut aihinut piyukhanik nakuyanginik RWO. Pikangitut akikhautikhaitut tahapkununga HTO nalliak tapfuminga angunahuaktuk avaatainik niikainik, nalliak hallumaktikhugu uvunalu pauktaunik paniikhianik tamna amiik nanuum akhaaktauhimayuk malikgaliknik. Iamlu pigangamik Nunavut *Anguhikiyit Malikgakhak*, tamakpiangit akhaaktauhimayunik avaatainik tahapkununga nanuknik akhaakhikpakhimayuniklu tuniyauvaktut tahapkununa malikgalingnik angiutauvaktunik.

Tamna maliklugu tikuakhiktauyukhanik tikuakhikhimayut ima ikiiklidjutiyumiyukhanik nanuillu-inuillu tadjaguinapaktunik ikikliyumillugitlu aniktailinikmun/inuhiinilu:

- Aullaganginaktukhanik aullaktikgutikhanik uvunalu aullaktiklugit nunalingni nanuitiggut pangnattaayukhanik;
- Havaktikhakhiuklutik nanuitiggut munakgiyaayukhanik kanuk ihaagiahuttigiyaayunik uvunalu havaktukhanik ilihaklugit havakhautikhanik imalu atugakhainiklu tunillugitlu tahapkuat;
- Aullaganginaktukhanik aullaktikgutikhanik imalu tutkiikhaiyumillugitlu atugakhanik pirumiyayukhanik inungni, nanminilingnilu piutigiyainik, uvunalu piruuyanik niikinik;

- Pidjutiyauyakhainik tahapkunanga Anguhikiyit Aihikguivaktunik Akikhautikhak unalu Anguhikiyit Aihikguivaktunik Pinnaitumik havaktunik ilihaknikmun ilihakyumiyumayunik havakhautikhanik pidjutauyakhainik uvunalu atuktauyakhainiklu;
- Tutkiikhaikyumillugu tuhadjutikgiknikmun tahapkununga inungni inugiangnikmi tahakununa nanuitiggut kayangnaitumik, hupikutinik, unalu hunnaikhimayukhanik havaktunik ilihaknikmun ilihakyumiyumayunik havakhautikhanik;
- Havakatiggikatigillugit Nunatuttukanit unalu HTOs talvuna tutkiikhiyumiyanginik nunalingni tutkuktuivikhanik tamayakavikhanik nikiit tukuukvikhanik talvani ahipani aihimaviini unalu nunalingni ilagillugit tahapkununa nanuillu-inuillu tadjaguinakpaktunik pidjutinnaitumik ilihaknikmun ilihakyumiyumayunik havakhautikhanik.

8.5 Havakattigiknikmun atautimi (*Piliriqatiginni*) unalu tikuakhiktauyukhanik

8.5.1 Talvani Nunavut

Una pangnattauyunik pihimayut aullaktikhimayunik pilingnik hivunillingnik uvuna havaktit-munakgiyauyukhanik havaktunik katimayiinik imalu inugiangnikmi ilaayuniklu tamakpianginik HTOs unalu nunalingni. Uuvna nakukpiaktunik hivunikgiktunik tutkiikhakhikhimayunik pittiakattigiknikmun munakgiyauyukhanik, unalu maliklugu tikuakhiktauyukhanik ikayuttauhunguyut hivunikgiktukhanik nakuyukhanik pittiakattigiknikmun talvani Nunavut:

- Ilaukatiggiktunik Inungni ima ihiviukhinikmun kinikhianikmun, ilaagiyainiklu iliktigutikhanik, nunami naunnaiyainikmun uvunalu uniklutiklu;
- Tutkiikhiyumikllugit katittigilugik uvunalu ingilgangniitanik tutkuuktuillutik uvuna IQ piyanginik pinnaktaktukhanik talvuna pangnattauyunik unalu tikuakhiktauyukhanik-havakhiktunik.

8.5.2 Akungaini malikgalingniklu

Havakattigiknikmun atautimut imalu havakhiklutik talvuna pilingnik-malikgalingniklu nallaumadjutinik. Nanuit pilingnik-malikgalingniklu angiutauvaktunik pilutik aullaktigutikhanik tamakpianginik talvanganit kafiutilanginik pihimayungit avaakuguttauyunik talvani Nunavut. Akhukguttauvaktunik angiutauvaktunik havakhiktauyunik huli ilaanginik talvanganit kafiutilanginik uvunalu piyagailiktuniklu aullayagailiktunik akungainik Kanatami tahapkunanilu Unitiid Nunani Amiallikami, uvunalu Kanatami talvanilu Greenland. Atukpaktuk-talvuna-atukpaktuk katimayiinik pilutik hutumiaklutik angiutauvaktunik avaakugutivaktunik kafiurilanginik; imalu una angiutauvaktunik piyagailiktunik aullayailiktunik talvani wualinikmiuni ilangani uvanilu Kitikmeot talvanilu Inuvialuit NWT.

Tamna maliklugu tikuakhiktauyukhanik ikayuttauhunguyut aiyukiktuinikmun nakuhiyumiktunik pittiatigiknikmun avaatingnut Nunavutmi:

- Aiyukiktuinikmun atukpaktuk-atukpaktuk angitutauvaktunik akungainik Inuit katimayiinit unalu alaanik malikgalingniklu;
- Havakattigiktiaknikmun mikharut aullaktikgutikhanik naapkittaktunik munakgiyayukhanik kavamaini avaakukgutikhanik kafiutilanginik;
- Angigitillutik pittiatattigiknikmun ihiviukhinikmun kinikhianikmun havaktunik ilihaknikmun ilihakyuminikmun havakhautikhanik naalinik kitunik kafiutilanginik munakgiyayukhanik, hallumailgunik munakgiyayukhanik, uvunalu ingilgangniitanik kauhimaganginaktakhamingnik naunaiyainikmunlu;
- Aullaganginaktukhanik tutkiikhainikmun tilliuktikhanik akungainik alangayunik nallaumadjutinik kavamaini imalu panaarinik. Avatiliqiniq Hilaup Aallanguqtiqtauningagut Kanata, Ingniituklini Kanatami, DOE, RWOs, unalu HTOs tamakpianginik pikaktukhat kauhimaganginaktakhamingnik talvunalu nahurgillugitlu tahapkununa aullaktikgutikhanik tahapkununa panganattauyunik;
- Havaklutik mikharut atadjutiyukhanik tikuakhiktukhanik-havakhiktunik pivalliyunik ilaayunik tamakpianginik katimayiini atadjutiyunik talvuna avaakukgutiyukhanik talvanganit kafiutilanginik.

8.5.3 Avaakuknikmun tukihiyarutinik uvunalu kauhimaganginaktakhamingnik

Pikahugu aiyukhangituk aiyuituk kauhimayuk kauhimaganginaktakhaminik imalu naapkutingituk talvuna munakgiyayukhanik tahapkuninga niriitunik nikiikhat.

Pidjutiyayakhainik tapfumuna kauhimaganginaktakhamingnik unalu tukihiyarutinik avaakukguttauvaktut ikayuttauhunguyutlu tamakpianganik havaktit-munakgiyayukhanik panaarini havakhiktauyukhanik nakutkiyanik tukihiyarutinik tikuakhiktukhanik. Tadja, tukihiyarutinik ingilgayukhanik nuutkakhimalikpiakgamik tuhaangnaikpiakgamik uvunalu tamakpiangit panaarinik pidjutiyukhat tutkikhailutik havakhiklutik nakuhaklugit. Una nakunikhayuk havakhikhimayunik katittikhugit tukihiyarutinik avaakukgutigigblugit talvuna tuhadjutikgiknikmun uvuna karitayakugutinik:

- Aullaktikgutikhanik tuhadjutikgiknikmun hivunikgiktunik avaakukgutunikmun tukihiyarutinik;
- Aullaktikgutikhanik naunaitkutakhanik avaakukgutunikmun angitutauvaktunik alaanilu havakviinik unalu malikgalingniklu;
- Piyayuyakhainik tahapkununa naunaitkutit ihiviukhinikmun, ihiviukti nalukhangituk hunnautilanginik umayunik ihiviukhinikmun kinikhianikmun unalu IQ, imalu avaakukguttauyunik tamakpianginik havaktit-munakgiyayukhanik panariinik;

- Aullaganginaktukhanik ikayutikhanik tahapkununa Nanuillu-Inuillu Tlvunganuak Pidjutivaktunik Munakgiyauyukhanik Atugakhanik, havakatigilugit tahapkualu inuillu-nanuillu talvunganuakpaktunik hivulit katimayit tahapkunani Avaatingnut Nunatuttukat unalu hilaatainik katimayiinik talvuna nakugiyauyukhanik imalu naunaitkuhiklugitlu inikhimayunik nanukhiuknikmun ikhinaktuniklu nallaumadjutinik.

9. AULLAKTIKGUTIKHANIK TALVUNA PANGNATTAUYUNIK

Inikhiniaklutik tapfumuna tikuakhiktukhanik ilitukgiyauyunik kulani hapkununa pikariakaktunik pittiatigiknikmun uvuna havaktit-munakgiyauyukhanik panariinik, malikgalingnik imalu hivituyunik ikayuttauyukhanik uvuna manikhaakhautikhanik unalu havakhautikhanik atugakhaliuknikmunlu. Pitunik alanguktigitunik tahapkunani aullayuitunik TAH pilutik hugyaikhunguyut talvanganit nuutanguktinaggit tukihiyarutunik pilikgumik hunnaikhimalikgumik, tamna tadjja munakgiyauyukhanik tikuakhiktauyukhanik munakgiyauyukhanik nungumagiktunik aullaganginaktukhanik angunahuaknikmunlu aullaganginakluni. Nuutanik tukihiyarutunik (takulugu Uiuwangani D) pilutik ungmaktikguttaulutik tahapkununga NWMB (kakugu hunnaiktaugumik) ilaagillugit utiutifaakpaktunik tahapkununa munakgiyauyukhanik tikuakhiktauyukhanik talvuna talvanganit kafiutilanginik unalu utiutifaakpaktunik naalikmik nuutanik ihiviukti nalukhangituk hunnautilanginik umayunik ihiviukhinikmun kinikhianikmun ihiviukhinikmun kinikhianikmun nalliak IQ ihiviukhiyukhanik. Talvanganit, aah nuutanguktikhikhimayunik TAH pilutik pidjutikariakaktunik tahapkununa ilidjuhit tahapkununalu talvanganit kafiutilanginik munakgiyauyukhanik tikuakhiktauyukhanik uvunalu tikuakhiktukhanik tahapkununa pangnattauyunik.

Tamna havakhiktunik-muakgiyauyunik hanayauyukhanik talvani Nunavut pidjutikariakaktut ima NWMB tikuakhiktukhanik naalinik alanguktunik talvani TAH, munakgiyauyukhanik tikuakhiktukhanik, nalliak NQL. Imalu aiyuknakpiaktuk talvuna nallautaklugit kitunit hulidjutinik, nalliak hulidjutinik, havakhiktaulutik tahapkunanga havaktit-munakgiyauyukhanik iliktikhimayunik havakhautikhanik unalu naunaitkutaullunilu talvani NWMB tikuaktuinikmun-havakhiktunik pivalliatunik ilikuktunik havaagiyainik pilutik naunaitkusaliknik pidjutigiyamingnik, ilaagiyainiklu munakgiyauyukhanik tikuakhiktukhanik, Inuit Qaujimajatuqangit, kafiutilanginik aktikutlanginik unalu ikiiklivaktuniklu, imalu kafiutilanginik itkukniakhimayunik talvunakukhimayunik alaakgiyauyuniklu angunahuaknikmun havaagiyainiklu. Imalu hivulikpak tikuakhiktauyukhanik-havakhiktunik timikhanik, tamna NWMB havakhikpaktunik tikuakhiktukhanik, unalu pitunik pangnattauyunik nalliak upidjutinik pitaktut malikgaliknik uvuna makpiraanik. Talvuna kauhimagiyauyukhat pidjutaumulimaitutlu, mikharut tamna kauhimaganginaktakhamingnik tahapkununa munakgiyauyukhanik pangnattauyunik imalu *“Talvuna haavagilugit nakuyunik unalu*

ilingaitunik nanuk talvanganit kafiutilanginik tadja uvunalu huvunikhainik kinguvaahavut, unalu pidjutiyauyakhainik nanuit aulayukhanik tungahuktukhanik unalu pakattuniklu illaulunik talvunga hilu atuktauvaktuk kanukgiliuktilugit munakgiyauyunik uvunalu nakuyunik angunahuaknikmun pidjutittaktukhanik.”; nahuudjutinaitumik talvuna pidjutauyunik talvuna pilutik naunaiyailutik nakunikhainit hunnaikhimayukhanik tukihigiarutinik talvani pidjutauyunik. Talvani makpiraanik, tamna maliklugu adjiliukhimayunik, ilitukgiyauhimayunik tahapkunanga avaktit-munakgiyauyukhanik panaarini, kanuk hulidjutinik atuktaulutik talvuna aullaktikgutikganik uvuna pangnattauyunik.

Hivuagut hulidjutinik pidjutauyunik, pilutik nakuyunik ataniktuttautyunik uvunalu naunaitkutakhaniklu tahapkunani havaktit-munakgiyauyukhanik panaarinik unalu haanilikgiinik malikgalingniklu piyayakhainik iniktikniaklugitlu.

9.1 Angunahuaknikmun munakgiyauyukhanik

Munakgiyauyukhanik Hulidjutinik	Hivuliuyunik	Ublukhiutikuklutik
Tutkiikhakhiklutik utiutifaakpaktunik talvuna aulaganginaktukhanik unguvaktikhiktauyukhanik kafiutilanginik angnaluni	Hivitunia	Pingahunik ukiunik
Uktuklugit ilidjuhikgiyakhainik talvuna naalikmut naunaitkutat atugakhak kafiutilanginik anguniaknikmun kangilimaitainik atugakhanik pidjutiyauyakhainik(ilidjuhikgiyakhainik haaluni talvuna 1:1 ikiikliyumiklugit talvani TAH tamna malikhugu ukiungani angunahuaktauvallakhimayunik, una. Imalu atauhikmik angunahuaktauvallakhimayunik tapfumunalu ikiiklityumihunguyutlu pilutik natauhinakmik angnulukmik maliklugu talvani ukiungani (aah angnuluit angunahuaktauvallakhimayunik pidjutaulimaiktunik tahapkununa nakuyunit nalliak tahapkunanga malikhugit ukiunginik TAH tahapkunanga ilidjuhaiinik naalikmut naunaitkutat atugakhak kafiutilanginik anguniaknikmun kangilimaitainik atugakhanik ikiikliyumillugit aullaktikgutinik humi anguhuluit nakuyunik atuktaulutik ima hunnaikhimayukhanik pinaktaktukhanik hunnaikhimayukhanik).	Hivitunia	Malguknik ukiungnik
Angigliyumiklugit uvunalu amigaikyumilugit angunahuanikmun ihiviukti-ihiviukti nalukhangituk hunnautilanginik umayunik ihiviukhinikmun kinikhianikmun ihiviukhinikmun kinikhianikmun uniktutunik tahapkunanga inungni utiutifaakpaktunik ihiviukhinikmun kinikhianikmunlu tikuakhiktauyukhanik	Hivitunia	Talimanik ukiunik

Tutkiikhiyumiklugit munakgiyauyunik amiiknik akhaaktauhimayunik ima DLPK talvuna piyauyakhainik paigutingituniklu amiutainik niuvgutikhanik	Hivitunia	Aullaganginaktukhanik
Piyauyakhainik angunahuaknikmun uniktutik uvunalu naunaitkutakhanik uktutikhanik tuniyauyukhanik imalu nakukgutikhanik talvuna naunaitkutakhanik ihaakgiahuttigiyaayunik	Hivitunia	Aullaganginaktukhanik
Aullaktikgutikhanik havaktunik ilihakviini ilihakyumikyukhanik havakhautikhanik tahapkuninga Inuit talvani nunalingni aullaktikgutikhanik Inungni naunaitkutakhanik katittikgiyukhanik havaktunik ilihakviini ilihakyumikyukhanik havakhautikhanik tahapkunani angunahuakpaktunik pinahuaknikmun uvunalu tukudjutitutik nalakatigiklutik tuhagakhanik atugakhanik uvunalu katittikgilutik talvuna nanuit ihiviukti-ihiviukti nalukhangituk hunnautilanginik umayunik ihiviukhinikmun kinikhianikmun	Ildjuhinik	Talimanik ukiunik

9.2 Tukihigiarutinik unalu kauhiamyutukanik katittiklugit (Qanuqtuurniq): Hulidjutinik

Hilamiutanik umayunik Munakgiyauyukhanik unalu Nunalikiyit Havakattigiknikmun (*Avatitinnik Kamatsiarniq*): Hulidjutinik

Munakgiyauyukhanik Hulidjutinik	Hiviliuyunik	Ublukhiutikuklutik
Aullaktikgutikhanik kauhimakganginaktakhamingnik uvunalu tukihigiarutinik avaakukgutillugit havaakhautikhanik iliktikhimayunik talvuna havaktit-munakgiyauyukhanik panaarinik	Hivitunia	Malguknik ukiungnik
Katitigilutik nualingni Inuit kauhimakganginaktakhamingnik unalu katittikgiyukhanik pangnattauyunik uvunalu tikuakhiktauyukhanik-havakhiktunik	Hivitunia	Aullaganginaktukhanik
Akhuukgutigillugit amigaikyumiyukhanik ilaayukhanik Inuit ihiviukhinikmun kinikhianikmun, pangnattauyunik, unalu tikuakhiktauyukhanik-havakhiktunik	Hivitunia	Aullaganginaktukhanik
Ataniktuttaulutik kafiutilanginik naunaitkutakhanik ilikuklugit naunaiyaktukhanik kafiutilanginik naunaitkutanik unalu havakhiklutik naunaitkutanik inugiangnikmi hunaiktauyukhanik tuulaikgutigihimaitunik	Hivitunia	Aullaganginaktukhanik
Aullaganginaktukhanik aullaktikgutikhanik, nallautaklugit aullaktikgutikhanik ihiviukhinikmun kinikhianikmun nalluyaungitunik pilutik ikayutikhanik nakukgutikhanik tukihigiarutinik ikittunuaniklunin nalliak pitunik ihuikgutivaktunik tahapkuninga nanuknik	Angilluaktunik	Aullaganginaktukhanik

Aullaktikgutikhanik uvuna tuitifiavnik ukiunik ihiviukhinikmun kinikhianikmun hivunikgiktunik nanuitiggut hilamiutanik-umayunik naunaitkuttauyunik munakgiyayunik ilitukgiyayunik uvunalu hivuliuyukhanik ihiviukhinikmun kinikhianikmun ikiikliyumipaktunik	Angilluaktunik	2017
Angiglilitutik panaarinik pilingnik amigaitunik ihiviukyukhanik kinikhiayukhanik uvunalu kavamaini angiglitiyumiktitiyukhanik DOE nungumagiktunik tamangnut ihiviukti nalukhangituk hunnautlanginik umayunik ihiviukhinikmun kinikhianikmun unalu IQ, uvunalu aullaktikgutikhanik talvuna tuitifiavnik ukiunik ihiviukhinikmun kinikhianikmun hivunikgiktukhanik tahapkununa hilatainitlu manakhaakhautikhanik uvunalu panaarinik	Angilluaktunik	Aullaganginaktukhanik

9.3 Hilamiutanik umayunik Munakgiyayukhanik unalu Nunalikiyit Havakattigiknikmun (*Avatitinnik Kamatsiarniq*) hulidjutinik

Munakgiyayukhanik Hulidjutinik	Hivuliuyunik	Ublukhiutikuklutik
Aiyukiiktuinikmun talvuna aullaktikgutikhanik, avaakugutillutik uvuna aullaktikgutikhanik nakunikhainit munakgiyayukhanik nalluyaungitunik pikaklutik panaarinik avaakukatigiktunik, pulpaktunik aihinit takuyaktuiyunik havaktikhanik, uvunalu havakvikhanik	Ildjuhinik	Aullaganginaktukhanik
Kinikhialutik angiglitiyukhanik nungumagiktunik tamakpianginik havaktit-munakgiyayukhanik katimayiinik nakutkiyayanginik ilaayukhanik kakungukgaikpataah utiutifaakpaktunik pivalliayunik	Ildjuhinik	Aullaganginaktukhanik
Aullaganginaktukhanik talvuna ilaayukhanik tahapkununa hallumailgunik munakgiyayukhanik ilihakvini ilihyumiyukhanik havakhautikhanik tahapkununa nanuitiggut	Ildjuhinik	Aullaganginaktukhanik
Ihiviukhinikmun naunaiyainikmunlu ihuikgutit talvani taryumi aihinut aullaktittainikmun umiaktiggut uvunalu aullaktikgutikhanik kayakgillutik naunaitkutakhanik	Ildjuhinik	Kulinik ukiunik

9.4 Inuillu unalu Nanuillu (*Inuillu Nanuillu*) Hulidjutinik

Munakgiyauyukhanik Hulidjutinik	Hivuliuyunik	Ublukhiutikuklutik
Kinikhialutiklu ilihakvini ilihyumiyukhanik havakhautikhanik manikhaakhautikhanik talvuna ilihaktittiyanginik havaktukhanik uvunalu atugakhainik anukgakhainiklu nanukhiutinik amikhiyuukhanik	Hivitunia	Aullaganginaktukhanik
Aullaktikgutikhanik ilihaknikmun atugakhanik (una., adjiliuklutik titikanik, tittikiutillugitlu, karittauyukutillugitlu atugakhanik) tahapkunani nunaligni, pulakpaktuniklu aihinit tikihimayunik takuyaktuiyunik, uyagakhiukvit ingniituklinik, una., uvunalu nakungniiknik nalluyaungitunik talvuna mikhilitiyumiklugit inuillu- nanuillu talvunganuak pivaktunik	Hivitunia	Talvanganit malguknik ukiunik
Aullaktikgutikhanik, tigualliutillutik uvuna aullaktikgutikhanik nunalingni nanuitiggut munakgiyauyukhanik pangnattauyunik unalu nunalingni inuillu-nanuillu-talvunganuangukpaktunik upidjutikhainiklu	Ilidjuhinik	Talvanganit pingahunik ukiunik
Aullaktikgutikhanik tuhadjutikgiknikmun pangnattauyunik uvunalu ilihaknikmun atugakhanik tahapkununa nanuitiggut kayangnaitumik	Ilidjuhinik	Talvanganit pingahunik ukiunik
Ataniktutillugit utiutifaakpaktunik talvuna Aihiikguktauvaktunik Akilliutifaakhimayut Himauhikhimayut unalu Aihiikguktaunaitumik Pitailinikmun Ilihakvini ilihakyumiyukhanik havakhautikhanik	Ilidjuhinik	Talvanganit pingahunik ukiunik

9.5 Havakattigiknikmun Atautimi (*Piliriqatiginniiq*) Hulidjutinik

Munakgiyauyukhanik Hulidjutinik	Hivuliuyunik	Ublukhiutikuklutik
Kinikhialuktik pittiatigiknikmun ihiviukhinikmun kinikhianikmun panaarinik talvuna angigitiyukhanik ihiviukti nalukhangituk hunnautilanginik umayunik ihiviukhinikmun kinikhianikmun ihiviukhinikmun kinikhianikmun	Hivitunia	Aullaganginaktukhanik
Angigitillutik anginikhainik talvani HTOs tapfumunalu hunnaikhimayukhanik ikayutikhanik uvunalu inugiangnikmi ilaayunik uvuna ihiviukhinikmun kinikhianikmun havakhautikhanik	Hivitunia	Talvanganit pingahunik ukiunik
Aullaktikgutikhanik kauhimaganginaktakhamingnik uvunalu tukihigiarutinik avaakugutillugit havaakhautikhanik iliktikhimayunik talvuna havaktit- munakgiyauyukhanik panaarinik	Hivitunia	Malguknik ukiungnik
Ilitukgilugit iluini-malikgalingnik angitutavaktunik haanilikginik iniinuakhimayunik uvunalu piyauyakhainik atugakhaliuknikmun talvuna iniktikgutikhanik	Hivitunia	Aullaganginaktukhanik

Ilitukgilugit iluini-malikgalingnik angiutauvaktunik pidjutauyukhanik hivumuktukhauyunik uvunalu piyauyakhainik atugakhaliuknikmun talvuna inikhakakgianginik	Ilidjuhinik	Pingahunik ukiunik
Kinikhiadjutillugit nallvakhiukgutillugit ihiviukhinikmun kinikhianikmun angiutauvaktunik tahapkunani haanillikgiktunik malikgalingniklu avaakukgutunik kafiutilanginik	Ilidjuhinik	Talimanik ukiunik
Tutkiikhakhiklutik pittiakatiginikmun tahakunani ataniini atanguyaulluaktunik havakviinit kanukmillu Ingniituklini Kanatami unalu Kanaitiani Anguhikiyit Havakpauhidjutinik pidjutauyanginik munakgiyauyukhanik nunatigut pinahuaknikmun imalu ikayuttaulutik hapkununa pangnattauyunik	Ilidjuhinik	Talimanik ukiunik

10. PANGNATTAUYUNIK UTIUTIFAAKPAKTUNIK

Talvuna pidjutiyauyakhainik tahapkununa kauhimaganginaktakhamingnik unalu tikuakhiktauyukhanik talvuna munakgiyauyukhanik pangnattauyunik pihimayunik itkaaktauyunik, talvuna nakukguttauyunik naullaumadjutinik pivalliyunik ima pangnattauyunik aullaktikgutikhanik. Ima talimanik uvunalu kulinik ukiunik, aah havaktit-munakgiyauyukhanik havakvikhak katimayiinik pilutik ataniktuklutik akungaini-kauhimayauyunik utiutifakpaktunik tikuakhiktauyukhanik pittiaklutik talvuna aullaktikgutikhanik havakhiktunik. Humi tikuakhiktauyukhanik pihimayunik kiudjutaovaktunik, pilugit haatittiklugit tahakuninga tadjia ihaakgiahutigiyaayunik. Humi tikuakhiktauyukhanik pihimayunik kiuddjutaovaktunik, ilagyainiklu hulidjutinik unalu nuutanik kilamiukguttauyunik pidjutaulutik ilitukgiyaulutiklu. Havaktit-munakgiyauyukhanik imalu aullaganginaktuk pinahuanikmun tapfumuna atadjutauyuk nallaumadjutikhanik pidjutinik hunnaihimagayunik kauhimayauganginaktakhamingnik unalu tukihigiarutinik. Tamna utiutifaakpaktunik pilutik tikuaktukhiktauyukhanik kafiutilanginik nanunik ilikuktunik talvanganit kafiutilanginik, tahapkunalu ilingaitunik, talvunalu ikiiklivaktuniklu (kafiutilanginik, ivaavfaknikmun naudjutinikmun, umannauginikmun naunaitkutait una.), tamanalu hilamiutanbik umayunik uvuna hilamiutanik umayunik (anginikhainik hikumiublutik, kihimi hitiinilu nunaini), ikiklityumikllugitlu uvuna inuillu-nanuillu tadjaguinakpaktunik uvunalu naunaitkutanik mikhiyumiklugit talvani DLPKs, unalu katittikhimagayunik uvuna IQ.

UIWUANGANI

Uiwuangani A – 2016 PBTC Naunaitkuttanik Makpiraangit

1. Aullaktikgutikhanik Uktuttikhanik

Talvunakukhimayunik kauhimayaayunik uvuna Naunaitkutanik, tahapkuat Nanuitigut Naluyaungitunik Katimayit (PBTC) tahapkununa hunnaikhimayukhanik uvuna nunguyuum ukiungani uniklutit tahapkuninga Nanuit Havakvit Katimayit (PBAC) uvuna naunaitkutanik ilikuktunik Kanatami taatinik talvanganit-kafiutilanginik tahapkuninga kanunik naunaiyakhimayunik tahapkununa nakunikhainit hunnaikhimayunik ihiviuktinit kinikhianikmun hunnauyakhainiklu tukihigiarutinik unalu Ingilgangnitanik Hilamiutanik Umayunik Kauhimakganginaktakhamingnik.

Una makpiraata nakugiyayut naalinik kauhimayaayunik atukpaktunik talvani Naunaitkuttanik Makpiraangit unalu naunaitkutat kanukmi naunaitkuttanik ilikuktunik talvanganit-kafiutilanginik pihimayunik tutkiikhakhikhimayunik tahapkunanga PBTC uvani Ijirurvia 2014.

2. Unniqtutit

2.1 Kafiutilanginik nallautakhimayunik

Tahapkununa hivituniinik pilgumikhimayunik amigaitpiaktunik utiutifaakpaktunik uvunalu angiktauhimayunik tahapkunanga PBTC.

2.2 Ingilgangniitanik Ikiiklihimayunik talvani

Ingilgangniitanik ikiikliyumikhimavaktunik talvuna uvunalu PBTC-kut tutkiikhakhikhimayunik talvunalu alanguktikhimayunik uvuna amigaitpiaktunik tapfumunalu talvanganit-kafiutilanginik pidjutivakhimayunik talvanganit atiliukhimayunik naunaitkutakhanik tahapkununa hilaryuami *Angiutauvaktunik tahapkununa Hilamiutanik Umayunik tahapkuninga Nanuitigut (1973)*, kanuktunmi pidjutipkaillakivakhimayunik tadjaja munakgiyayukhanik nalukhangitunik uvunalu ihiviukhinikmun kinikhianikmunlu hunnauyakhainiklu. Tahapkununa hivituniinik pilgumikhimayunik kafiutilanginik amigaitpiaktunik nallautakhimayunik unalu hivulikpanguyuk adjikutaavyainiklu makpiraaliukhimayunik makpiraata ingilgangniitanik nallautakhimayunik pihimayunik tutkikhakhimayunik. Imalu talvaanikpiak adjikutaavyainiklu uvuna amigaitpiaktunik nallautakhimayunik pilimaitkumik havakhillimaitkumik nalliak atauhinnaugumilunin nallautakhimayunik uvuna amigaitpiaktunik, alaanik naunaitkutanik uvuna itkumayunik pilutik atuktaulutik tahapkununa tutkiikhakhikhimayuniklu.

2.3 Pilgumikhimayunik Ikiikliyumikhimayunik talvuna (fiftinik ukiunik Taimanninguktunik uvuna Tadjaja)

Pilgumikhimayunik ikiikliyumikhimayunik talvuna imalu PBTC-kut tutkikhakhikhimayunik tahapkununa hivunikgiyainik amigaitpiaktunik mikharut fiftinik ukiunik taimanninguktunik. Tahapkununa tikuakhiktauyukhanik hapkununa tutkikhakhikhimayunik imalu tuhadjutigiknikmun PBAC kanukgiliugutinik aah talvanganit-kafiutilanginik piyakhainik amigaikyumiyaakhainik, ikiikliyumiyakhainiklu, nalliak aullayuitakhainiklu naunaitkutanik. Pilgumikhimayunik ikiikliyumikhimayunik tutkikhakhikhimayunik talvuna adjikikumiklunin hivituniinik

pilgumikhimayunik kafiutilanginik nallautakhimayunik tahapkununalu pilgumikhimayunik nallautakhimayunik. Imalu talvanikpiak adjikutaavyakpanginik kafiutilanginik nallautakhimayunik pilimaitkumik havakhilimaitunik nalliak nakungituk aullaktikgutilimaituk, alaanik naunaitkutanik itkumayunik kafiutilanginik havakhiklutik nanaitkutakhanik, naudjutinik naunaiktuttainik, unalu pilgumikhimayunik angunahuaknikmun piyauyakhainik atuktaulutiklunin tutkiikhakhiktukhanik naalinik alanguktipaktunik pilgumikhimayunik amigaitpiaktunik.

2.4 Nunalingni unalu/nalliak TEK tutkiikhakhikhimayunik

Tahapkununa makpiraangit ungmaktikgutait ilihimayauyunik makpiraalukhimayunik ingilgangniitanik hilamiutaniklu kauhimayakganginaktakhamingnik nalliak Inuit Qaujimagatuqangit tahapkunani naunaitkutinit ilikuktunik tahakuninga nanuknik talvanganit kafiutilanginik.

2.5 Hivunikhak Ikiikliyumikhimayunik (Tadja uvuna kulinik ukiunik aipagungukpakgallukluni mikharut Hivunikhak)

Hivunikhak ikiikliyumihiimayunik tamna imalu PBTC-kut tutkiikhakhikhimayunik tahapkununa nuhuugiyauyunik hivuniinik amigaitpiaktunik. Tamna tikuakhiktukhanik tahapkununa tutkiikhakhimayunik talvuna tuhadjutikgiknikmun tahapkuninga PBAC kanukginiakgiakhainiklu aah talvanganit-kafiutilanginik pilutik amigaikyumillutik, ikiikliyumillutiklunin, nalliak aullahimaitumik naunaitkutanik aipagungukpakgalluakluni uvuna kulinik ukiunik. Amigaitunik naunaitkutanik malikgalinik naunaitkutanik ilaagiyainiklu naapkilimaitait kihimi kafiutilanginik nallautakhimayunik, havakhiklutik naunaitkutakhanik, naudjutinik naunaiktuttainik, pilgumikhimayunik angunahuaknikmun, hilamiutaniklu kauhimayakganginaktakhamingnik atuklugit tahapkununa tutkiikhakhikhimayunik.

2.6 Pinnahuaknikmun Anginikhainik Unguvaktiklutik

Talvuna nunguyuum ukiungani tamakpianginik kafiutilanginik inungni-pilakivaktunik nanunik inuhiini talvuna talvanganit-kafiutilanginik pidjutittautaktunik talvunakuktunik naunnaitkutanik atgakhanik nungudjutilingnik ubluinik atuknianut angunahuaknikmun kafiutilanginik anguyakhanik, Tamakpianganik Pidjutittaktunik Angunahuaknikmun Pitaktunik, unalu/nalliak havaktittauvaktunik akiitumik angiutauvaktunik. Kanuktunmi tamna nunguyuum ukiungani angunahuaknikmun imalu unikutinik tamakpianganik ilaagiyauyunik tamakpianginik inungni pilakutivaktunik inuhiini ilaagiainiklu DLP-kut, inuhiini tahapkununa ihiviukhinikmun kinikhianikmunlu, unalu inuhiini tahapkunanga inungnit pilakivaktunik hulidjutinik una. Atadjutivaktunik hallumaikhimayunik atukpakgainik atadjutiyunik talvuna aullaktikgutikhanik.

3. Ingilgangnitaniitanik Ikiikliyumikhimayunik talvani Tutkiikhakhikhimayunik

3.1 Hivunikhainik talvuna Tutkiikhainikmun Ingilgangniitanik Ikiikliyumikhimayunik talvani

Adjikiikgiakhainik tadja kafiutilanginik nallautakhimayunik piblutik hivuliinik makpiraaniit unalu adjikiikgiakhainiklu ingilgangniitanik kafiutilanginik nallautakhimayunik. Kanukgilitkangutaah tadja nallautakhimayunik imalu talvanikpiak adjikiikgiakhainiklu tahapkunanga ingilgangniitanik nallautakhimayunik, aah pikangitunik pidjutikhanik nakugiyauyukhanik (una. mikhiyumikhimayunik, aullayuitunik huli, amigaikyumiyunik) atuktauniakgungnakhiiyut.

Tamna tadjja nallautakhimayunik pihimaitkumik talvanikpiak adjikiikgiakhainginik tahapkununa ingilgangniitanik pihimangmataah alangangmataah talvani naunnaiyaiviinik nayuugainiklu, nalliak atugakhaniklu, aah adjikiikgiakhainik pidjutikgitlunin havakhiklutik kihimi naalinit tutkikhakhikhimayunik allanguktikhimayunik tahapkunani amigaitpiaktunik havaakhautikhanik. Uvuna malikgalingnik, aah nakugiyauyukhanik pidjutikariakaktut (una. nakugiyauyunik mikhiyumikhimayunik, nakugiyauyunik aullayuitunik huli, nakugiyauyunik amigaikyumyauyunik).

Kanuk kafiutilanginik nallautakhimayunik pilimaitkumik adjikiikgiakhainik, alanik naunaitkutanik itkumayunik kitunik hivituniinik pilgumikhimayunik kafiutilanginik atugakhanik tahapkununa talvanganit-kafiutilanginik (una. Ukiunginik naunaitkutiinik) atuktaulutikluniin talvuna havaakhautikhanik alanguktikhikpaktunik tahapkununa amigaitpiaktunik talvanganit-kafiutilanginik. Una illaulimmaituut illauluutik TEK. Taimaitunik, aah nakugiyauyukhanik imalu pidjutikariakaktuk (una. nakugiyauyunik mikhiyumikhimayunik, nakugiyauyunik aullayuitunik huli, nakugiyauyunik amigaikyumyauyunik).

Tahapkunani imalu nakungittunik tukihigiarutinik nalliak huugiyaungitunik tapfumuna hunnaikhimayukhanik tukihigiarutinik havakhiktukhanik tutkiikhakhiktukhanik alangukpaktunik tahapkununa amigaitpiaktunik, tahapkununa talvanganit-kafiutilanginik imalu naunniayakhimayut nalluyauyunik.

Ilauyunik Makpiraanik pihimayut hunnaikhimayunik talvani ukallautiggiyauhimayunik uiwuangani tahapkunani naunaitkuttanik makpiraanginik. Imalu ilaagiainiklu tittikiutihimayunik atugakhanik kituniklu hivituyunik kayakuttauyunik unalu alanik naunaitkutanik itkumayunik kitunik atuktaulutikluniin.

3.2 Naunaitkuttanik Pidjutikhanik

Mikhiyumikhimayunik	Tadja kafiutilanginik nallautakhimayunik naunaitpiaktunik hivituyumik ikiikliyumikpiakgamik tahapkunanga ingilgangniitanik kafiutilanginik nallautakhimayunik
Aullayuitunik huli	Tadja kafiutilanginik nallautakhimayunik imalu alanganggitkumik tahapkunanga ingilgangniitanik kafiutilanginik
Amigaikyumiyunik	Tadja kafiutilanginik nallautakhimayunik naunaitpiaktunik hivitugiyauyunik hivituvyaaliktunik tahapkunanga ingilgangniitanik kafiutilanginik nallautakhimayunik
Nakugiyauyunik mikhiyumikhimayunik	Tadja nalliak havaagiyauyukhanik tadja kafiutilanginik amigaitpiaktunik ikiikliyumikpiakgamik tahapkunanga ingilgangniitanik nalliak havaagiyauyukhanik ingilgangniitanik kafiutilanginik amigaitpiaktunik
Nakugiyauyunik aullayuitunik huli	Tadja nalliak havaagiyauyukhanik tadja kafiutilanginik amigaitpiaktunik imalu alanganggitunik tahapkunanga ingilgangniitanik nalliak havaagiyauyukhanik ingilgangniitanik kafiutilanginik amigaitpiaktunik
Nakugiyauyunik amigaikyumyauyunik	Tadja nalliak havaagiyauyukhanik tadja kafiutilanginik amigaitpiaktunik imalu hivitugiyauyunik tahapkunanga ingilgangniitanik nalliak havaagiyauyukhanik ingilgangniitanik kafiutilanginik amigaitpiaktunik

Nalluyauyunik

Nakungittunik tukihigiarutinin nalliak huugiyaungitunik uvuna hunnaikhimayukhanik tukihigiarutinin tapfumuna havakhiktukhanik tutkiikhakhiktukhanik

4. Pilgumikhimayunik Ikiikliyumikpakhimayunik talvani tutkiikhakhiktukhanik

4.1 Hivunikhainik talvuna tutkiikhakhiktukhanik Pilgumikhimayunik Ikiikliyumikhimayunik

Adjikiikgiakhainik tadjka kafiutilanginik nallautakhimatunik pilutik pilgumikhimayunik kafiutilanginik nallautakhimayunik itkukniakluggitlu tadjka kafiutilanginik nallautakhimayunik imalu nakugiyauyunik pilgumikhimayunik. Kanukgilitkangutaah nallautakhimayunik talvanikpiak adjikiikgiakhainik tahapkununga pilgumikhimayunik kafiutilanginik nallautakhimayunik, aah pikangitunik pidjutikhanik nakugiyauyukhanik (una. mikhiyumikhimayunik, aullayuitunik huli, amigaikyumiyunik).

Tamna tadjka nallautakhimayunik talvanikpiak adjikiikgiakhainiklu tahapkununga pilgumikhimayunik kafiutilanginik nallautakhimayunik pihimangmataah adjikiikgingnamik talvani naunaiyakhiktukhanik nayugaini, atugakhanik, nalliak uutukanguktunik ubluinik, uvunalu nuutanguktikhillimaitunik tahapkununga PVA, aah adjikiikgiakhainiklu havakhiklutik kihimi naalinik tutkiikhakhikhimayunik tahapkununa alanguktikhimayunik pilgumikhimayunik kafiutilanginik amigaitpiaktunik havaaghautikhanik unalu nakugiyauyukhanik imalu pidjutikariakaktutlu (una. nakugiyauyunik mikhiyumikhimayunik, nakugiyauyunik aullayuitunik huli, nakugiyauyunik amigaikyumiyauyunik).

Kanukgiligangutaah kafiutilanginik nallautakhimayunik pilimaituniklu adjikiikgiakhainik talvuna tutkiikhakhiktukhanik pilgumikhimayunik ikiikliyumikhimayunik talvani, alanik naunaitkutanik itkumayunik kitunik hivituniinik pilgumikhimayunik kafiutilanginik atugakhanik tahapkununa talvanganit-kafiutilanginik (una. Ukiunginik naunaitkutiinik) atuktaulutikluniin talvuna havaakhautikhanik alanguktikhikpaktunik tahapkununa amigaitpiaktunik talvanganit-kafiutilanginik. Una illaulimmaituut illauluutik TEK. Taimaitunik, aah nakugiyauyukhanik imalu pidjutikariakaktuk (una. nakugiyauyunik mikhiyumikhimayunik, nakugiyauyunik aullayuitunik huli, nakugiyauyunik amigaikyumiyauyunik).

Nakungittunik tukihigiarutinin nalliak huugiyaungitunik uvuna hunnaikhimayukhanik tukihigiarutinin talvuna havakhiktukhanik tutkiikhakhiktukhanik alanguktikhikhimayunik talvani kafiutilanginik amigaitpiaktunik, tamnalulu talvanganit-kafiutilanginik tutkiikhakhikhimayunik tapfumuna nalluyauyunik.

Ilauyunik Makpiraanik pihimayut hunnaikhimayunik talvani ukallautiggiyauhimayunik uiwuangani tahapkunani naunaitkuttanik makpiraanginik. Imalu ilaagiyainiklu tittikiutihimayunik atugakhanik kituniklu hivituyunik kayakuttauyunik unalu alanik naunaitkutanik itkumayunik kitunik atuktaulutikluniin.

4.2 Pilgumikhimayunik Ikiikliyumikhimayunik talvani Haagiyauyukhanik

Ikiikliyumikhimayunik

Tadja kafiutilanginik nallautakhimayunik naunaitpiaktunik hivituyumik ikiikliyuumikpiakgamik tahapkununga pilgumikhimayunik kafiutilanginik nallautakhimayunik

Aullayuitunik huli

Tadja kafiutilanginik nallautakhimayunik alangangittut tahapkununga pilgumikhimayunik kafiutilanginik nallautakhimayunik

Amigaikyumiyunik	Tadja kafiutilanginik nallautakhimayunik naunaitpiaktunik hivitugiyayunik hivituvyaaliktunik tahapkunangapilgumikhimayunik kafiutilanginik nallautakhimayunik
Nakugiyayunik ikiikliyumikhimayunik	Tadja nalliak havaagiyayukhanik tadja kafiutilanginik amigaitpiaktunik ikiikliyumikpiakgamik tahapkunanga pilgumikhimayunik nalliak havaagiyayukhanik pilgumikhimayunik kafiutilanginik amigaitpiaktunik
Nakugiyayunik aullayuitunik huli	Tadja nalliak havaagiyayukhanik tadja kafiutilanginik amigaitpiaktunik imalu alangangitunik tahapkunanga pilgumikhimayunik nalliak havaagiyayukhanik pilgumikhimayunik kafiutilanginik amigaitpiaktunik
Nakugiyayunik amigaikyumyayunik	Tadja nalliak havaagiyayukhanik tadja kafiutilanginik amigaitpiaktunik imalu hivitugiyayunik tahapkunanga pilgumikhimayunik nalliak havaagiyayukhanik pilgumikhimayunik kafiutilanginik amigaitpiaktunik
Nalluyayunik	Nakungittunik tukihigiarutinik nalliak huugiyaungitunik uvuna hunnaikhimayukhanik tukihigiarutinik tapfumuna havakhiktukhanik tutkiikhakhiktukhanik

5. Hivunikgiyakhainik Ikiikliyumikpaktunik talvani Tutkiikhakhikhimayunik

5.1 Hivunikhanik talvuna Tutkiikhakhiktukhanik Hivunikgiyakhainik Ikiikliyumikpaktunik talvani

Adjikiikgiakhainik tadaja kafiutilanginik nallautakhimayunik pilutik hivunikgiyakhainik kafiutilanginik nallautakhimayunik pihimaitumik tahapkuninga kafiutilanginik havakhiktunik naunaitkutanik (PVA). PVAs ihumadjutigiyayunik tahapkununa tutkiikhakhikhimayunik pihimagumik tahapkuat naunaitkutanik avaatingnut nakuyunik naunaitkutanik atukpaktunik tamakpianganik adjikingitunik pihimaitunik aipanganingukhimaitunik fiftinik ukiunik. Uvuna malikgalingnik, aah nakugiyayukhanik pidjutikariakaktut (una. nakugiyayunik mikhiyumikhimayunik, nakugiyayunik aullayuitunik huli, nakugiyayunik amigaikyumyayunik).

Uvuna ilagiyainiklu talvuna PVAs, naunaitkutanik uvuna itkumayunik (una. timainik kanukgitakhainik, nanuanik aaktikulangginik, hikua taryumi ikiikliyumikpaktunik talvani, TEK) pilutik atukniakgunnakhiyainik talvuna nallautakgutikhanik hivunikhanik ikiikliyumikpaktunik talvani tahapkununa talvanganit-kafiutilanginik.

Kanukgilitkangataah alanit itkumayunik, nakungittunik tukihigiarutinik nalliak hugiyaungitunik hunnaikhimayukhanik tukihigiarutinik talvuna havakhiktukhanik tutkiikhakhiktukhanik tahapkununa hivunikgiyakhainik alanguktikhimayunik talvani kafiutilanginik amigaitpiaktunik, tahapkuat talvanganit-kafiutilanginik tutkiikhakhikhimayunik imalu nalluyayut.

Ilaayunik Makpiraanik pihimayut hunnaikhimayunik talvani ukallautiggiyahimayunik uiwuangani tahapkunani naunaitkuttanik makpiraanginik. Imalu ilaagiyainiklu tittikiutihimayunik atugakhanik kituniklu hivituyunik kayakuttauyunik unalu alanik naunaitkutanik itkumayunik kitunik atuktaulutikluniin.

5.2 Hivunikgiyakhainik Ikiikliyumikpaktunik talvani Havaagiyauyukhanik

Nakugiyauyunik

Ikiikliyumikhimayunik Hihunikgiyakhainik kafiutilanginik amigaitpiaktunik itkukniaktauhimayunik talvuna ikkitkiyaulutik tahapkunanga tadja kafiutilanginik amigaitpiaktunik

Nakugiyauyunik

aullayuitunik huli Hihunikgiyakhainik kafiutilanginik amigaitpiaktunik itkukniaktauhimayunik pihimayunik alangungitunik tahapkungga pilgumikhimayunik kafiutilanginik amigaitpiaktunik

Nakugiyauyunik

amigaikyumyauyunik Hivunikgiyakhainik kafiutilanginik amigaitpiaktunik itkukniaktauhimayunik talvuna hitullutik tahapkunanga tadja kafiutilanginik amigaitpiaktunik

Nalluyauyunik

Alanit itkumayunik, nakungittunik tukihigiarutinik nalliak hugiyaunggitunik hunnaikhimayukhanik tukihigiarutinik talvuna havakhiktukhanik tutkiikhakhiktukhanik.

Talvanganit kafiutlanginik	Nallautakhimayunik	±2 SE nalliak 95% CI	Ukiungani talvuna kafiutlanginik nallautakhimayunik	Atugakhanik	Ingilgangniitanik ikiiklihimayunik talvani	Nunalingni unalu/ nalliak TEK tutkiikhakhikimayunik	Pilgumikhimayunik ikiiklihimayunik talvani	Hivunikiyakhainik ikiiklihimayunik talvani	Ingilgangniitanik nunguyuum ukiungani unguuvaktikhimayunik (talmanik ukiunik kauhimayuyunik)	Ingilgangniitanik nunguyuum ukiungani unguuvaktikhimayunik (pingahunik ukiunik kauhimayuyunik)	Ingilgangniitanik nunguyuum ukiungani unguuvaktikhimayunik (aipanganiknitat)	Pinahuaknikmun Hivituiniit unguuvaktikhimayunik (aipanganiknitat)	Ukaalautiggiyuyunik/Ipigiuyuyuniklu/ Hilamiutanik umayunik	Malikgalingnik
Kangisualuk Ilua	2,074	1542-2606	1997 ¹	M/R	nakugiyayunik mikhiyumikhimayunik	aullayuitunik huli ²	nakugiyayunik ikiikliyumikhimayunik ³	nalluyayunik ⁴	146	136	136	133 (NU: 65 + GL: 68)	Tadja havakhiktut huli tutkiikhakhiktukhanik, hivituiniit angunahuaknikmun, mikhiyumikhimayunik talvuna taryumi hikuanik, amigaiyumiyunik umaiktupaktunik aihinit.	NU, GL
Davis Strait	2,158	1833-2542	2007 ⁵	M/R	nakugiyayunik amigaiyumiyayunik	amigaiyumiyunik ⁶	nakugiyayunik amigaiyumiyayunik ⁷	nakugiyayunik ikiikliyumikhimayunik ⁸	110	114	95	QC + 75 (NU: 61 + NL: 12 + GL: 2)	Naunaitkutanit tahapkunanga 2007 ihiviukhinikmun kinikhiyanikmun hunnauyakhainiku tukihigiarutininik, hivituiniit angunahuaknikmun; mikhiyumikhimayunik talvuna taryumi hikuanik.	NU, QC, NFDL unalu Lab, GL
Foxe Itivyangani	2,580	2093-3180	2009-2010 ⁹	A	aullayuitunik huli	amigaiyumiyunik ¹⁰	aullayuitunik huli ¹¹	nakugiyayunik aullayuitunik huli ¹²	106	103	114	QC + 123	Kangungukuuq mikhiyumikhimayunik talvuna taryumi hikuanik; pinnahuaknikmun atugakhanik amigaiyuumillugit umaiktutukhanik aihinit talvuna atugakhaluaknikmun atugakhanik.	NU, QC
Taryukgalukmi Tunungani	1,592	870-2314	2000 ¹³	M/R	nakugiyayunik aullayuitunik huli	amigaiyumiyunik ¹⁴	nakugiyayunik aullayuitunik huli ¹⁵	nakugiyayunik aullayuitunik huli ¹⁶	60	62	67	74	Tadja unalu havaakhautikhanik hilamiutanik umayunik alanguktunik ihuigtutillutik nauvaaktukhanik umayunik hilautanik. Talvanganit kafiutlanginik hivituiniit nakuyunik naunaitkutanik unalu ikitunnuanik angunahuaknikmun.	NU
Kane Itivyangani	164	94-234	1997 ¹⁷	M/R	nakugiyayunik mikhiyumikhimayunik	amigaiyumiyunik ¹⁸	nalluyayunik ¹⁹	nalluyayunik ²⁰	5	5	3	11 (NU: 5 + GL: 6)	tadja havakhiktut huli tutkiikhakhiktukhanik, nakuyayunik ikiikliyumiklutik kfiutlanginik atadjutiyunik tahapkunani Kangisualuk Ilua, mikiyumik kafiutlanginik, mikhiyumikhimayunik talvuna taryumi hikuanik.	NU, GL
Lancaster Hanikgakhik	2,541	1759-3323	1995-7 ²¹	M/R	nakugiyayunik aullayuitunik huli	amigaiyumiyunik ²²	nalluyayunik ²³	nalluyayunik ²⁴	87	85	80	84	Ingilgangniitanik anguhuluk/ungnuluk-tahapkuanginnainik angunahuaknikmun, hilamiutanik umayunik ikiikliyumikpaktunik, tapfumuna amigaiyuumillugit umaiktutukhanik aihinit talvuna atugakhaluaknikmun atugakhanik.	NU
M'Clintock Kangikhuakyuk	284	166-402	2000 ²⁵	M/R	nakugiyayunik mikhiyumikhimayunik	aullayuitunik huli ²⁶	nakugiyayunik amigaiyumiyayunik ²⁷	nalluyayunik ²⁸	3	4	5	5	Amigaiyuumillugit ukhuukyauliknikmun/aullaktikgutihkanik; Pigutivaktunik ilanginik-ukiungani hikuipaktunik; tadja havakhiktut huli tutkiikhakhiktukhanik.	NU
Tunungani Walinikmi Taryumi	1,291*	pikangituk hunnaikhimangitut	2006 ²⁹	M/R	nakugiyayunik aullayuitunik huli	aullayuitunik huli ³⁰	nakugiyayunik aullayuitunik huli ³¹	nakugiyayunik aullayuitunik huli ³²	43	39	35	77 (NU: 6 + NWT: 71)	TEK ihiviuhinikmun naunaiyanikmun inikhimayunik; amigaiyumiyuumillugit ukhuukyauliknikmun/gaasilinik aullaktikgutihkanik; mikhiyumikhimayunik talvuna taryumi hikuanik.	NU, NWT
Norwegian Ilua	203	115-291	1997 ³³	M/R	nalluyayunik	aullayuitunik huli ³⁴	nalluyayunik ³⁵	nalluyayunik ³⁶	2	2	1	4	Mikiyunik, inulingni nunaini.	NU
Hivukgani Walinikmi Taryumi	1,215*	pikangituk hunnaikhimangitut	2006 ³⁷	M/R	nalluyayunik	aullayuitunik huli ³⁸	nakugiyayunik ikiikliyumikhimayunik ³⁹	nakugiyayunik ikiikliyumikhimayunik ⁴⁰	40	32	22	56 (US: 35 + ISR: 21)	Bromaghin et al. 2015 ihiviuktauyut huli utuitifaapaktunik tahapkunua Nanuitigut Naluyaungitunik Katimayit – pidjutigiyuumikhunguyait ukkautigillugit talvuna pidjutayanginik 2017; nunguyuum ukiungani alangukattapaktunik hikuuhimatillugu kanukpakgiakhanganik naunaitkutininik talvuna alanguktipaktunik haaliganigut hikukaakinik; pinahuaknikmun tahapkunua ukhuukyauliknikmun/aullaktikgutihkanik.	US, YK, NWT

Hivugani Kangiqsualuk Ilua	943	658-1350	2012 ⁴¹	A	aullayuitunik huli	aullayuitunik huli James Ilua; amigaikyumiunik talvani Kivatani Kangiqsualuk Ilua ⁴²	aullayuitunik huli ⁴³	nalluyayuyunik ⁴⁴	59	46	43	45 (NU: 20 + QC: 24 + ON: 1)	Nalluyayuyunik tahapkununa alanit naunaitkutanik itkumayunik: Angiyunik ikiikliyunik timiitiggut kanuggilliyunik, ikiikliyumiktunik uvuna umannauginnikmun naunaitkutanik pidjutayuyittut huli alanguktikhimmaituut amigaitpiaktunik, TEK naunaitkutatig ukiumi timiitiggut kanuggilliyunik alanguktikhimmaituut, TEK naunaitkutatig tapfumuna nauvaktunik naunaitkutait pihimayut nakuhiyumiktunik, TEK unalu havaktit nallukhangituv ihiviukhinikmun hunnautlanginik umayulikiyit naunaikhiyut alanguktiktunik talvani taryumi hikuanik, hikuiknakiinallittuk hila malikhugu pidtaullittuk uvuna taatinik ublunik akungaini 1980-2012. Pilgumikhimayunik hiviituniinik angunahuaknikmun, hilamiutanik umayunik ikiikliyumiktunik; ikiikliyumiktunik nunaap kikuumania-naunaitkutait hitit ivaavit hilamiutanik umayunik; avaatingnuktunik havakattigtunik angunahuaknikmun angjutauvaktunik tahapkunanga fuatifanik tadja pidjutayuyunik.	NU, QC, ON
Viscount Melville Hanikgakhik	161	93-229	1992 ⁴⁵	M/R	nakugiyayuyunik mikhiyumikhimayunik	amigaikyumiunik ⁴⁶	nakugiyayuyunik aullayuitunik huli ⁴⁷	nalluyayuyunik ⁴⁸	5	5	2	7 (NU: 3 + NWT: 4)	Tadja havakhiktut huli tutkiikhakhiktukhanik.	NU, NWT
Uatani Kangiqsualuk Ilua	1,030	754-1406	2011 ⁴⁹	A	nakugiyayuyunik mikhiyumikhimayunik	amigaikyumiunik ⁵⁰	nakugiyayuyunik aullayuitunik huli ⁵¹	nakugiyayuyunik ikiikliyumikhimayunik ⁵²	25	28	28	24 (NU) + Manitoba	Mikhiyumikhimayumik talvuna taryumi hikuanik; angunahuaknikmun; mikhiyumikhimayunik ikiikliyunik timiitiggut kanuggilliyunik uvunulu mikhiyumikhutiklu nauvaktukhanik adjikiikgiakhainiklu kaanillguinik Foxe Itivyanigani unalu Hivugani Kangiqsualuk Ilua talvanganit kafiutilanginik; ingilganititunik ikiikliyunik tahapkununa amigaitpiaktunik ahiagut pihimayunik 1980s talvunga 1990s atadjutyunik mikhiyumikgianginik umannauginikmun tapfumuna tuuliktalinikmun taryuum hikuikvianik upingami; pilgumikhimayunik naunaitkutanit naunaitkutauvaktunik aullahimaitunik uvuna talvanganit kafiutilanginik talvuna 2001-2010, aullaganiktunik atadjutyunik akungaini angnuluut umannauginikmun unalu taryuum-hikuanik kanugkitakhanganik.	MB, NU

Tahapkunanga Nanuitiggut Naluyangitunik Katimayit, 2016 (una makpiraat pihimayuk avaatingnuktumik nunguyunuk ukiungini tahapkunanga PBTC, hiviituniinik tadja adjikiikhimayunik piiganginakhunguyut pilutik ihumagiayuyunik ima aullayuitunik talvani pidjuttaugamik)

Tittikiutihimayunik

M/R – Hulidjutinik naunaitkutauvaktuk-ilidjuhikhanik naunaiyainikmun ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu

A – Tingmiakuut atuklutik ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu

n/a – pikangituk hunnaikhimangitut

*Talvuna avaatingnuktumik nallautakhimayunik tahapkununa NB unalu SB naunaitkuttayuk munakgiayuyukhanik nunguumanginik alanguktunik. Imalu naunaiyakhimayut uvuna USGS naunaitkutut.

2016 PBTC Naunaitkuttanik Makpiraangit Tittikiutihimayunik

1. Taylor et al. 2005
2. Dowsley 2005a; Dowsley 2005b; Dowsley 2007; Dowsley unalu Taylor 2006; Nunavut Anguhikiyit Munakgiayuyukhanik Katimayit (NWMB) Inugiangnikmi Tuhaagakanik makpiraanik tittikiutihimayunik adjiliukhimayut unalu uktuttikhanik aullaktikutikhanik talvani Kitikkautiyuk 2008, Apatilikviani 2009
3. Attautimungakhimayunik angunahuaknikmun ihumadjutigiayuyunik havaagiyaulimaitunik: Taylor et al. 2005 ilagiyainiklu adjikiikgiakhainiklu talvani PBSG fuatiinik unalu fifiinik pivalliyunik tikuakhimayut amigaitpiaktunik pivakhimayut uvuna 1,546 uvani 2004
4. Nakuyunik naunaitkutanik talvuna Kayakuttayumik angunmik PVA pivaktut itiinik ukiukaktut; TEK naunaiyakhimayunik kafiutilanginik imalu aullayuitunik; imalu tadja ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu uvunulu aullaganiktunik tutkiikhakhiktunik
5. Peacock et al. 2013

6. Kotierk 2010a, 2010b
7. Peacock et al. 2013; Stirling 1980
8. Talvuna ihuikgutait TAH amigaikyumiyunik kafiutilanginik pihimaitut huli iliktikhimaitut huli; nallautaktauhimayunik ikiikliyumiypaktunik talvani ahiagut naunaiyainikmun ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu pihimayunik iniktikhimayunik tahapkununa angunahuaknikmun nallaumadutinik talvani 2007 pihimayut ihumadjutigiyainik aullayuitunik (Peacock et al. 2013); NWMB Davis Strait inugiangnikmi tuhaagakhanik Kikaiyaklluakviani 16-17, 2011
9. Kavamat talvani Nunavut (GN) iniktigutaah uniktutinik 2012
10. Sahanatien pers. com. 7 Iijiruvia 2013; Dyck pers. com. 7 Iijiruvia 2013; Kanatami Anguhikiyit Havakpauhidjutinik Nunavut aiyukiiktuinikmun uniktutinik 2009
11. GN uniktutinik 2012; Atkinson et al. 2010; Taylor et al. 2006; Taylor unalu Lee 1995
12. Pikangitunik ilitukgiyauyukhanik aniakguttikakgiakhainik timiinik kanukgilliyukhanik nalliak nanuani aaktikulaanginik (GN uniktutinik 2012)
13. Taylor et al. 2009
14. Keith et al. 2005; Kanatami Anguhikiyit Havakpauhidjutinik Nunavut aiyukiiktuinikmun uniktutinik 2009
15. Talvani talvanganit 2000-2015, nahugiyauhimayunik tamakpianginik atugakhaliuknikmun unnguvaktikhiktukhanik talvani kafiutilanginik ilanginik talvunulu 74 nanuknik/ukumi atauhikmi, talvani kafiutilanginik pidjutlugit aullayuitunik kafiutilanginik aktikulanginik (Taylor et al. 2009)
16. Angunahuakpaktunik nunaini uniktutunik hikukakniinik kanukgiktakhainiklu pihimayut tutkiikhiyumiktunik nauvaktukhanik, angunahuaknikmun nallaumadjutinik aullayuitunik (Dyck pers com. 2013)
17. Taylor et al. 2008
18. Kanatami Anguhikiyit Havakpauhidjutinik Nunavut aiyukiiktuinikmun uniktutinik 2009
19. Kafiutilanginik adjikiikgiakhainiklu aullayuitunik naunaitkutanit tikuakhikhimayunik pilutik mikiyunik naunaitkutanik angunahuaknikmun kafiutilanginik anguyakhanik (< 2) pilutik ikayutikhanik tahapkununa talvanganit kafiutilanginik (Taylor et al. 2008)
20. Nakuyunik naunaitkutanik talvuna PVA pivaktut saivaatiinik ukiukaktut, tadja ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu uvunulu aullaganginaktunik tutkiikhakhiktunik
21. Schwinsburg et al. 1980; Taylor et al. 2006; Taylor et al. 2008
22. Kanatami Anguhikiyit Havakpauhidjutinik Nunavut aiyukiiktuinikmun uniktutinik 2009
23. Talvani 1997-2012, tamna kafiutilanginik pilugit nahuugiyaullutik talvuna aullayuitunik talvunakukhimayunik ingilgangniitanik angunahuaknikmun kavamaini (1993-97). Talvani tadja kauhimayuyunik angunahuaknikmun naunaitkutanik 78 nanuknik/ukumi atauhikmi (2002-2006), nallautakhimayunik tahapkununa kafiutilanginik piyumikluni ikiikliyumiklutik uvuna amigaiktukhauyugalluyunik (Taylor et al. 2008)
24. Nakuyunik naunaitkutanik talvuna Kayakuttauyumik anguunmik PVA pivaktut siiktinik ukiukaktunik
25. Taylor et al. 2006
26. Inuit uniktutainik nanuitiggut hunguvaktunik hannillikgini nunani tamakpianganik talvani nunatuttukaini. (Keith et al. 2005; CWS Nunavut aiyukiiktuinikmun uniktutinik 2009)
27. Nakugiyauyukhanik amigaikyumiukhanik naunaitkutanik amigainikhainik tutkiikhakhikhimayunik nauvaktunik naunaitkutanik (Taylor et al. 2006)
28. Nakugiyauyunik naunaitkutanik PVA fuatiinik ukiukaktunik; amigaitunik ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu pangnattayunik aiyukiiktuinikmun pihimayunik iniktikhimayunik; hivunikgiyakhainik aiyukiiktuinikmun aullaganginaktukhanik
29. Griswold et al., tuhaaktittaungitunik; Stirling et al. 2011
30. Pokiak pers. com. 7 Iijiruvia 2013; Carpenter pers. com. 7 Iijiruvia 2013
31. Kafiutilanginik aktikulanginik atuktauyukhanik munakgiyauyukhanik pihimayut ingilgangniitanit tutkiikhakhikhimayunik talvuna 1,200 tahapkununa alangayuniklu kafiutilanginik nallautakhimayunik (Amstrup et al. 2005; Stirling et al. 2011)
32. Durner et al. 2009, Stirling et al. 2011, unalu TEK (Atadjutiyunik Havaktia, tuhaaktittaungitunik) naunaihimayunik aullayuitunik kafiutilanginik unalu hilamiutanik umayunik kanukgillituyunik pilutik tutkiikhiyumiklugit pidjutiyut-pidjutigufuuktunik
33. Taylor et al. 2006; Taylor et al. 2008
34. Kanatami Anguhikiyit Havakpauhidjutinik Nunavut aiyukiiktuinikmun uniktutinik 2009
35. Nakuyunik naunaitkutanik talvuna PVA pivaktut saivaatiinik ukiukaktut unalu nakuyunik naunaitkutanik pihimayut himiktauhimayunik tahapkunanga alaaniit kafiutilanginik (Taylor et al 2008); pikangitunik pilgumikhimatyukhanik havakhiktukhanik talvani nunaini
36. Nakuyunik naunaitkutanik talvuna PVA pivaktut saivaatiinik ukiukaktut unalu nakuyunik naunaitkutanik pihimayut himiktauhimayunik tahapkunanga alaaniit kafiutilanginik (Taylor et al. 2008)
37. Griswold et al., tuhaaktittaungitunik; USGS 2010
38. Pokiak pers. com. 7 Iijiruvia 2013; Carpenter pers. com. 7 Iijiruvia 2013

39. Kafiutilanginik nallautakhimayunik ikiitkiyauyunik kihimi naunaitkutanik alangayunik tahapkunanga pilgumikhimayunik kafiutilanginik nallautakhimayunik (Amstrup et al. 1986, Regehr et al. 2006)
Naunaitkutanik angunahuaknikmun kafiutilanginik anguyakhanik naunaiyakhimayut tahapkununa uingaittiaktauyukhanik tamna tamakpianganik angunahuaknikmun angnuluknik pillugit kangillimaitunik tahapkunani ilitikhimayunik aullaganginaktukhanik naapkiyauyukhanik uvuna 1.5% tapfumuna kafiutilanginik (Taylor et al. 1987) unalu 2:1 naunaitkutanik anguhuluit talvuna angnuluit pillugit munakgiyaullutik uvani tamakpianganik Naunaitkutanik angunahuaknikmun kafiutilanginik anguyakhanik anguyauhimayunik (Stirling 2002)
40. Naunaiyakhimayunik talvuna taryumi hikuikgutivaktuk (Durner et al 2009), alanguktipaktunik timiinik kanukgillivaktunik naunaiyakhimayunik talvani Alaska (Rode et al. 2010) unalu iliktikgutikhaniklu (Regehr et al. 2010)
Nallautakhimayunik kayakuttauyunik hivunikgiyakhainik ikiikliyumiktukhanik naunaiyakhimayunik tahapkununa nakugiyauyunik naunaiyakhimayunik nallautakhimayunik talvanga 2001-2006 naunaitkut atuktauyunik makpiraat iliktikgutiinik pivaktunik atadjutivaktunik taryumi hikuanik hilagiyanganik
41. Obbard et al. 2013
42. NMRWB Inugiangnikmi Tuhaagakhanik Inukjuak Ijirurvia 2014
43. Naunaiyakhimayunik adjikiikiakhainginiklu pilgumikhimayunik talvanganit kafiutilanginik nallautakhimayunik (Obbard et al. 2013; Obbard 2008; Kolenosky 1994)
44. Timiinik kanukgillidjutiyunik ikiikliyumikhimayunik, nakugiyauyunik naunaitkutanik ikiikliyumikhimayunik unalu alangukpaktunik talvani hiku kanukgillitivaktunik; Inuit hulidjutinik takunaktunik pikangitunik ikiiklihimayunik timiinik kanukgillidjutiyunik nalliak amigaitpiaktunik (Obbard pers. com. 2014, Obbard et al. 2013, NMRWB, tuhaaktittaungitunik)
45. Taylor et al. 2002
46. Kanatami Anguhikiyit Havakpauhidjutinik Nunavut aiyukiiktuinikmun uniktutinik 2009; nunalingni aiyukiiktuinikmunlu uvani 2012 uvunalu 2013
47. Angunahuaknikmun munakgiyauyukhanik kafiutilanginik angiglivalliyunik talvanganit ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu ilagiyainiklu talimanik ukiunik nuuktaktittaulakhimayunik angunahuaknikmun; adjikiikiakhainiklu aktikuutilanginik uvani 2012 (Nunatsiap Kavamanga [GNWT] tuhaaktittaungitunik)
48. Nakuyunik naunaitkutanik talvuna PVA pivaktut tuatituunik ukiukaktut; kafiutilanginik tutkiikhakhiktunik tadjia pivalliyunik
49. Stapleton et al. 2014
50. Kanatami Anguhikiyit Havakpauhidjutinik Nunavut aiyukiiktuinikmun uniktutinik 2009, Kotierk 2012, NWMB Inugiangnikmi Tuhaagakhanik makpiraanik tittikiutihimayunik adjiliukhimayut 2005; Tyrrell 2006
51. Lunn et al. 2014 Tuhaaktittaungitunik Uniktutinik
52. Naunaitkutanit tahapkunanga timiinik kanukgillidjutivaktunik, amigaitpiaktunik nallautakhimayunik, ikiikliyumikpaktunik nauviinik nauvaktunik, unalu alanguktipaktunik hikuanik kanukgitakhanginik (Stirling unalu Parkinson 2006, Stapleton et al. 2014, Lunn pers. com.)

Uiwuangani B – Talvanganit kafiutilangnik Naunaitkuttanik

Appendix B I – Baffin Bay (BB) subpopulation status

Brief history

A 1989 subpopulation estimate of 300-600 bears was based on mark-recapture data in which the capture effort was restricted to shore-fast ice and the floe edge off northeast Baffin Island. However, Inuit knowledge indicated that an unknown proportion of the subpopulation is typically offshore during the spring and was unavailable for capture. A second study (1993-1997) was carried out during September and October, when all polar bears were on land and the estimated number of polar bears in BB was 2,074. In 2004, abundance estimates were revised to fewer than 1,600 bears, based on population viability simulations using vital rates from the capture study and new information that included Greenland's harvest records. This resulted in significant reductions in TAH that are still in place in 2016. A genetic mark-recapture survey was completed in 2013 and a new population estimate will be available in late 2016.

Current Status: 2,074 bears (1997)
Science – reduced
IQ – stable
current TAH – Nunavut 65
– Greenland 67

Subpopulation recommendations:

- Maintain current population abundance and review management objectives and TAH when the new inventory study is complete.
- Communities believe that the population size is sufficient and should not be managed for increase. New combined TAH for Nunavut and Greenland will be based on new population estimates and recommendations from scientific working groups on what a sustainable harvest would be to keep the population stable at that level.
- Upon receipt of the new population assessment and establishment of a sustainable TAH seek a review of the non-detrimental findings to allow for the export of hides and other bear parts.
- Re-assess the population boundary between BB and KB
- Increase cooperation between all jurisdictions that share this population to ensure a sustainable harvest

Appendix B II – Davis Strait (DS) subpopulation status

Brief history

The initial subpopulation estimate of 900 bears for DS was based on an estimated correction from the original mark-recapture calculation of 726 bears, which was felt to be too low. In 1993, the estimate was increased to 1,400 bears and then to 1,650 in 2005. These increases were to account for the bias as a result of springtime sampling, the fact that the

existing harvest appeared to be sustainable and was not having a negative effect on the age structure, and traditional knowledge that suggested more bears had been seen over the last 20 years. The most recent inventory of this subpopulation was completed in 2007; the new subpopulation estimate is 2,158. The population is characterized by low recruitment rates and high population density where sea ice conditions are deteriorating and variable. A new 2-year study is planned to begin in 2017.

Current status: 2,158 bears (2007)
Science – not reduced
IQ – increased
current TAH – Nunavut = 61
– Nunavik = 32
– Nunatsiavut = 12
– Greenland = 3

Subpopulation recommendations:

- Maintain current population abundance and review management objective and TAH when a new inventory study is complete.
- Re-assess the FB/DS boundary near Kimmirut.
- Increase cooperation among all jurisdictions that share this population to ensure a sustainable harvest
- Hold joint hearings of relevant boards
- Encourage inter-jurisdictional discussions between user groups to identify appropriate allocation between regions

Appendix B III – Southern Hudson Bay (SH) subpopulation status

Brief history

The initial estimate of population numbers came from a three-year (1984-1986) mark-recapture study, conducted mainly in the Ontario portion of the subpopulation. This study and the more recent telemetry data have documented seasonal fidelity to the Ontario coast during the ice-free season, and some intermixing with the Western Hudson Bay and Foxe Basin subpopulations during winter months. In 1988, a population-modeling workshop suggested an increase in the calculated subpopulation estimate from 900 to 1,000 bears, because portions of the eastern and western coastal areas were not included in the area during original sampling. Additionally, the area away from the coast may have been under-sampled due to difficulties in locating polar bears inland (i.e., below the tree line). Thus, some classes of bears, especially pregnant females, were believed to be under-sampled. A new analysis of the 1984-1986 capture data produced an estimate for the study area of 634 and, for 2003-2005, 673. In addition, there are some areas in which it is unsafe to capture bears. An aerial survey conducted between 2011 and 2012 by Ontario estimates the SH abundance at 951 bears. A voluntary inter-jurisdictional harvest agreement was agreed upon which expires in 2016.

Current status: 943 bears (2016)
Science – stable
IQ – increasing
current TAH – Nunavut = 25 (Voluntary agreement reduced it to 20 expires 2016)
– Ontario = 3
– Quebec = 22

Subpopulation recommendations:

- Maintain current population abundance and review management objective and TAH when a new inventory study is complete.
- Increase cooperation among all jurisdictions that share this population to ensure a sustainable harvest
- Help Quebec to develop a management plan and system to ensure that TAH is respected and followed and all harvesting is reported.
- Continue with inter-jurisdictional user-to-user discussions to ensure agreement on the fair allocation of the agreed TAH.

Appendix B IV – Western Hudson Bay (WH) subpopulation status

Brief history

The subpopulation was estimated to be 1,194 in 1987 and 935 in 2004. Before 1998, the subpopulation had apparently remained the same, indicating that DOE research conducted in 2011 using aerial surveys provided a new estimate of 1,030 bears. However, this estimate and the previous one have overlapping confidence intervals, suggesting no change, although techniques of past research projects differed. A recent new analysis by Environment and Climate Change Canada also confirmed that the population remained stable at least for the past 10 years.

Current status: 1,030 bears (2013)
Science – stable
IQ – increase
current TAH – Nunavut = 28
– Manitoba = 8

Subpopulation recommendations:

- Maintain current population abundance and review management objectives and TAH when a new inventory study is complete.
- Increase cooperation with Manitoba

Appendix B V – Foxe Basin (FB) subpopulation status

Brief history

A total subpopulation estimate of 2,119 was developed in 1996 using mark-recapture analysis based on tetracycline biomarkers. IQ suggests that the subpopulation of polar

bears has increased (GN consultations in FB communities 2004-2009); the subpopulation estimate was increased to 2,300 bears in 2005 based on IQ. The 2009-2010 aerial surveys produced a new population estimate of 2,580, indicating that the population has remained relatively stable over time.

Current status: 2,580 bears
Science – stable
IQ – increasing
current TAH – Nunavut = 123
– Nunavik = 7

Subpopulation recommendations:

- Maintain current population abundance and review management objectives and TAH when a new inventory study is complete.
- Increase cooperation among all jurisdictions that share this population to ensure a sustainable harvest
- Hold joint board hearings and meetings

Appendix B VI – Gulf of Boothia (GB) subpopulation status

Brief history

Based on IQ, a recognition of sampling deficiencies, and polar bear densities in other areas, an interim subpopulation estimate of 900 was established in the 1990s. After a mark-recapture survey between 1998 and 2000, the subpopulation was estimated to number 1,592. The status of GB is stable, or slightly increasing. A new 3-year population study began in 2015.

Current status: 1,592 bears (2000)
Science – not reduced
IQ – increasing
current TAH – Nunavut = 74

Subpopulation recommendations:

- Maintain current population abundance and review management objectives and TAH when the new inventory study is complete.

Uiwuangani B VII – M’Clintock Kangikhuakyuk (MC) talvanganit kafiutilanginik naunaitkuttanik

Pidjutikgufuuktunik ingilangnitanik

Aah nallautakhimayunik uvuna 900 nanuitiggut avaatingnut tahapkunanga sisiinit-ukiunik naunaiyainikmun pidjuttauvaktunik talvani akungaini 1970s. Malikhugit tahapkunani inikhimayunik naunaitkutaouvaktuk-ilidjuhikhanik naunaiyainikmun kafiutilanginik talvani upingaami 2000, tahapkununga talvanganit kafiutilanginik pihimayut nallautakhimayunik kafiuyunik 284. Aah nuutkaktittaulakhimayunik angunahuaknikmun pidjutigivakgaat

inikhakvilliukhimayut, malikhugit tahapkunanga hivituniinit ikiiklihimayunik angunahuaknikmun pihimayunik talvunakufuuk 2015-2016 pihimayut amigaikyumihihiyut talvani TAH hugyaikhimayut. Tamna munakgiyauyukhanik ihumadjutigiyayunik tahapkununa kafiutilanginik nauvfaaktukhanik. Aah anguhuluk angnuluk naunaitkutaavaktuk-ildijuhikhanik naunaiyaiyunik pihimayut aullaktikhimayunik uvani 2014 unalu iniktiklugit talvuna 2017. Nunalingni naunaiyakhimayut talvuna nauvfaakpaktunik tahapkunani nanuit kafiutilanginik talvanganit TAH ikiikliyumikpaktunik uvunalu nanuit takungnakhivaktut nunaini humi pilgumikhimayunik ukiungini pikangitpakhimayuniklu. Talvani kafiutilanginik nanuknik tadjat talvani MC pihimayut itkuumagiyaayunik talvuna nallaumayunik tahapkunga nunalingni, pikakhtik ikittunik naalinik ikayutikhanik amigaiyumiyunik kulangini tadjat kafiutilanginik nallaumajutinik. Talvuna nuutanguktikhimayunik nallautakhimayunik pilutik hunnaikhimayukhanik 2017.

Tadja Qanurittaakhaanik: 284 nanuknik (2000)
Havaktit nallukhangitit ihiviukhinikmun hunnautilanginik umayulikiyit naunaikhiyut – ikiikliyumikhimayunik, kihimi amigaiyumihunguyunik
IQ – amigaiyumillugit
tadja TAH – Nunavut = 12

Talvanganit kafiutilanginik pidjutikariakaktunik:

- Havaagillugit tadjat kafiutilanginik amigaitpiaktunik unalu utiutifaakpaktunik munakgiyauyukhanik ihumadjutigiyainiklu unalu TAH tahapkununa nuutanguktikhimayunik naunaiyainikmun kafiutilanginik naunaiyainikmun iniktikhimayunik.

Appendix B VIII – Lancaster Sound (LS) subpopulation status

Brief history

The subpopulation estimate of 2,541 is based on an analysis of both historical and current mark-recapture data up to 1997. This estimate is considerably larger than a previous estimate of 1,675 that included Norwegian Bay. Currently, there are no data available to assess the population size.

Current status: 2,541 bears (1998)
Science – stable
IQ – n/a
current TAH – Nunavut = 85

Subpopulation recommendations:

- Maintain current population abundance and review management objectives and TAH when a new inventory study is complete.

Appendix B IX – Kane Basin (KB) subpopulation status

Brief history

The size of the subpopulation was estimated to be 164 bears, based on a mark-recapture study undertaken between 1994 and 1998. The small population was believed to be in decline due to overharvesting, and a collaborative study between Greenland and Nunavut was begun in 2011 to examine population boundaries and abundance. The final year of a genetic mark-recapture study was completed in the spring of 2014. A new estimate will be available in 2016.

Current Status: 164 bears (1997)
Science – reduced
IQ – stable
current TAH – Nunavut = 5
Greenland = 3

Subpopulation recommendations:

- Maintain current population abundance and review management objectives and TAH when the new inventory study is complete.
- Re-assess population boundaries between BB and KB
- Work closely with Greenland to ensure that a sustainable harvest occurs

Appendix B X – Norwegian Bay (NW) subpopulation status

Brief history

The current (1993-97) estimate is 203. Data collected during mark-recapture studies and from satellite radio tracking of adult female polar bears, indicate that most of the polar bears in this subpopulation are concentrated along the coastal tide cracks and ridges along the north, east, and southern boundaries. This population is genetically distinct compared to other polar bear populations.

Current status: 203 bears (1998)
Science – data deficient
IQ – n/a
current TAH – Nunavut = 4

Subpopulation recommendations:

- Maintain the current population abundance and review management objectives and TAH when the new inventory study is complete.

Uiwungani B XI – Viscount Melville Hanikgakhik (VM) talvanganit kafiutilanginik naunaitkuttanik

Pidjutikgufuuktunik ingilangnitanik

Talvani tadsa talvanganit kafiutilanginik nallautakhimayunik uvuna 161 naunaitkutanik uvuna naunaitkutaavaktuk-ilidjuhikhanik ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu iniktikhimayunik 1992. Nunatsiap Kavamanga (GNWT) tadsa iniktikgiyut aah naunaitkutaavaktuk-ilidjuhikhanik naunaiyainikmun unalu nuutanguktikhikhimayunik nallautakhimayunik pilutik hunnaikhimayukhanik uvuna 2017.

Tadsa Qanurittaakhaanik: 161 nanuk (1992)
Havaktit nallukhangit ihiviukhinikmun hunnautlanginik
umayulikiyit naunaikhiyut – naunaitkuttanik naapkingittunik
IQ – amigaiyumillugit
tadsa TAH – Nunavut = 3
– NWT = 4

Talvanganit kafiutilanginik pidjutikariakaktunik:

- Havaagillugit tadsa kafiutilanginik amigaitpiaktunik unalu utiutifaakpaktunik munakgiyayukhanik ihumadjutigiyainiklu unalu TAH tahapkununa nuutanguktikhimayunik naunaiyainikmun kafiutilanginik naunaiyainikmun iniktikhimayunik.
- Amigaikumillugit pittiakattigiknikmun tamakpianginik malikgalingnik talvuna avaakugutivaktunik kafiutilanginik pidjutiyauyakhainik aullaganginaktukhanik angunahuaknikmun.

Uiwungani B XII – Tunungani Walinikmi Taryumi (NB) talvanganit kafiutilanginik naunaitkuttanik

Pidjutikgufuuktunik ingilangnitanik

Talvani 1998 talvanganit kafiutilanginik nallautakhimayunik 1,200 nanuknik. Aah 2006 naunaitkutaavaktuk-ilidjuhikhanik ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu tikuakhikhimayunik tahapkununa aktikuutilanginik tahapkuat NB talvanganit kafiutilanginik pihimayunik aullayuitunik nallautakhimayut 980 nanuknik.

Tadsa Qanurittaakhaanik: 980 nanuknik (2006)
Havaktit nallukhangit ihiviukhinikmun hunnautlanginik
umayulikiyit naunaikhiyut – aullayuitunik huli
IQ – amigaiyumillugit
tadsa TAH – Nunavut = 6
– NWT = 71

Talvanganit kafiutilanginik pidjutikariakaktunik:

- Havaagillugit tadsa kafiutilanginik amigaitpiaktunik unalu utiutifaakpaktunik munakgiyayukhanik ihumadjutigiyainiklu unalu TAH tahapkununa nuutanguktikhimayunik naunaiyainikmun kafiutilanginik naunaiyainikmun iniktikhimayunik.

- Amigaikyumillugit pittiakattigiknikmun tamakpianginik malikgalingnik talvuna avaakukgutivaktunik kafiutilanginik pidjutiyauyakhainik aullaganginaktukhanik angunahuaknikmun.

Uiwuangani C – Avaatungtaktunik naunnaitkutanik angunahuaknikmun kafiutilanginik anguyakhanik atugakhanik

Hulillukaakgutikhainiklu unalu havakviinik tahapkununa avaatungtaktunik naunnaitkutanik angunahuaknikmun kafiutilanginik anguyakhanik atugakhanik

NALUNAIYANIRNUT

Tamna avaatingnuktaktunik naunnaitkutanik angunahuaknikmun kafiutilanginik anguyakhanik atugakhanik nanuitggut nahuugiyauyunik talvani ukiungani nunguyuum nungumakpianginik aullaganginaktukhanik tuniyauyukhanik anguhuluinut angnuluinut tunhimayut kafiutilanginik pihimayunik avaakukguttihimayunik tamakpianginik nunalingni pivaktunik avaakukgutivaktunik kafiutilanginik. Ilikuktunik nunalingni tuniyauvaktut talvuna avaakukguttihimayunik nungumakpianginik aullaganginaktukhanik angunahuaknikmun uvuna anguhuluit angnuluit imalu nunguyuum ukiungani naunaitkuttaulutik tutkiikhakhikhimayunik. Tahapkununa nanuk, tamna nungumakpianginik angunahuaknikmun pidjutitaktuk aullaganginaktukhanik ilihimayaullutik angunahuaknikmun imalu malguknik anguhuluinik tahapkunanga angnuluit. Kihimi, pilimaitut tamakpianginik nunalingni angunahuaklutik nalllaumakpiaklutik malguknik anguhuluinik tahapkunani angnaluinut ukiukgaikpat. Ilanginik ukiungini, tahakununa tamakpianginik tutkiikhakhikhimayunik pilimaitungnakhiyut piyaullutik. Alaani ukiungni, tahapkununa tukuttauvaktunik pilutik tikilugit nungumanginik talvuna nunguyuum ukiungani naunaitkutanik tutkiikhakhikhimayunik tahapkunanga anguhuluinik nalliak angnuluiniklu. Tamna Avaatungtaktunik naunnaitkutanik angunahuaknikmun kafiutilanginik anguyakhanik atugakhanik kafiutilanginik pipkaivaktuk naalinut talvuna pidjutikhanik:

- 1) Naalinik “nakuyunik” tahapkunanga pilgumikhimayunik ukiungni kanuk tamakpianginik angunahuaktaungiitpakhimayut,
- 2) Tahapkununa tamakpianginik kafiutilanginik uvuna anguhuluit tukuttauvaktunik nalliak nuutikhimayunik tahapkunanga kafiutilanginik, unalu;
- 3) Tahapkununa tamakpianginik kafiutilanginik uvuna angnuluit tukuttauvaktunik nalliak nuutikhimayunik tahapkunanga kafiutilanginik.

HAVAKVIIT/MANILLIKIYIT

Tamna avaatingnuktaktunik naunnaitkutanik angunahuaknikmun kafiutilanginik anguyakhanik atugakhanik imalu huuguttaungituklu tapfumunga atugakhanik talvuna havakviyakhainik ilanginik tahapkuninga tamakpianganik kafiutilanginik nungumakpianganik aullaganginaktukhanik tuniyauyukhanik. Hivuliuyukhak, nungumakpianganik aullaganginaktukhanik tuniyauyukhanik anguhuluinik unalu angnuluinik pivaktunik kafiutilanginik piyukhauyut ilitukgiyauyukhaniklu. Tahapkununa talvanganit kafiutilanginik pihimayunik munakgiyauyukhanik ihumadjutigiyauyunik pidjutikariakaktunik aah TAH piyunik avaatkuhimayunik nungumakpianganik aullaganginaktukhanik tuniyauyukhanik tapfumuna tikitukhanik naalinik ihumadjutigiyauyunik tamnattaok piyukhak hivuliuyukhak piyukhauyut ilitukgiyauyukhaniklu. Tamnattaok piyukhak naunaitkutanik tutkiikhakhikhimayunik tahapkuninga ilikuktunik talvanganit kafiutilanginik imalu aullaktikgutikhanik unalu Tamna avaatingnuktaktunik naunnaitkutanik angunahuaknikmun kafiutilanginik anguyakhanik atugakhanik atuktauluni talvuna nallautittiklugit TAH imalu pidjutikariakaktunik munakgiyauyukhanik angunahuaknikmun tahamanillugit munakgiyauyukhanik ihumadjutigiyauyunik.

Adjikiikyavtunik iliktikgutunik ilihimayauyunik uvuna, nanuitiggut kafiutilanginik, kanukmi amigaituuyunik anguhuluinik uvunalu angnuluiniklu pidjutitaktut angunahuaktaullutik. Tahapkununa aullaganginaktukhanik kafiutilanginik angnuluinik imalu nakuyunik tahapkununa kafiutilanginik pitallakillugit nuutikhimayunik pillakihimaitumik ikiikliyumikhimayunik talvani kafiutilanginik angnuluinik tahapkunani kafiutilanginik (tamakpianganik ihumadjutigiyauyunik pihimayunik nallautakhimayunik 1.5% uvuna kafiutilanginik). Kihimi, imalu alangayuut tahapkuninga anguhuluinik. Pihimangmataah anguhuluinik naudjutiyuituut nanuanik, kafiugalluaklutik pidjutigittaktait. Aah 2M:1F (malguknik anguhuluinik : atauhikmik angnuluk) angunahuaknikmun anguhuluk angnuluk kafiutilanginik ikiiklityumingitunik kafiutilanginik anguhuluinik tahapkunani uvuna 70% tahapkunani kafiutilanginik pigumik talvaniitkumik angunahuaknikmun pihimayunik tutkuaktaulimaitkumik. Tahapkununa kauhimayauyunik ukiunginik tahapkungnanga anguhuluinik talvani kafiutilanginik imalu ikiikliyumikhimayunik kanuktunmi malguknik ukiunik. Kihimi, tahapkununa pinnahuaknikmun amiggiyauyukhanik angunahuaknikmun anguhuluanik tahakunani amigaitkiyainik ukiunginik naunaitkutainiklu. Uvagut nahuugivaktuggut tahapkuninga angnuluinik pitapaktunik huli nallvakhillutik nuuliakattikhamingnik uvunalu anguhuluanik nanuknik naapkivaktunik nuuliakpaktunik naudjutivaktukhanik tahapkuninga anguhuluinik nanuknik. Talvuna hunnaikhimayukhanik naunaitkutanik ikayuttauyukhanik hapkununa. Tahapkununa pikangitunik upikgiyauyukhanik ikiikliyumiktunik nauvaktunik, tahapkunanillu kafiutilanginik humi naunaitunik pivalakhimayut-angunahuaknikmun ikiikliyumikhimayunik tahapkuninga anguhuluinik. Anguhuluinik iniiktikpaktut iningnikgukpaktut talvanganit akungaini 4 unalu 5 ukiunginik, uvunalu nallautakhimayunik angnuluinik haillivaaktut nuuliaktauyanginik hivituniinik malguknik ukiunik pihimangmataah pidjutigivaagamitkik paamikhakhutik paamikhakhanik.

Talvuna nungyuum ukiungani naunaitkutanik tutkiikhakhikhimayunik ipiknaktunik imalu nungyuum ukiungani nungumanginik pingitunik naalikmungitunik. Kihimi, aah nunalingni pivalakhimayut-angunahuaknikmun naalinik anguhuluinik nalliak angnuluinik talvani pihimayunik ukiungani, tamna pivalakhimayut-angunahuaknikmun pidjutaullutik talvuna ikiikliyumikllugit nungyuum ukiungani tahapkunalluanit tutkiikhakhikhimayunik.

Tahapkunalluanit anguhuluk angnuluk kafiutilanginik imalu pidjutaувактut ihumadjutigiyauvaktunik kanuk tukuttaувактunik angnuluinik pihimayunik tikitpaktunik nungumanginik talvuna aullaganginaktukhanik kafiutilanginik (una., Tahapkualluanit tutkiikhakhikhimayunik talvani ukiungani). Talvuna kauhimayayunik talvuna aihitkuttuukhanik nuutkaktittayukhanik aah nunalingni pihimayunik umikhivaktunik talvuna angunahuaknikmun kanukmi tamna kingullipak angnuluk anguyauhimayuk. Imalu kafiutilanginik nanuknik anguyauhimayunik ipikgivakgait. Talvuna ilanginik angnuluinik anguyayukhanik tamnainak naunaitkutaуyuk kanukgituuyunik anguhuluk angnuluk kafiutilanginik talvuna aipagu kanukgitukhanik. Taimailingayunik nunalingni pihimaitkumik nungumanginik pidjutikhanik tukuttaуyukhanik anguhuluinik nalliak angnuluinik, pilimaittut ikiiklilitimaitut talvani TAH, kanukgituyunik uvuna anguhuluk angnuluk kafiutilanginik talvuna tukuttaуyunik.

Nakuyunik tuniyauvaktut naalinut atuktauhimangitunik tadja tutkiikhakhikhimayunik tahapkununa anguhuluinik unalu angnuluinik. Talvuna nakuyunik pidjutittaktut naliinut anguhuluk nalliak angnuluk. Nakuyunik pihimayut naalinut pivaktunik talvanganit kafiutilanginik uvunalu pilimaitunik atuktaulimaitunik talvuna alaanut talvanganit kafiutilanginik. Nakuyunik pilugit havakhiklutik tahapkunanga munakhiyukhittiaktukhanik RWO unalu RWO pilutik havaagillugit tutkiikhakhikhimayunik tahapkununga nakuyunik nakugiyayukhanik. Talvuna angnuluinut nakuyunik pitkuihimayunik, pikaktukhauyut anguhuluknik nakuyunik hunnaikhimayukhat talvuna himmauhiktukhanik, pihimangmataah pilimaingmataah nakugiyangillutik anguhuluinik nakuyunik tahapkununga nakuyunit angnuluinut nakuyunik. Imalu aullaganginaktuk pivalakhimayut-angunahuaknikmun tahapkununga anguhuluinik pihimagumik nallaumadjutinik kafiutilanginik angnuluinik pihimayut pivalakhimaitut-angunahuaknikmun. Pihimagumik pikagumik atahiinaugalluamik nakuyunit angnuluk nakuyunik tahapkunani ilikuktunik nakugiyangitunik anguhuluk nakuyunik, pilimaitut ikiikliyumillimaitut talvuna TAH. Talvuna kauhimayayunik pihimagumik tamakpianganik TAH pihimaitunik nungumanginik, unalu pihimagumik pivalakhimayut-angunahuaknikmun, tamna TAH tahapkununga maliklugu ukiungani piluni aullahimaitumik talvuna nungumanginik naunaitkutanik tutkiikhakhikhimayunik.

Nakuyunik pihimayut ipikgiyayunik malikgalingnik pihimangmataah tungaviuvakgamik ilikuktunik pidjutaungitunik, tahapkununattaуk ilauvaktut tahapkununa nallautakhimayunik kafiutilanginik. Nakuyunik pihimayut havaagiyauvaktut ilikukhugit. Nakuyunik kallikgiktiktaktunik talvanganit aipainit kafiutilanginik ihiviukhinikmun kafiutilanginik, uvunalu utiutifaakpaktut pihimangmataah tahapkuat tamakpianganik kafiutilanginik pidjutaувактut kanukgillitkangamik nuutamik TAH imalu naunaitkutaуyunik.

1. Tamakpianginit inungnit-pilakivaktunik inuhiini tahapkuninga nanuitiggut pilutik tahapkunanga TAH tahapkunani kaanitkiyanginik nunalingni. Talvani hulidjutinik tahapkunani inungni-pilakivaktunik inuhiini nungumanginik TAH, aipaakhanik naunaitkutak atugakhanik kafiuyunik angunahuaknikmun atugakhak pilutik tuniyaulutik uvunalu TAH maliklugu ukiungani pilutik hulidjutinik ikiikliyumikllugit naunaitkutanit avaatingnuktaktunik naunaitkutanik tahapkununa angunahuaknikmun kafiutilanginik anguyakhanik atugakhanik.
2. Aah ilidjuhiit kimaktauhimayunik nanuanik pilugit tikuakhiklutik talvuna ilidjuhikgiyaanik tukuhimayuk unalu pilimaituk tikuakhiklutik haatumiaktaulutik tahapkunanga TAH.
3. Naalinit nanuknik pihimayunik nallvaktauhimayunik tukuuliktunik pidjutikgittaktait tukullugit uvuna inungni hulidjutinik unalu, pilakumik Anguhikiyit Havaktit naunaikhigumik tamna nanuk pihimayuk tukuuliktunik, talvuna inungni tukutivaktunik pilimaituk tikuakhiklutik haatumiaktaulutik tahapkunanga TAH.
4. Kanukmi Nunavut inutuuttukak tukuutigumik nanukmik, aipaakhanik naunaitkutak atugakhanik kafiuyunik angunahuaknikmun atugakhak pidjutauniluni inutuuttukak nunagiyanganik tamnalunalingni TAH talvuna kafiutilanginik tamna nanuk angunahuaktauvakhimayuk talvani. Kanukgilliuqguttauyunik, kanitkiyainit nunalingni pilutik hunnaikhimayukhanik naunaitkutak atugakhanik kafiuyunik angunahuaknikmun atugakhak.
5. Kanukgillitgangamik angnuluinik nanualingnik, aipanganiknitanik, nalliak nanuamik tukuutauhimayuk, tahapkuat nanuanik, aipanganiknitanik unalu nanuanik imalu kauhimayuyut talvuna tukuttauhimayunik (kanukmi kimaagumiklunin aihinut). Talvuna TAH naunaitkutauyunik aullaktikgutikhanik, nanuanik unalu aipanganiknitaniklu pidjutauvaktut talvuna anguhuluinik unalu naapanginaanik naunaitkutak atugakhanik kafiuyunik angunahuaknikmun atugakhak ilikuktunik. Tahapkuat nanuat pidjutauvaktut ima iliutuyukhanik naunaitkutak atugakhanik kafiuyunik angunahuaknikmun atugakhak kanukgittugalluaklutik anguhuluk angnuluk piyunik. Tamna nanuak kimaagumi aihinut ahiagut angnuluk tukuttaugumi, tamna nanuak pidjutauvaktut naapanginaanik naunaitkutak atugakhanik kafiuyunik angunahuaknikmun atugakhak uvunalu tamakpianginik anguhuluk, kihimi aipanganiknitanik unalu nanuanik pidjutauvaktut iliutuyukhanik naunaitkutak atugakhanik kafiuyunik angunahuaknikmun atugakhak unalu anguhuluk angnuluk pidjutauvaktut naapanginaanik anguhuluk unalu naapanginaanik angnuluk.
6. Talvuna nakuyunik hunnaikhimagumik, pilutik atuktaulutik naunaitkuttaulutik tamakpianginik kanukgitukhanik tukuttivaktunik, ilaagiyainiklu pinnahuangitunik akuukhiyunik, malikgalingnik, unalu hutuumiaktunik tukuttivaktunik.
7. Talvani nunalingni umikumik angunahuaknikmun ahiagut nungumanginik tikitugit pidjutittaktunik angnuluinik, tamna atukhimaituk naunaitkutak atugakhanik kafiuyunik angunahuaknikmun atugakhak pidjutauvaktut angunahuaktauhimayunik anguhuluinik **talvuna kafiutilanginik ilanginik tahapkuninga angnuluinik kihimi** pingitanginik nuutkaktittayukhanik talvani nunalingni mikharut umikumik talvuna angunahuaknikmun hivuagut atuktautinagit tamakpianginik naunaitkutak atugakhanik kafiuyunik

angunahuaknikmun atugakhak. Uvuna nunalingni pingitkumik nungumanginik tadja tutkiikhakhikhimayunik tahapkunanga angnuluinit, talvuna TAH kafiutilanginik aullaktikgutikhanik angunahuaknikmun anguhuluk angnuluk kafiutilanginik imalu nallautakhimayunik talvuna 0.33 (una., malguknik anguhuluinik : atauhikmik angnuluk).

8. Talvanganit kafiutilanginik nakuyunik kaalikgiktikpaktunik talvanganit aippaiinit kafiutilanginik naunaiyainnikmun kafiutilanginik naunaitkutanik ima iniktikgutit. Tahapkuat tamakpiangit nakuyunik naunaitkualgit utiutifaakpaktut pihimangmataah nuutanit TAH naunaiyakhimayunik tahapkununa nuutanik kafiutilanginik tukihigiarutinik, unalu tamakpianganik aullaganginaktukhanik piyunik tutkiikhakhiktauyunik talvunga nuutanik TAH. Naalinit nakuyunik ilihimayaullutik ima TAH amigaiyumiyukhanik tahapkununa kafiutilanginik tukihigiarutinik pihimayut nallaumayakhainik unalu nakuniit atuktaungitut tahapkununa. Talvani nunalingni pilutik aullaktiklutik kattitikgillutik nakugiyayukhanik tahapkunanga nuutanguktikhimayunik aullaktikgutikhanik, ima ahiagut.

Uiwugani D – Ihiviukhinikmun Kinikhianikmun Hunnauyakhainiklu Naunaitkutak Ubluinik

Aullaktikgutikhanik naunaitkutak ubluinik talvuna ataniktuttauyukhanik talvanganit kafiutilanginik havaktit ihiviukhiyit nalukhangitut hunnauyakhainik umayunik atugakhanik unalu katittikgiyukhanik uvuna IQ 2016

Talvanganit kafiutilanginik	Pilgumikhimayunik ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu talvani ukiungani unalu atugakhanik	Aipaini ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu talvani ukiungani unalu atugakhanik	Pilgumikhimayunik IQ ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu	Aullaktikgutikhanik IQ ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu
Kangiqsualuk Ilua	2011-2013 Anguhuluk angnuluk naunaitkutauvaktuk-ilidjuhikhanik	2021 Ihumaliuriaqatuq	2015	2022
Davis Strait	2005-2007 Naunaitkutauvaktuk-ilidjuhikhanik	2017-2018 Anguhuluk angnuluk naunaitkutauvaktuk-ilidjuhikhanik	2007-2008	2018
Foxe Itivyangani	2010-2011 Tingmiakuut atuklutik ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu	2017 Tingmiakuut atuklutik ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu	2008-2009	2018
Taryukgalukmi Tunungani	1998-2000 Naunaitkutauvaktuk-ilidjuhikhanik	2015-2017 Anguhuluk angnuluk naunaitkutauvaktuk-ilidjuhikhanik	pikangituk hunnaikhimangitut	2017
Kane Itivyangani	2012-2014 Anguhuluk angnuluk naunaitkutauvaktuk-ilidjuhikhanik unalu tingmiakuut atuklutik ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu	2021 Ihumaliuriaqatuq	pikangituk hunnaikhimangitut	2024
Lancaster Hanikgakhik	1997 Naunaitkutauvaktuk-ilidjuhikhanik	2018-2020 Ihumaliuriaqatuq	pikangituk hunnaikhimangitut	2019
M'Clintock Kangikhuakyuk	1998-2000 Naunaitkutauvaktuk-ilidjuhikhanik	2014-2017 Anguhuluk angnuluk naunaitkutauvaktuk-ilidjuhikhanik	2002-2006	2016
Tunungani Walinikmi Taryumi	2006 Naunaitkutauvaktuk-ilidjuhikhanik	2019	pikangituk hunnaikhimangitut	TBD
Norwegian Ilua	1998 Naunaitkutauvaktuk-ilidjuhikhanik	2018 Ihumaliuriaqatuq	pikangituk hunnaikhimangitut	2018
Hivugani Kangiqsualuk Ilua		2016 Tingmiakuut atuklutik ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu	2013	TBD

Viscount Melville	2012-2014 Naunaitkutaavaktuk- ilidjuhikhanik	TBD	pikangituk hunnaikhimangituk	TBD
Uatani Kangiqsualuk Ilua, Hivugani Kangiqsualuk Ilua	2011 Tingmiakuut atuklutik ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu	2016 Tingmiakuut atuklutik ihiviukhinikmun kinikhianikmun hunnauyakhainiklu	2011-2012	2021

Una naunaitkutanik iniktikhimayunik unalu nahuugiyauyunik ipikgiyauyunik hunnaikhimayukhanik maanikhakhautikhanik unalu inungni atugakhaliuknikmunlu. Tamna hivuliuyukhanik unalu ihaakgiahuutiggiyauyuniklu pilutik haanimuuvyaktuklutiklu mikharut ukiungini, kanuk ihuikgutitutiklu tuulikgutitutiklu tahapkununa naunaitkutanik. TBD – talvuna naunaitkuttauyunik.

Appendix E - Literature Reviewed

- Amstrup, S. C. 1993. Human disturbances of denning polar bears in Alaska. *Arctic*, **46**: 246-250.
- Amstrup, S. C. 2003. Polar bear. Pp. 587–610 in *Wild mammals of North America: biology, management, and conservation*. 2nd Edition. G.A. Feldhamer, B.C. Thompson, and J.A. Chapman (eds). John Hopkins University Press, Baltimore, MD.
- biology, management, and conservation. 2nd Edition. G. A.
- Amstrup, S. C., Durner, G. M., McDonald, T. L., Johnson, W. R. 2006. Estimating potential effect of hypothetical oil spills on polar bears. US Geological Survey, US Department of the Interior. 55 pp.
- Atkinson, S. N., Nelson, R. A., Ramsay, M. A. 1996. Changes in the body composition of fasting polar bears (*Ursus maritimus*): the effect of relative fatness on protein conservation. *Physiol. Zool.* **69**: 304-316.
- Atkinson, S., Garshelis, D., Stapleton, S., Hedman, D. 2012. Western Hudson Bay polar bear aerial survey, 2011. Government of Nunavut, Final Report, Igloolik, Nunavut. 56 pp.
- Best, R. C. 1984. Digestibility of ringed seals by the polar bear. *Can. J. Zool.* **63**: 1033-1036.
- Bethke, R., Taylor, M. K., Amstrup, S., Messier, F. 1996. Population delineation of polar bears using satellite collar data. *Ecol. Appl.* **6**: 311-317.
- Blix, A. S., Lentfer, J. W. 1979. Modes of thermal protection in polar bear cubs – at birth and on emergence from their den. *Am. J. Physiol.* **236**: R67-R74.

- Brice-Bennett, C. 1977. Land Use in the Nain and Hopedale Regions. Pp 97-203 in *Our footprints are everywhere, Inuit land use and occupancy in Labrador*. C. Brice-Bennett (ed.). Labrador Inuit Association, Nain, Greenland.
- Bytingsvik, J., Lie, E., Aars, J., Derocher, A. E., Wiig, Ø., Jenssen, B. M. 2012. PCBs and OH-PCBs in polar bear mother-cub pairs : a comparative study based on plasma levels in 1998 and 2008. *Sci. Total Env.* DOI: 10.1016/j.scitotenv.2011.12.033.
- Campagna, L., Van Coeverden de Groot, P.J., Saunders, B., Atkinson, S., Weber, D., Dyck, M.G., Boag, P.T., Lougheed, S.C. 2013. Extensive sampling of polar bears (*Ursus maritimus*) in the Northwest Passage (Canadian Arctic Archipelago) reveals population differentiation across multiple spatial and temporal scales. *Ecol. Evol.* **3**: 3152-3165.
- Clark, D. A., Stirling, I., Calvert, W. 1997. Distribution, characteristics, and use of earth dens and related excavations by polar bears on the western Hudson Bay Lowlands. *Arctic*, **50**: 158-166.
- Colborn, T., vom Saal, F. A., Soto, A. M. 1993. Developmental effects of endocrine-disrupting chemicals in wildlife and humans. *Environ. Health Perspect.* **101**: 378-384.
- Comiso, J. C., Nishio, F. 2008. Trends in sea ice cover using enhanced and compatible AMSR-E, SSM/I, and SMMR data. *J. Geophys. Res.-Oceans* **113**: C020507.
- Damstra, T., Barlow, S. Bergman, A., Kavlock, R., Kraak, G. V. D. 2002. Global Assessment of the state-of-the-science of endocrine disruptors. Geneva: World Health Organization.
- de March, B. G. E., de Wit, C., Muir, D. C. G., Braune, B., Gregor, D. J., Norstrom, R. J. 1998. Persistent organic pollutants. Pp. 183-372 in *AMAP Assessment Report: Arctic Pollution Issues*. Oslo: Arctic Monitoring Assessment Programme.
- DeMaster, D. P., Stirling, I. 1981. *Ursus maritimus*. Polar bear. *Mammal. Spec.* **145**: 1-7.
- Department of Environment. 2014. Summary of Community Consultations on the draft Nunavut Polar Bear Management Plan development and process. Government of Nunavut, Iqaluit, Nunavut.
- Derocher, A. E., Stirling, I., Andriashek, D. 1992. Pregnancy rates and serum progesterone levels of polar bears in western Hudson Bay. *Can. J. Zool.* **70**: 561-566.
- Derocher, A. E., Andriashek, D., Stirling, I. 1993. Terrestrial foraging by polar bears during the ice-free period in western Hudson Bay. *Arctic*, **46**: 251-254.

- Derocher, A. E., Stirling, I. 1995. Temporal variation in reproduction and body mass of polar bears in western Hudson Bay. *Can. J. Zool.* **73**: 1657-1665.
- Derocher, A. E., Stirling, I. 1998. Geographic variation in growth of polar bears (*Ursus maritimus*). *J. Zool. (Lond.)* **245**: 65-72.
- Derocher, A. E., Stirling, I. 1998. Maternal investment and factors affecting offspring size in polar bears (*Ursus maritimus*). *J. Zool. (Lond.)* **245**: 253-260.
- Derocher, A. E., Wiig, Ø. 1999. Infanticide and cannibalism of juvenile polar bears (*Ursus maritimus*) in Svalbard. *Arctic*, **52**: 307–310.
- Derocher, A. E., Wiig, Ø., Bangjord, G. 2000. Predation of Svalbard reindeer by polar bears. *Polar Biol.* **23**: 675-678.
- Derocher, A. E., Wolkers, H., Colborn, T., Schlabach, M., Larsen, T. S. & Wiig, O. 2003. Contaminants in Svalbard polar bear samples archived since 1967 and possible population level effects. *Sci. Total Environ.* **301**: 163-174.
- Donaldson, G. M., Chapdelaine, G., Andrews, J. D. 1995. Predation of thick-billed murre, *Uria lomvia*, at two breeding colonies by polar bears, *Ursus maritimus*, and walruses, *Odobenus rosmarus*. *Can. Field-Nat.* **109**: 112-114.
- Dowsley, M., Wenzel, G. W. 2008. “The time of the most polar bears”: A co-management conflict in Nunavut. *Arctic*, **61**: 177–189.
- Durner, G. M., D. C. Douglas, R. M. Nielson, et al. 2009. Predicting 21st-century polar bear habitat distribution from global climate models. *Ecological Monographs*, **79**: 25–58.
- Dyck, M. G., Daley, K. 2002. Cannibalism of a yearling polar bear (*Ursus maritimus*) at Churchill, Canada. *Arctic*, **55**: 190-192.
- Dyck, M. G. Baydack, R. K. 2004. Vigilance behaviour of polar bears in the context of wildlife-viewing activities at Churchill, Manitoba, Canada. *Biol. Cons.* **116**: 343-350.
- Dyck, M. G. 2006. Characteristics of polar bears killed in defence of life and property in Nunavut, Canada, 1970-2000. *Ursus*, **17**: 52-62.
- Dyck, M. G., Baydack, R. K. 2006. Human activities associated with polar bear viewing near Churchill, Manitoba, Canada. *Human Dimensions of Wildlife*, **11**: 143-145.
- Dyck, M. G., Romberg, S. 2007. Observations of a wild polar bear (*Ursus maritimus*) successfully fishing arctic charr (*Salvelinus alpinus*) and fourhorn sculpin (*Myoxocephalus quadricornis*). *Polar Biol.* **30**: 1625-1628.

- Dyck, M. G., Morin, P. 2011. In vivo digestibility trials of a captive polar bear (*Ursus maritimus*) feeding on harp seal (*Pagophilus groenlandicus*) and arctic charr (*Salvelinus alpinus*). *Pakistan J. Zool.* **43**: 759-767.
- Feldhamer, G. A., Thompson, B. C., Chapman, J. A. (eds). Wild mammals of North America. John Hopkins University Press, Baltimore, MD.
- Ferguson, S. H., Taylor, M. K., Messier, F. 2000. Influence of sea ice dynamics on habitat selection by polar bears. *Ecology*, **81**: 761-772.
- Ferguson, S. H., Taylor, M. K., Rosing-Asvid, A., Born, E. W., Messier, F. 2000. Relationships between denning of polar bears and conditions of sea ice. *J. Mammal.* **81**: 1118-1127.
- Fikkan, A., Osherenko, G., and Arikainen, A. 1993. Polar bears: the importance of simplicity. Pp. 96-151 in Young, O. R., and Osherenko, G. (eds). Polar politics: creating international environmental regimes. Ithaca, NY: Cornell University Press.
- Freeman, Milton M.R. and Lee Foote, 2009. Inuit, Polar Bears and Sustainable Use. Edmonton, CCI Press, 252 pages.
- Freeman, M. M. R. 2001. Culture, commerce and international co-operation in the global recovery of polar bears. *Pacific Conservation Biology* **7**: 161– 168.
- Freeman, M. M. R., and Wenzel, G. 2006. The nature and significance of polar bear conservation hunting in the Canadian Arctic. *Arctic* **59**:21-30.
- Furnell, D. J., Oolooyuk, D. 1980. Polar bear predation on ringed seals in ice-free water. *Can. Field-Nat.* **94**: 88-89.
- Furnell, D.J., Schweinsburg, R.E. 1984. Population dynamics of central Arctic polar bears. *J. Wildl. Manage.* **48**: 722-728.
- Gentry, A. 2001. Nomenclatural notes: the authorship and date of the specific name of *Ursus* or *Thalarctos maritimus*, the polar bear, is Phipps (1774) and not Linnaeus (1758). *Bull. Zool. Nomen.* **58**: Part 4.
- Gough, W. A., Cornwell, A. R., Tsuji, L. J. S. 2004. Trends in seasonal sea-ice duration in southwestern Hudson Bay. *Arctic*, **57**: 299-305.
- Hamilton, S.G., Castro de la Guardia, L., Derocher, A.E., Sahanatien, V., Tremblay, B., et al. 2014. Projected polar bear sea ice habitat in the Canadian Arctic Archipelago. *PLoS ONE* **9**: e113746. doi:10.1371/journal.pone.0113746

- Hannah, C.G., Dupont, F., and Dunphy, M. 2009. Polynyas and tidal currents in the Canadian Arctic Archipelago. *Arctic*, **62**: 83-95.
- Harington, C. R. 1968. Denning habits of the polar bear (*Ursus maritimus* Phipps). *Can. Wildl. Serv. Report Series No. 5*. 30 pp.
- Hobson, K. A., Stirling, I. 1997. Low variation in blood $\delta^{13}\text{C}$ among Hudson Bay polar bears: implications for metabolism and tracing terrestrial foraging. *Mar. Mammal Sci.* **13**: 359-367.
- Hobson, K. A., Stirling, I., Andriashek, D. S. 2009. Isotopic homogeneity of breath CO_2 from fasting and berry-eating polar bears: implications for tracing reliance on terrestrial foods in a changing Arctic. *Can. J. Zool.* **87**: 50-55.
- Honderich, J. E. 2001. Wildlife as a hazardous resource: an analysis of the historical interaction of humans and polar bears in the Canadian Arctic 2000 B.C. to 1935 A.D. M. A. thesis, University of Waterloo, ON, Waterloo. 193 pp.
- Howell-Skalla, L. A., Cattet, M. R. L., Ramsay, M. A., Bahr, J. M. 2002. Seasonal changes in testicular size and serum LH, prolactin and testosterone concentrations in male polar bears (*Ursus maritimus*). *Reproduction*, **123**: 729-733.
- IPCC (Intergovernmental Panel on Climate Change). 2001. Third Assessment Report: Climate Change 2001 (TAR). Accessible at: <http://www.ipcc.ch>.
- IPCC (Intergovernmental Panel on Climate Change). 2007. Fourth Assessment Report: Climate Change 2007 (AR4). Accessible at: <http://www.ipcc.ch>.
- Iverson, S. J., Stirling, I., Lang, S. L. C. 2006. Spatial and temporal variation in the diets of polar bears across the Canadian Arctic: indicators of changes in prey populations and environment. Pages 98-117 in I.L. Boyd, S. Wanless, C. J. Camphuysen (eds.). Top predators in marine ecosystems. Cambridge University Press, New York, New York, USA.
- Kalxdorff, S. B. 1997. Collection of local knowledge regarding polar bear habitat use in Alaska. Marine Mammals Management, Fish and Wildlife Service, Region 7, Alaska. USFWS Technical Report MMM 97-2. U.S. Department of the Interior. 71 pp.
- Kingsley, M. C. S., Stirling, I., Calvert, W. 1985. The distribution and abundance of seals in the Canadian High Arctic, 1980–82. *Can. J. Fish. Aquat. Sci.* **42**: 1189-1210.
- Kolenosky, G. B., Prevett, J. P. 1983. Productivity and maternity denning of polar bears in Ontario. *Int. Conf. Bear Res. Manage.* **5**: 238-245.
- Kurtén, B. 1964. The evolution of the polar bear, *Ursus maritimus* Phipps. *Acta Zool. Fenn.* **108**: 130.

- Laidre, K. L. et al. 2015. Arctic marine mammal population status, sea ice habitat loss, and conservation recommendations for the 21st century. *Conservation Biology*, DOI: 10.1111/cobi.12474.
- Laidre, K. L., Stirling, I., Lowry, L. F., Wiig, Ø., Heide-Jorgensen, M. P., Ferguson, S. H. 2008. Quantifying the sensitivity of arctic marine mammals to climate-induced habitat change. *Ecol. Appl.* **18**: S97-S125.
- Lewis, A., Doidge, W., Suppa, S. 2006. Update of traditional knowledge on polar bears at Inukjuak and Puvirnutuq, Nunavik. Report 12-493 submitted to Aboriginal Species at Risk Fund, Environment and Climate Change Canada, Québec Region. Nunavik Research Centre, Makivik Corporation, Kuujuaq, QC.
- Letcher, R. J., Bustnes, J. O., Dietz, R., Jenssen, B. M., Jørgensen, E. H., Sonne, C., Verrault, J., Vijayan, M. M., Gabrielsen, G. W. 2010. Exposure and effects assessment of persistent organohalogen contaminants in arctic wildlife and fish. *Sci Total Environ.* **408**: 2995-3043.
- Lie, E., Bernhoft, A., Riget, F., Belikov, S. E., Boltunov, A. N., Derocher, A. E., Garner, G. W., Wiig, O., & Skaare, J. U. 2003. Geographical distribution of organochlorine pesticides (OCPs) in polar bears (*Ursus maritimus*) in the Norwegian and Russian Arctic. *Sci. Total Environ.* **306**: 159-170.
- Linnaeus, C. 1758. *Systema Naturae*, Ed. 10, Vol. 1. 824 pp. Salvii, Holmiae.
- Lunn, N. J., Stirling, I., Andriashek, D., Richardson, E. 2004. Selection of maternity dens by female polar bears in western Hudson Bay. *Polar Biol.* **27**: 350–356.
- Lunn, N. J., Stenhouse, G. B. 1985. An observation of possible cannibalism by polar bears (*Ursus maritimus*). *Can. J. Zool.* **63**: 1516–1517.
- Markus, T., Stroeve, J. C. and Miller J. 2009. Recent changes in Arctic sea ice melt onset, freezeup, and melt season length. *J. Geophys. Res.* 114:C12024, doi:10.1029/2009JC005436.
- Maslanik, J., Stroeve, J., Fowler, C. and Emery W. 2011. Distribution and trends in Arctic sea ice through spring 2011. *Geophys. Res. Letters* 38:L13502, doi:10.1029/2011GL047735.
- Mauritzen, M. et al. 2003. Functional responses in polar bear habitat selection. *Oikos*, **100**: 112–124.
- McLoughlin, P. D., Taylor, M. K., Messier, F. 2005. Conservation risks of male-selective harvest for mammals with low reproductive potential. *J. Wildl. Manage.* **69**: 1592-1600.

- McLoughlin, P. D., Taylor, M. K., Dowsley, M. 2007. Update, COSEWIC status report on the polar bear (*Ursus maritimus*) prepared for the Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada. Government of Nunavut, Department of Environment, Status report: 32, Iqaluit, 59 pp.
- McKinney, M. A., Peacock, E., Letcher, R. 2009. Sea ice-associated diet change increases the levels of chlorinated and brominated contaminants in polar bears. *Environ. Sci. Technol.* **43**: 4334-4339.
- Malenfant, R.M., Davis, C.S., Cullingham, C.I., Coltman, D.W. 2016 Circumpolar genetic structure and recent gene flow of polar bears: a reanalysis. PLoS ONE 11(3): e0148967. doi:10.1371/journal.pone.0148967
- Messier, F., Taylor, M. K., Ramsay, M. A. 1994. Denning ecology of polar bears in the Canadian Arctic Archipelago. *J. Mammal.* **75**: 420-430.
- Molnár, P. K., Lewis, M. A. and Derocher, A. E. 2014. Estimating allee dynamics before they can be observed: polar bears as a case study. PLoS One **9(1)**: e85410. DOI:10.1371/journal.pone.0085410.
- Muir, D., Braune, B., DeMarch, B, Norstrom, R., Wagemann, R., Lockhart, L., Hargrave, B., Bright, D., Addison, R., Payne, J., Reimer, K. 1999. Spatial and temporal trends and effects of contaminants in the Canadian Arctic marine ecosystem: A review. *Sci. Total Environ.* **230**: 83–144.
- Muir, D., Backus, S., Derocher, A. E., Dietz, R., Evans, T. J., Gabrielsen, G. W., Nagy, J., Norstrom, R. J., Sonne, C., Stirling, I., Taylor, M. K., Letcher, R. J. 2006. Brominated flame retardants in polar bears (*Ursus maritimus*) from Alaska, the Canadian Arctic, East Greenland, and Svalbard. *Environ. Sci. & Technol.* **40**: 449–455.
- Norstrom, R. J., Belikov, S. E., Born, E. W., Garner, G. W., Malone, B., Olpinski, S., Ramsay, M. A., Schliebe, S., Stirling, I., Stishov, M. S., Taylor, M. K., Wiig, Ø. 1998. Chlorinated hydrocarbon contaminants in polar bears from eastern Russia, North America, Greenland and Svalbard. *Arch. Environ. Contam. Toxicol.* **35**: 354–367.
- Obbard, M. E., Cattet, M. R. L., Moody, T., Walton, L. R., Potter, D., Inglis, J., Chenier, C. 2006. Temporal trends in the body condition of Southern Hudson Bay polar bears. Climate Change Research Information Note, No. 3. Ontario Ministry of Natural Resources, Applied Research and Development Branch, Sault Ste. Marie, ON, 8 pp.
- Obbard, M. E. 2008. Southern Hudson Bay polar bear project: Final Report. Ontario Ministry of Natural Resources, Peterborough, Ontario. 64 pp.

- Obbard, M. E., Thiemann, G. W., Peacock, E., DeBruyn, T. D. (eds) (2010). *Polar Bears: Proceedings of the 15th Working Meeting of the IUCN/SSC Polar Bear Specialist Group, Copenhagen, Denmark, 29 June–3 July 2009*. Gland, Switzerland and Cambridge, UK: IUCN. vii + 235 pp.
- Obbard, M.E., Middel, K.R., Stapleton, S., Thibault, I., Brodeur, V., and Jutras, C. 2013. Estimating abundance of the Southern Hudson Bay polar bear subpopulation using aerial surveys, 2011 and 2012. Ontario Ministry of Natural Resources, Science, and Research Branch, Wildlife Research Series 2013-01.33 pp.
- Øritsland, N. A., Engelhardt, F. R., Juck, F. A., Hurst, R. J., Watts, P. D. 1981. Effect of crude oil on polar bears. Indian and Northern Affairs Canada, Environmental Studies No. 24.
- Ovsyanikov, N. G. 1996. Interactions of polar bears with other large mammals, including man. *J. Wildl. Res.* **1**: 254-289.
- Palmer, S. S., Nelson, R. A., Ramsey, M. A., Stirling, I., Bahr, J. M. 1988. Annual changes in serum sex steroids in male and female black (*Ursus americanus*) and polar (*Ursus maritimus*) bears. *Biol. Repr.* **38**: 1044-1050.
- Peacock, E., Taylor, M. K., Laake, J., Stirling, I. 2013. Population ecology of polar bears in Davis Strait, Canada and Greenland. *J. Wildl. Manage.* DOI: 10.1002./jwm.489.
- Pedersen, A. 1945. Der Eisbär: Verbreitung and Lebensweise. E. Bruun, Copenhagen.
- Perovich, D. K., Richter-Menge, J. A. 2009. Loss of ice in the Arctic. *Ann. Rev. Mar. Sci.* **1**: 417-441.
- Phipps, C. J. 1774. A voyage towards the North Pole undertaken by His Majesty's Command, 1773. viii, 253 pp., 14 pls. Nourse, London.
- Pilfold, N. W., Derocher, A. E., Stirling, I., Richardson, E., Andriashek, D. 2012. Age and sex composition of seals killed by polar bears in the eastern Beaufort Sea. PLoS ONE; DOI: 10.1371/journal.pone.0041429
- Polischuk, S. C., Letcher, R. J., Norstrom, R. J., Ramsay, M. A. 1995. Preliminary results of fasting on the kinetics of organochlorines in polar bears (*Ursus maritimus*). *Sci. Total Environ.* **160-161**: 465-472.
- Polischuk, S. C., Norstrom, R. J., Ramsay, M. A. 2002. Body burdens and tissue concentrations of organochlorines in polar bears vary during seasonal fasts. *Environ. Pollut.* **118**: 29-39.

- Prestrud, P., and Stirling, I. 1994. The international polar bear agreement and the current status of polar bear conservation. *Aquatic Mammals* **20**: 113-124.
- Ramsay, M. A., and Dunbrack, R. L. 1986. Physiological constraints on life history phenomena: The example of small bear cubs at birth. *Am. Nat.* **127**: 735-743.
- Ramsay, M.A., Stirling, I. 1988. Reproductive biology and ecology of female polar bears (*Ursus maritimus*). *J. Zool. (Lond.)* **214**: 601-634.
- Ramsay, M. A., Stirling, I. 1990. Fidelity of female polar bears to winter den sites. *J. Mammal.* **71**: 233-236.
- Ramsay, M. A., Hobson, K. A. 1991. Polar bears make little use of terrestrial food webs: evidence from stable-carbon isotope analysis. *Oecologia*, **86**: 598-600.
- Regehr, E. V., Amstrup, S. C., Stirling, I. 2006. Polar bear population status in the southern Beaufort Sea: U.S. Geological Survey Open-File Report 2006-1337, 20 pp.
- Regehr, E. V., Lunn, N. J., Amstrup, S. C., Stirling, I. 2007. Effects of earlier sea ice breakup on survival and population size of polar bears in western Hudson Bay. *J. Wildl. Manage.* **71**: 2673-2683.
- Regehr, E. V., Hunter, C. M., Caswell, H., Amstrup, S.C. Stirling, I. 2010. Survival and breeding of polar bears in the southern Beaufort Sea in relation to sea ice. *J. Anim. Ecol.* **79**: 117-127.
- Richardson, E., Stirling, I., Hik, D. S. 2005. Polar bear (*Ursus maritimus*) maternity denning habitat in western Hudson Bay: A bottom-up approach to resource selection functions. *Can. J. Zool.* **83**: 860-870.
- Rockwell, R. F., Gormezano, L. J. 2009. The early bear gets the goose: climate change, polar bears and lesser snow geese in western Hudson Bay. *Polar Biol.* **32**: 539-547.
- Rode, K.D., Amstrup, S.C. and Regehr, E.V. 2010. Reduced body size and cub recruitment in polar bears associated with sea ice decline. *Ecol. Appl.* **20**: 768-782.
- Rode, K. D., Peacock, E., Taylor, M., Stirling, I., Born, E. W., Laidre, K. L., Wiig, Ø. 2012. A tale of two polar bear populations: ice habitat, harvest, and body condition. *Popul. Ecol.* **54**: 3-18.
- Rosing-Asvid, A., Born, E. W., Kingsley, M. C. S. 2002. Age at sexual maturity of males and timing of the mating season of polar bears (*Ursus maritimus*) in Greenland. *Polar Biol.* **25**: 878-883.

- Russell, R. H. 1975. The food habits of polar bears of James Bay and southwest Hudson Bay in summer and autumn. *Arctic*, **28**: 117-129.
- Sahanatien, V., Peacock, E., and A. E. Derocher. 2015. Population substructure and space use of Foxe Basin polar bears. *Ecology and Evolution*, **5**: 2851-2864.
- Sahanatien, V., Derocher, A. E. 2012. Monitoring sea ice habitat fragmentation for polar bear conservation. *Animal Cons.* DOI : 10.1111/j.1469-1795.2012.00529
- Saunders, B. L. 2005. The mating system of polar bears in the central Canadian Arctic. M.Sc. Thesis, Queen's University, Kingston, Ontario.
- Serreze, M. C., M. M. Holland, and J. Stroeve. 2007. Perspectives on the Arctic's shrinking sea ice cover. *Science* **315**: 1533–1536
- Sonne, C., Dyck, M., Riget, F., Bech-Jensen, J.E., Hyldstrup, L., Letcher, R., Gustavson, K., Gilbert, T., and Dietz, R. 2015. Globally used chemicals and penile density in Canadian and Greenland polar bears. *Environmental Research* **137**: 287-291.
- Sonne, C., Riget, F. F., Dietz, R., Kirkegaard, M., Born, E. W., Letcher, R., Muir, D. C. G. 2005. Trends in fluctuating asymmetry in East Greenland polar bears (*Ursus maritimus*) from 1892 to 2002 in relation to organohalogen pollution. *Sci. Total Environ.* **341**: 81-96.
- Sonne, C., Leifson, P. S., Dietz, R., Born, E. W., Letcher, R. J., Hyldstrup, L., Riget, F. F., Kirkegaard, M., Muir, D. C. G. 2006. Xenoendocrine pollutants may reduce size of sexual organs in East Greenland polar bears (*Ursus maritimus*). *Environ. Sci Technol* **40**: 5668-5674.3
- Sonne, C. 2010. Health effects from long-range transported contaminants in Arctic top predators: An integrated review based on studies of polar bears and relevant model species. *Environ Int.* **36**: 461–491.
- Sou, T. and Flato G. 2009. Sea ice in the Canadian Arctic Archipelago: modeling the past (1950-2004) and the future (2041-60). *J. Climate* **22**: 2181-2198.
- Smithwick, M., Mabury, S. A., Solomon, K. R., Sonne, C., Martin, J. W., Born, E. W., Dietz, R., Derocher, A. E., Letcher, R. J., Evans, T. J., Gabrielsen, G. W., Nagy, J., Stirling, I., Taylor, M. K., Muir, D. C. G. 2005. Circumpolar study of perfluoroalkyl contaminants in polar bears (*Ursus maritimus*). *Environ. Sci. & Technol.* **39**: 5517–5523.
- Stapleton, S., Peacock, E., and Garshelis, D. 2016. Aerial surveys suggest long-term stability in the seasonally ice-free Foxe Basin (Nunavut) polar bear population. *Marine Mammal Science*, **32**: 181-201.

- Stapleton, S., Peacock, E., Garshelis, D., Atkinson, S. 2012. Foxe Basin polar bear aerial survey, 2009 and 2010: Final Report, Government of Nunavut, Iqaluit, Nunavut.
- Stapleton, S., Atkinson, S., Hedman, D., and Garshelis, D. 2014. Revisiting Western Hudson Bay: using aerial surveys to update polar bear abundance in a sentinel population. *Biol. Cons.* **170**: 38-47.
- Stempniewicz, L. 2006. Polar bear predatory behavior toward molting Barnacle geese and nesting Glaucus gulls on Spitzbergen. *Arctic*, **59**: 247-251.
- Stirling, I., McEwan, E. H. 1975. The caloric value of whole tinned seals (*Phoca hispida*) in relation to polar bear ecology and hunting behavior. *Can. J. Zool.* **53**: 1021-1027
- Stirling, I., Archibald, W. R. 1977. Aspects of predation of seals by polar bears. *J. Fish. Res. Board Can.* **34**: 1126-1129
- Stirling, I., Calvert, W., Cleator, H. 1982. Underwater vocalizations as a tool for studying the distribution and relative abundance of wintering pinnipeds in the High Arctic. *Arctic*, **36**: 262-274.
- Stirling, I. 1988. Attraction of polar bears *Ursus maritimus* to off-shore drilling sites in the eastern Beaufort Sea. *Polar Rec.* **24**: 1-8.
- Stirling, I., Andriashek, D. 1992. Terrestrial denning of polar bears in the eastern Beaufort Sea area. *Arctic*, **45**: 363-366.
- Stirling, I., Derocher, A. E. 1993. Possible impacts of climatic warming on polar bears. *Arctic*, **46**: 240-245.
- Stirling, I., Andriashek, D. A., Calvert, W. 1993. Habitat preferences of polar bears in the western Canadian Arctic in late winter and spring. *Polar Rec.* **29**: 13-24.
- Stirling, I., Lunn, N. J., Iacozza, J. 1999. Long-term trends in the population ecology of polar bears in western Hudson Bay in relation to climatic change. *Arctic*, **52**: 294-306.
- Stirling, I., Parkinson, C. L. 2006. Possible effects of climate warming on selected populations of polar bears (*Ursus maritimus*) in the Canadian Arctic. *Arctic*, **59**: 261-275.
- Stroeve, J., Holland, M. M., Meier, W., Scambos, T., Serreze, M. 2007. Arctic sea ice decline: faster than forecast. *Geophys. Res. Lett.* **34**: L09501.
- Taylor, M., Larsen, T., Schweinsburg, R. E. 1985. Observations of intraspecific aggression and cannibalism in polar bears (*Ursus maritimus*). *Arctic*, **38**: 303– 309.

- Taylor, M. K., Lee, L. J. 1995. Distribution and abundance of Canadian polar bear populations: a management perspective. *Arctic*, **48**: 147–154.
- Taylor, M. K., Akeeagok, S., Andriashek, D., Barbour, W., Born, E. W., Calvert, W., Cluff, H. D., Ferguson, S., Laake, J., Rosing-Asvid, A., Stirling, I., Messier, F. 2001. Delineating Canadian and Greenland polar bear (*Ursus maritimus*) populations by cluster analysis of movements. *Can. J. Zool.* **79**: 690–709.
- Taylor, M. K., Laake, J., Cluff, H. D., Ramsay, M. A., Messier, F. 2002. Managing the risk from hunting for the Viscount Melville Sound polar bear population. *Ursus*, **13**: 185–202.
- Taylor, M.K., Laake, J. L., McLoughlin, P. D., Born, E. W., Cluff, H. D., Ferguson, S. F., Rosing-Asvid, A., Schweinsburg, R., Messier, F. 2005. Demography and viability of a hunted population of polar bears. *Arctic*, **58**: 203–214.
- Taylor, M.K., Laake, J.L., McLoughlin, P.D., Cluff, H.D., Messier, F. 2006. Demographic parameters and harvest-explicit population viability analysis for polar bears in M'Clintock Channel, Nunavut. *J. Wildl. Manage.* **70**: 1667–1673.
- Taylor, M.K., Laake, J. L., McLoughlin, P. D., Cluff, H. D., Born, E. W., Rosing-Asvid, A., Messier, F. 2008a. Population parameters and harvest risks for polar bears (*Ursus maritimus*) in Kane Basin, Nunavut and Greenland. *Polar Biol.* **31**: 491-499.
- Taylor, M. K., P. D. McLoughlin, and F. Messier. 2008b. Sex-selective harvesting of polar bears *Ursus maritimus*. *Wildlife Biology* 14:52-60.
- Taylor, M.K., Laake, J. L., McLoughlin, P. D., Cluff, H. D., Messier, F. 2009. Demography and population viability of polar bears in the Gulf of Boothia, Nunavut. *Mar. Mammal Sci.* **25**: 778-796.
- Thiemann, G. W., Iverson, S., Stirling, I. 2008. Polar bear diets and Arctic marine food webs: insights from fatty acid analysis. *Ecol. Monogr.* **78**: 591-613.
- Thenius, E. 1953. Concerning the analysis of the teeth of polar bears. *Mammal. Bull.* **1**: 14-20.
- Tyrrell, M. 2006. More bears, less bears: Inuit and scientific perceptions of polar bear populations on the west coast of Hudson Bay. *Inuit Studies*, **30**: 191–208.
- Van de Velde, F., Stirling, I., Richardson, E. 2003. Polar bear (*Ursus maritimus*) denning in the area of the Simpson Peninsula, Nunavut. *Arctic*, **56**: 191–197.

- Verreault, J., Gabrielsen, G. W., Chu, S. G., Muir, D. C. G., Andersen, M., Hamaed, A., Letcher, R. J. 2005a. Flame retardants and methoxylated and hydroxylated polybrominated diphenyl ethers in two Norwegian Arctic top predators: Glaucous gulls and polar bears. *Environ. Sci. & Technol.* **39**: 6021-6028.
- Verreault, J., Muir, D. C. G., Norstrom, R. J., Stirling, I., Fisk, A. T., Gabrielsen, G. W., Derocher, A. E., Evans, T. J., Dietz, R., Sonne, C., Sandala, G. M., Gebbink, W., Riget, F. F., Born, E. W., Taylor, M. K., Nagy, J., Letcher, R. J. 2005b. Chlorinated hydrocarbon contaminants and metabolites in polar bears (*Ursus maritimus*) from Alaska, Canada, East Greenland, and Svalbard: 1996-2002. *Sci. Total Environ.* **351**: 369-390.
- Verreault, J., Norstrom, R. J., Ramsay, M. A., Mulvihill, M., Letcher, R. J. 2006. Composition of chlorinated hydrocarbon contaminants among major adipose tissue depots of polar bears (*Ursus maritimus*) from the Canadian high Arctic. *Sci. Total Environ.* **370**: 580-587.
- Verreault, J., Dietz, R., Sonne, C., Gebbink, W. A., Shamiri, S., Letcher, R. J. 2008. Comparative toxokinetics of organohalogen contaminants in two top Greenland carnivores: Captive sledge dogs (*Canis familiaris*) and wild polar bear (*Ursus maritimus*). *Comp. Biochem. Physiol., Part C* **147**: 306–315.
- Vongraven, D., Peacock, E. 2011. Development of a pan-Arctic monitoring plan for polar bears: background paper. Circumpolar Biodiversity Monitoring Programme, CAFF Monitoring Series Report No.1, January 2011, CAFF International Secretariat, Akureyri, Iceland.
- Vongraven, D. et al. 2012. A circumpolar monitoring framework for polar bears. *Ursus Monogr. Ser.* 5.
- Wang, M., Overland, J. E. E. 2012. A sea ice free summer Arctic within 30 years-an update from CMIP5 models, *Geophys. Res. Lett.*, DOI:10.1029/2012GL052868.
- Watts, P. D., Hansen, S. E. 1987. Cyclic starvation as a reproductive strategy in the polar bear. *Symp. Zool. Soc. (Lond.)* **57**: 305-318.
- Wenzel, G. 1983. Inuit and polar bears: observations from a hunt near Resolute Bay, N.W.T. *Arctic* **38**: 90-94.
- Wenzel, G. 1995. Ningiqtuq: Inuit resource sharing and generalized reciprocity in Clyde River, Nunavut. *Arctic Anthropology* **32**: 43-60.
- Wenzel, G. 2004. Polar bear as a resource: an overview. Third northern research forum open meeting position paper. URL: http://www.nrf.is/open_meetings_files/Yellowknife_2004/Wenzel.pdf.

Wiig, Ø., Amstrup, S., Atwood, T., Laidre, K., Lunn, N., Obbard, M., Regehr, E., and Thiemann, G. 2015. *Ursus maritimus*. The IUCN Red List of Threatened Species 2015: e.T22823A14871490.

Wimsatt, W. A. 1963. Delayed implantation in the Ursidae, with particular reference to the black bear (*Ursus americanus* Pallas). Pp. 49-76 in Delayed implantation. A.C. Enders (ed.). University of Chicago Press, Chicago, IL.